大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千六百九十六號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二二一
廣告發行課電話：七二六九八〇
編輯部電話：七二二四四四
電報掛號：8778
廣州辦事處：惠吉西二坊二號
香港有利印務有限公司承印

抓革命促生產　徹底粉碎資產階級反動路線新反撲

北京革命派誓師會函毛主席致敬

誓作革命尖兵也作生產闖將　誓奪今年革命生產雙勝利

「天塌，我們能頂住；地陷，我們能填平。您給我們撐腰，我們給您爭氣」

【新華社北京十五日電】北京第一機床廠「抓革命，促生產，徹底粉碎資產階級反動路線的新反撲」誓師大會給毛主席的致敬信，全文如下：

最最敬愛的偉大領袖毛主席：

我們北京第一機床廠全體紅色造反者、全體革命職工，向您，我們心中最紅最紅的紅太陽，致以最崇高的無產階級文化大革命的敬禮！

今天，在我們北京第一機床廠舉行「抓革命，促生產，徹底粉碎資產階級反動路線新反撲」的誓師大會上，我們以無限興奮的心情向您匯報：在以您為代表的無產階級革命路線的正確指引下，我廠革命力量越來越壯大，形勢越來越好。黨內一小撮走資本主義道路的當權派和極少數頑固堅持資產階級反動路線的家伙，越來越孤立，他們的反動面目已被更多的革命群眾所識破。目前，我廠的無產階級文化大革命同全國一樣，正以排山倒海之勢，雷霆萬鈞之力，洶湧澎湃地向着更深入、更廣闊的新階段發展！

「抓革命，促生產」是您提出來，並且一再強調的重大方針，但是令人氣憤的是，我廠一小撮走資本主義道路的當權派和極少數頑固堅持資產階級反動路線的人，卻千方百計破壞「抓革命，促生產」這一偉大方針。開始，他們假借「抓革命，促生產」為名，行「以生產壓革命」之實，來破壞無產階級文化大革命運動！當他們的鬼把戲被戳穿之後，他們又在玩弄新的花招，撂挑子，撒手不管。更加惡劣的是，他們以經濟福利、物質刺激為誘餌，妄圖把這場嚴肅的政治鬥爭引向經濟主義的邪路上去，轉移鬥爭的大方向，破壞生產，以達到破壞我國無產階級文化大革命運動的罪惡目的。

面對資產階級反動路線新反撲的陰謀，我們第一機床廠全體革命造反者堅決回答：是：叫它們完蛋！「天下者我們的天下，國家者我們的國家，社會者我們的社會。我們不說，誰說？我們不幹，誰幹？」天塌下來我們能頂住！地陷下去我們能填平！我們是頂天立地的革命造反者！從來就沒有什麼救世主，全靠我們自己解放自己！

我們革命造反者，心最明，眼最亮，是最聽黨中央和您的話的！

「白色恐怖」嚇不倒我們，「糖衣炮彈」也打不倒我們。誰稀罕他們這幾個臭錢，我們要的是社會主義！

我們深深懂得，不批倒資產階級反動路線，不挖掉修正主義的老根，不把無產階級文化大革命進行到底，我們的工廠就會滑到資本主義的道路上去，我們的國家就會改變顏色，我們就會重新打入苦海，世界革命人民就要遭殃！

「抬頭望見北斗星，日夜想念毛澤東」。是您，在我廠白色恐怖時給我們鬥爭的勇氣；是您，每當革命發展的關鍵時刻，給我們指明前進的方向。今天，面臨徹底完蛋的資產階級反動路線紅了眼，大搞經濟主義，猖狂地向以您為代表的無產階級革命路線進行全面反撲了！有敵無我，有我無敵！敬愛的毛主席，您給我們撐腰，我們給您爭氣！不打垮資產階級反動路線的猖狂反撲，我們死不瞑目！

我們的決心是：堅決貫徹執行您提出來的方針，狠抓革命，大促生產。我們堅決保證：一面積極參加文化大革命，一面堅守生產崗位，堅持八小時工作制，努力完成和超額完成生產計劃，並力爭產品的高質量。

我們的口號是：既作革命的尖兵，也做生產的闖將。誓作「抓革命，促生產」的模範！誓奪一九六七年的革命、生產雙勝利！

敬愛的毛主席，千言萬語也難以表達我們今天的心情。我們莊嚴地向您宣誓：一定要一輩子讀您的書，聽您的話，照您的指示辦事，一輩子跟着您在階級鬥爭的大風大浪中奮勇前進，做一個永遠忠於您，忠於黨，忠於人民、忠於您老人家的紅色造反者！

最後，衷心地祝您老人家萬壽無疆！萬壽無疆！

北京第一機床廠「抓革命，促生產，徹底粉碎資產階級反動路線的新反撲」誓師大會

一九六七年一月十二日

「紅旗」雜誌評論員文章　無產階級革命派聯合起來

大聯合是偉大戰略措施
文化大革命將有新飛躍

上海革命派提出的方針和採取的行動值得全國學習

只要我們能夠掌握馬克思列寧主義的科學，信任群眾，緊緊地和群眾一道，並領導他們前進，我們是完全能夠超越任何障礙和戰勝任何困難的，我們的力量是無敵的。

「目前形勢和我們的任務」

毛澤東

【新華社北京十五日電】「紅旗」雜誌一九六七年第二期發表評論員文章，題為「無產階級革命派聯合起來」。全文如下：

「金猴奮起千鈞棒，玉宇澄清萬里埃。」

光榮的上海工人階級，在以毛主席為代表的無產階級革命路線指引下，組成了百萬革命造反大軍。他們聯合其他革命組織，迎頭痛擊資產階級反動路線的新反撲，從黨內一小撮走資本主義道路當權派的手中奪了權，建立起無產階級文化大革命的新秩序。勢如破竹，銳不可擋，他們正在乘勝追擊，掃蕩抗拒歷史車輪前進的垃圾。

上海工人階級、其他革命群眾和革命幹部的這一革命行動，標誌着我國無產階級文化大革命到達了一個新的轉折點，標誌着我國的無產階級文化大革命開始了一個新階段。這是毛澤東思想的新的偉大勝利。

上海工人階級、其他革命群眾和革命幹部提出的革命方針和採取的革命行動，給全國樹立了榜樣，為無產階級文化大革命提供了極其寶貴的新經驗。

他們的經驗是多方面的。這些經驗集中到一點，就是，無產階級革命派聯合起來，向黨內一小撮走資本主義道路的當權派奪權，把上海市的政治、經濟、文化的大權，牢牢地掌握在自己的手裏。

馬克思列寧主義、毛澤東思想教導我們，革命的根本問題是政權問題。無產階級文化大革命的中心任務，歸根結底，就是無產階級從黨內一小撮走資本主義道路當權派手中奪權的鬥爭。這是現階段我國階級鬥爭的焦點，是社會主義和資本主義兩條道路鬥爭的集中表現。

一九六六年六月一日，我們偉大領袖毛主席親自決定廣播北京大學的全國第一張馬列主義大字報，就是支持北京大學的無產階級革命派，在一個大學的範圍內，從陸平反黨集團手裏奪權的鬥爭。這是一個偉大的戰略措施，這個措施在全國範圍內點燃了無產階級文化大革命的熊熊烈火。

現在，我們偉大領袖毛主席親自決定廣播上海市各革命群眾組織發表的「告上海全市人民書」和「緊急通告」，支持上海工人階級同其他革命群眾、革命幹部聯合起來，在一個市的範圍內，從黨內一小撮走資本主義道路的當權派和極少數堅持資產階級反動路線的頑固分子手裏奪權的鬥爭。這是在新勢形下所採取的又一個偉大的戰略措施，這個措施將推動全國的無產階級文化大革命來一個新的飛躍。

黨內一小撮走資本主義道路的當權派，只是一小撮人，但是，在他們盤踞的地方和單位，他們還在不同程度上掌握着黨權、政權、財權。他們總是利用掌握在他們手中的這些權力，來打擊群眾，破壞無產階級文化大革命。

這一小撮人怎樣利用他們手中掌握的那些權力來破壞無產階級文化大革命呢？

這一小撮人利用他們手裏掌握的黨權，來欺騙、蒙蔽、壓制一批幹部和黨團員。他們企圖瓦解我們黨用毛澤東思想武裝起來的極嚴格的無產階級紀律，企圖渙散無產階級為戰勝資產階級所必需的紀律。他們把我們黨的紀律，歪曲為資產階級的紀律，歪曲成反黨反社會主義反毛澤東思想的「紀律」，歪曲成對抗以毛主席為代表的無產階級革命路線的「紀律」，變成壓制群眾、反對革命的緊箍兒。誰要反對他們，就把誰打成「反黨」分子。

這一小撮人利用他們手裏掌握的那些部門、那些地方的部分政權，在他們力所能到的範圍內，實行資產階級專政，鎮壓革命群眾。誰要起來革他們的命，就要把誰打成「反革命分子」，以至開除、監禁。他們挑動群眾鬥群眾，歪曲地利用「保衛無產階級專政」的口號，欺騙一些群眾，組織什麼「紅色政權保衛軍」等等御用團體，來保他們自己。

這一小撮人利用他們手裏掌握的財權，籠絡一些受他們蒙蔽的群眾，為他們保駕。他們還用金錢收買的手段，來腐蝕革命群眾。他們用各種經濟手段，企圖把一些群眾引向單純追求個人暫時利益的經濟主義的邪路。他們不但要恢復而且要擴大過去關於工資、福利制度中的一些錯誤措施。他們亂開支票，濫發物資，慷國家之慨，收買人心，妄圖破壞生產，破壞交通運輸。他們惡毒地把「矛盾上交」。這是當前黨內一小撮走資本主義道路的當權派進行垂死掙扎的表現。這是當前資產階級反動路線進行反撲的新形式。

黨內一小撮走資本主義道路的當權派，對於資本主義和修正主義的舊東西，這也保，那也保。歸根到底，就是保住他們自己的權力。在革命群眾的壓力面前，他們可以做這樣一些假「讓步」，也可以做那樣一些假「讓步」，但是，他們所做這樣一些或那樣一些的「讓步」，都是企圖保持他們的權力。他們在權力問題上，是寸權必爭，絕不讓步的。他們企圖採用各種手段，陰謀擾亂我們社會主義的國民經濟，以達到他們保持自己權力的目的。（下轉第二版）

打回老家去，就地鬧革命

——光明日報「評論員」文章

【本報訊】北京十五日消息：「光明日報」今天發表一篇評論員文章，題目是「打回老家去，就地鬧革命」。文章說，在黨中央和毛主席的偉大號召下，在上海革命造反派的光輝榜樣鼓舞下，最近北京和外地來京串連的革命造反派提出了一個響亮的革命口號：「打回老家去，就地鬧革命」。「打回老家去，就地鬧革命」，這是對資產階級反動路線的新反撲有力回擊的口號，是針對一小撮反動傢伙破壞文化大革命的陰謀而發出的戰鬥口號。

文章說，最近有一小撮走資本主義道路的當權派頑固堅持資產階級反動路線的份子，為了逃避滅亡的命運，就耍陰謀玩花招，用經濟福利物質刺激為誘餌，大慷國家之慨，要錢給錢，要物給物，來者不拒，煽動一批被欺騙的工人、農民和機關幹部，脫離生產和工作崗位，到北京來「告狀」，甚至煽動他們到當地銀行強行提款。他們用這種破壞生產、掐斷交通、破壞財政金融的毒辣手段，來罷社會主義的工，造無產階級專政的反，妄圖扼殺無產階級文化大革命。對於這種資產階級反動路線的新反撲、新挑釁、新陰謀，是可忍，孰不可忍。如今廣大革命群眾在黨中央和毛主席教導下，看透了這幫現行反革命分子的陰謀，起來造他們的反了。許多受欺騙而外出的工人、農民和幹部覺醒了。革命造反派的職工、農民和革命學生聯合起來了。他們並肩戰鬥，壓下了這幫傢伙的囂張氣燄，揭露了這幫傢伙的醜惡罪行。他們決心「打回老家去，就地鬧革命」，「抓革命，促生產」。他們不但要把脫離生產造成的損失找補回來，而且要超額完成國家計劃。他們這樣做就宣告一小撮反動傢伙妄想破壞社會生活，搞垮社會主義經濟的美夢的徹底破產。

文章指出，「打回老家去，就地鬧革命」，這是群眾自己掌握文化大革命命運的口號。外出串連的工農群眾和機關幹部，要丟掉幻想，不靠天，不靠地，不相信什麼救世主，迅速返回所在單位、所在地區，自己教育自己，自己解放自己，自己解決本單位、本地區的各種矛盾。一小撮反革命的當權派，竭力把本地區、本單位的矛盾上交，逼迫中央。我們一定要徹底揭穿他們的陰謀，做文化大革命的主人，做管理生產和生產的主人，做新世界的主人。

「打回老家去，就地鬧革命」，這是大造當地走資本主義道路當權派和頑固堅持資產階級反動路線頑固派之反的口號。不久前，這些傢伙用調虎離山之計，騙了職工、農民。如今，外出串連的職工和農民，就要發揚造反有理，一反到底的精神，打回老家去，重砲猛轟他們，奪他們的權，罷他們的官，並從而把本地區、本單位文化大革命的領導權，緊緊的掌握在革命造反派手中。這樣，一小撮反動分子的日子就很不好過了。

「光明日報」評論員的文章最後說，一切受蒙蔽的外出串連的工人、農民和機關幹部，應該迅速行動起來，「打回老家去，就地鬧革命」。我們要牢記毛主席的教導：「凡是敵人擁護的，我們就要反對」，決不幹親者痛、仇者快的傻事。我們要站到毛主席的革命路線上來，回到原單位去，回到生產崗位上去，殺它個回馬槍，把那些壞傢伙打得落花流水，片甲不留。我們要堅決響應毛主席「抓革命，促生產」的偉大號召，多快好省的完成今年的國家計劃。

通過無產階級文化大革命　解放軍戰鬥力更加增強

華東上空殲美製蔣機是對美蔣沉重打擊

東南沿海軍民齊歡呼毛澤東思想的勝利

【據新華社北京十五日電】我英雄的人民解放軍空軍部隊十三日一舉擊落來犯的美製蔣匪幫軍用飛機一架的喜訊傳到東南沿海地區的時候，廣大軍民歡欣鼓舞，熱烈高呼：這是以毛主席為代表的無產階級革命路線的勝利，是戰無不勝的毛澤東思想的勝利，是英雄的人民解放軍高舉毛澤東思想偉大紅旗在保衛無產階級文化大革命中取得的新勝利。

勝利的消息很快就傳到了福建前線的許多海島上、砲兵陣地上、機場上、艦艇上。廣大革命群衆和人民解放軍指戰員，歡欣鼓舞，互傳捷報。前線空軍某部通訊營五好戰士林文學說：這次擊落美製蔣機的勝利，是對美帝國主義和蔣匪幫企圖破壞我國無產階級文化大革命陰謀的沉重打擊。用毛澤東思想武裝起來的中國人民解放軍指戰員們是一刻都不會放鬆警惕，保衛無產階級文化大革命。只要敵人伸出頭來，就一定把它敲個粉碎。駐守在前沿海島的某部五連指導員程振波在熱烈祝賀兄弟空軍部隊取得新勝利時指出，這次勝利證明通過無產階級文化大革命，我軍的戰鬥力更加日益增強，我國的國防力量更加日益強大。不管敵人是從空中來，還是從海上來，都只能有來無回，被徹底殲滅！

浙江省駐軍指戰員和杭州市廣大革命群眾，在聽到這一勝利消息後，奔向街頭，張貼大紅喜報，歡呼我們最最敬愛的偉大領袖毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！空軍某部飛行員懷着興奮的心情，舉行座談會。學習毛主席著作積極分子、五好飛行員楊佔川說：這仗打得好，是給敵人的一個重大打擊，是一九六七年作戰上的開門紅。這是作戰兄弟部隊突出政治，活學活用毛主席著作，發揮人的因素的結果。我們堅決響應中央軍委號召，在新的一年裏，更高地舉起毛澤東思想偉大紅旗，活學活用毛主席著作，搞好思想革命化，加強戰備，只要敵人敢來，我們就堅決把它消滅掉。

守衛南海前哨廣東省的「港口民兵英雄連」從廣播中聽到勝利消息時，個個精神振奮，「無產階級文化大革命萬歲！」「毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！」的口號聲響成一片。民兵們還表示要向敢於鬥爭，敢於勝利的英雄的空軍學習，就要積極投入粉碎資產階級反動路線的新反撲的鬥爭，誓死保衛以毛主席為代表的無產階級革命路線，永遠忠於毛澤東思想。

喜訊傳到海南島以後，曾經活捉美國飛賊史密斯的文昌縣翁田公社民兵們舉行了座談會，他們指出，用毛澤東思想武裝起來的中國人民解放軍是天下無敵的。我們的民兵們在會上一致表示：要高舉毛澤東思想偉大紅旗，抓革命，促生產，沿着偉大領袖毛主席開闢的無產階級革命路線，把無產階級文化大革命進行到底，並且隨時準備粉碎一切膽敢來犯的敵人。

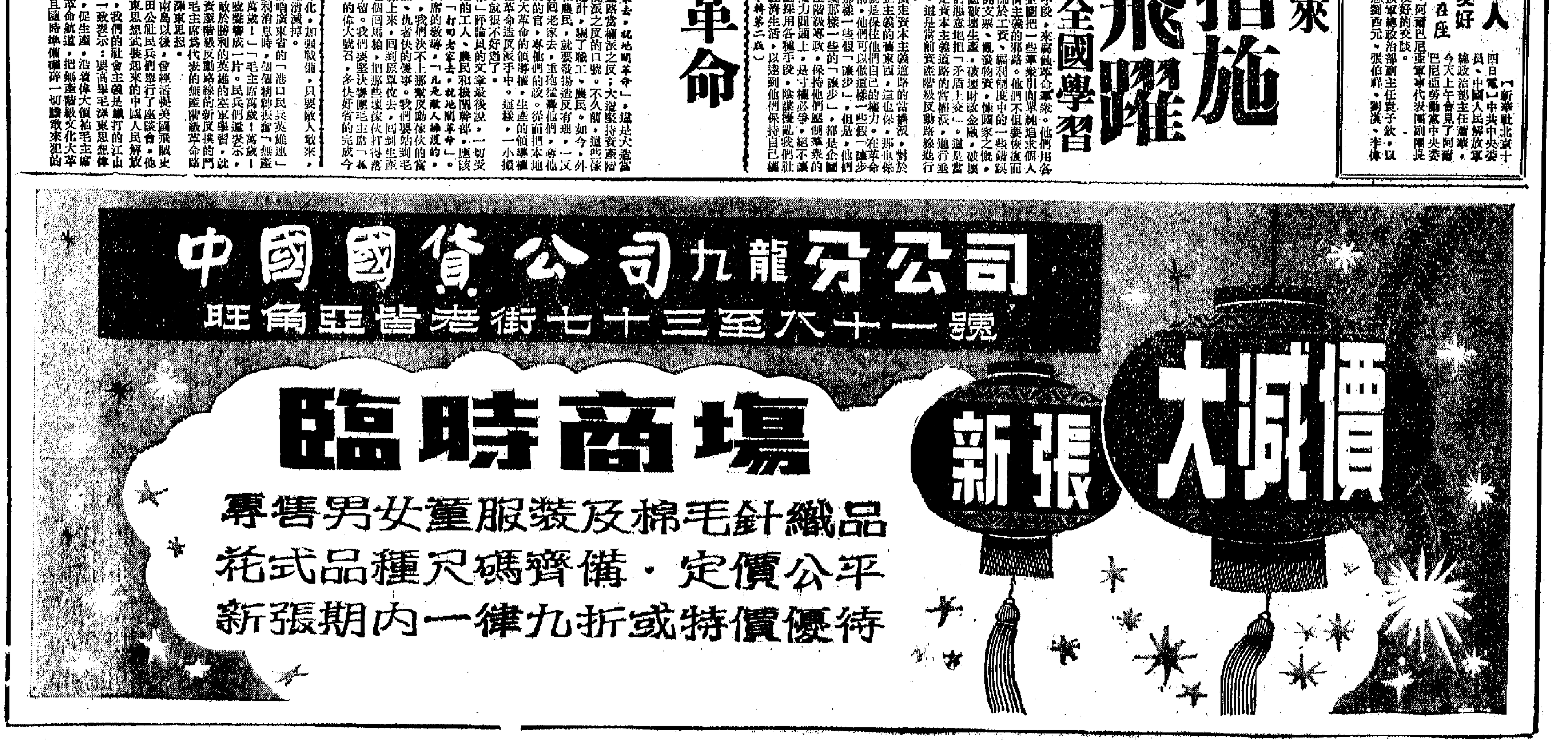
蕭華會見阿客人

賓主交談非常親切友好　總政副主任袁子欽在座

【新華社北京十四日電】中共中央委員、中國人民解放軍總政治部主任蕭華，今天上午會見了阿爾巴尼亞勞動黨中央委員、阿爾巴尼亞人民軍政治部主任、阿爾巴尼亞人民軍軍事代表團副團長希托·恰料。賓主進行了非常親切友好的交談。

會見時在座的，有中國人民解放軍總政治部副主任袁子欽，以及中國人民解放軍有關方面負責同志劉西元、張伯驊、劉漢、李偉、潘振武等。

書畫毛筆　集大莊　國畫用品
天下馳名
香港大道中254號



全國革命派發起總攻擊
文化大革命出現新形勢

長城內外大江南北全國革命派正以迅猛之勢聯合起來
各地學習上海造反派經驗徹底粉碎反動路線的新反撲

【據新華社北京十四日電】長城內外、大江南北的無產階級革命派組織，正以異常迅猛的氣勢，高舉毛澤東思想的偉大紅旗，聯合起來，向資產階級反動路線的新反撲發起總攻擊。這是各地無產階級革命派響應中共中央、國務院、中央軍委、中央文革小組給上海各革命造反團體的賀電和「人民日報」「紅旗」雜誌社論的號召，在席捲全國的無產階級文化大革命中出現的新形勢。

各地的無產階級革命派表示，一定要在以毛主席為代表的無產階級革命路線的旗幟下聯合起來，組成一支浩浩蕩蕩的革命大軍，把無產階級專政的命運，把社會主義經濟的命運掌握在自己的手裏，徹底粉碎資產階級反動路線的新反撲，把一切大大小小的「閻王殿」衝毀，把無產階級文化大革命進行到底。

南京、天津、瀋陽、武漢、長沙、廣州、蘭州等地的革命造反組織，連日來紛紛聯合舉行座談會和羣眾大會，他們決心學習上海市革命造反派的經驗，在毛澤東思想偉大旗幟下聯合起來，一致行動，反對反革命修正主義的經濟主義，徹底粉碎資產階級反動路線的新反撲，使無產階級文化大革命沿着以毛主席為代表的無產階級革命路線勝利前進。

一九五六年一月十一日，毛主席親自視察了南京無線電廠。這個廠的革命造反派和革命職工在同南京大學、南京工學院、南京航空學院等單位的革命造反派一起歡慶這個光榮節日的時候，組成浩浩蕩蕩的文化大革命大軍，一致表示，一切革命造反派要聯合起來，把無產階級文化大革命進行到底。天津市的各革命造反組織，懷着對偉大領袖毛主席無限熱愛的心情，連日來舉行集會和誓師大會，堅決地響應毛主席和黨中央發出的向上海市的革命造反派學習的號召。天津市工礦企業、大專院校、中等學校的革命造反組織，聯合舉行了「粉碎資產階級反動路線新反撲」大會。各革命造反組織的代表，在發言中一致莊嚴宣誓：一定要讀毛主席的書，聽毛主席的話，照毛主席的指示辦事，積極行動起來，聯合起來，大造資產階級反動路線的反，沿着毛主席的革命路線勝利前進，奪取革命和生產的雙豐收。瀋陽市三十個革命造反組織和各地革命造反組織駐瀋機構的四萬多人，十三日曾舉行了徹底粉碎資產階級反動路線新反撲的誓師大會。瀋陽鐵路局誓死捍衛毛主席紅旗造反團的革命職工說：只有實行無產階級革命派組織的大聯合，才能更有力地打擊敵人。這個鐵路局有十幾個革命造反組織，最近聯合組成了革命造反聯絡總委員會，力量更大了。黨內一小撮走資本主義道路的當權派和堅持資產階級反動路線的頑固分子，現在已經陷入革命羣眾的重重包圍之中。武漢、廣州的一些革命造反組織代表在座談中，也都表示要最堅決地響應毛主席和黨中央的偉大號召，學習上海革命造反派的經驗，在毛澤東思想偉大紅旗下聯合起來，集中火力向黨內一小撮走資本主義道路的當權派和極少數頑固堅持資產階級反動路線的人，發動總攻擊。蘭州市的各個革命造反組織的代表還一致商定籌備建立全市革命造反派組織聯絡站，以便互相學習，互相支持，團結一致，共同戰鬥。

各地革命小將紛紛下廠下鄉
與工農一道抓革命促生產
各地解放軍組織大批宣傳隊傳宣中央賀電

許多學校的革命造反組織和革命師生、紅衛兵小將們，熱烈擁護偉大領袖毛主席和黨中央的號召，紛紛表示要堅決深入工廠、農村，拜工農為師，同工人、農民緊密地結合在一起。他們說，學生與工農相結合，是學生改造世界觀，搞好文化大革命的必由之路。太原機械化學院革命造反團的革命師生，已經分別到工廠和農村，他們表示要和工人、貧下中農一起，堅定不移地貫徹執行毛主席提出的「抓革命，促生產」的方針，粉碎資產階級反動路線的新反撲。安徽省八．二七革命造反兵團派出了幾千名革命小將，到工廠和郊區農村向工人、農民學習，和他們一道參加生產，宣傳毛澤東思想，取得了很大成績。小將們聽了中央的賀電以後進一步表示：一定要堅決聽毛主席的話，在無產階級文化大革命中和革命工農羣眾並肩戰鬥。

【據新華社北京十四日電】人民解放軍廣大指戰員在熱烈歡呼中共中央、國務院、中央軍委、中央文革小組給上海市各革命造反團體的賀電的同時，連日來，許多部隊紛紛組成大批宣傳隊、演出隊、演唱組，走上街頭，深入農村、工廠，熱情地向廣大人民羣眾傳播中央的賀電，把偉大領袖毛主席和黨中央的聲音傳到廣大羣眾的心坎裏，把上海市革命造反派在毛主席的偉大紅旗指引下，實行大聯合，奪取大勝利的喜訊傳遍全國各地，使堅決粉碎資產階級反動路線新反撲的進軍號角響徹四面八方。

周總理與卡博親切交談

一月十四日，中央負責人周恩來、康生等會見阿爾巴尼亞勞動黨中央政治局委員、書記處書記卡博和中央委員、部長哈奇·什圖拉。圖為周恩來和卡博在一起親切交談。（新華社傳真照片）

代表毛主席林彪歡迎阿爾巴尼亞客人
周總理講文化革命新形勢
全國人民正向資產階級及其代理人總攻擊

這個鬥爭的勝利，將使我國無產階級專政更鞏固，保證我國沿着社會主義和共產主義道路前進，並對國際共運作出重大貢獻。

> 中阿兩黨、兩國人民團結起來，全世界革命人民團結起來，打倒帝國主義，打倒現代修正主義，打倒各國反動派。一個沒有帝國主義、沒有資本主義、沒有剝削制度的新世界，一定要建立起來。
>
> ——致阿爾巴尼亞勞動黨第五次代表大會賀電
>
> 毛澤東

【中國新聞社北京十五日電】中央負責人周恩來、康生、李富春、陳毅、李先念、譚震林、聶榮臻、葉劍英、謝富治、劉寧一、蕭華、楊成武、江青等，十四日晚會見阿爾巴尼亞勞動黨中央政治局委員、書記處書記卡博和中央委員哈奇·什圖拉。[illegible]

隨後，周恩來等中央負責人舉行盛大宴會，熱烈歡迎阿爾巴尼亞貴賓。中阿兩國負責人在熱烈的兄弟般的友好氣氛中，進行了極為親切的談話。

周恩來和卡博在宴會上先後講了充滿革命情誼的講話。大家一再舉杯，祝願中阿兩黨、兩國人民的戰鬥友誼萬古長青，祝毛主席和恩維爾·霍查健康長壽！

周恩來在講話中說，阿爾巴尼亞同志從歐洲反帝反修鬥爭前線來到我們中間，我代表我們偉大領袖毛主席和他的親密戰友林彪同志，代表黨中央和中國無產階級文化大革命中的廣大羣眾熱烈歡迎你們。[illegible]

周總理說，「卡博同志在談話中對毛澤東思想和偉大的中國無產階級文化大革命，給了高度的評價，這對我們是一個很大的鼓舞。[illegible]」

廣大羣眾用毛澤東思想武裝
定能戰勝美帝蘇修
定能戰勝國內資產階級代理人

「紅旗」雜誌評論員文章（上接第一版）

[illegible]

粉碎資產階級反動路線
「大反撲新形式──物質刺激」
哈爾濱軍事工程學院紅色造反團駐京聯絡站

[illegible]

（原載「人民日報」）

美國四千知名人物聯名登報抗議北炸
另一批律師指出美干涉越南是非法的

【美聯社紐約十四日電】星期日的「紐約時報」出現兩幅抗議美國越南政策的廣告。[illegible]

卡博讚文化革命
在國際樹立榜樣

[illegible]

美續向南越投注近四十萬兵力總
近一個月內增兵三萬多

[illegible]

美報河內通訊承認
越南抗美士氣高昂
說這是一股威力無比精神力量

[illegible]

在北越訪問數十地區後
國際法庭調查小組
譴責美炸北越平民
證實北越無數醫院教堂堤壩學校被炸毀

[illegible]

亞非朋友推崇毛主席
毛澤東思想是生命線

在亞洲，要是沒有中華人民共和國高舉毛澤東思想的紅旗，亞洲就會遭受帝國主義肆無忌憚的奴役。這就是為什麼亞洲人民像熱愛自己的生命那樣熱愛毛主席。

[illegible]

美「溫和學生」開始抗議
反越戰階層越來越廣　百家大學學生領袖函約翰遜

[illegible]

美陸軍一……兒

[illegible]

亞非朋友推崇毛主席 毛澤東思想是生命線

在亞洲，要是沒有中華人民共和國高舉毛澤東思想的紅旗，亞洲就會遭受帝國主義肆無忌憚的奴役。這就是爲什麼亞洲人民像熱愛自己的生命那樣熱愛毛主席。

【據新華社仰光十四日電】緬甸的一些朋友最近寫信給他們的中國朋友，表達他們對毛主席的熱愛和敬仰。他們說，毛主席不僅是中國人民也是世界革命人民的偉大導師、偉大領袖、偉大統帥、偉大舵手。

一位緬甸人寫信給中國朋友，向他要一張毛主席照片。他說：「我要把毛主席的照片掛在家裏，永遠向他表示崇高的敬意。」他說：「如果有人要我指出誰是當今全世界工人、農民和勞動人民的最偉大的領袖，我就要用我的手指着毛主席。」他說：「毛主席不僅是中國人民的偉大領袖，也是全世界工人、農民和一切反對帝國主義的人民心中的紅太陽。」

一羣緬甸青年寫信給中國朋友說：「毛主席不僅是中國人民也是世界人民的偉大導師、偉大領袖、偉大統帥、偉大舵手。毛主席不僅是中國人民心中的紅太陽，也是全世界人民心中的紅太陽。」

有一次，四名緬甸工人從中國朋友那裏得到毛主席像章和「毛主席語錄」後，寫信表示熱烈感謝。信中說：「我們收到了無價之寶，我們無限的高興。我們向我們的朋友保證：我們將永遠聽毛主席的話。」信中還說：「在亞洲，要是沒有中華人民共和國高舉毛澤東思想的紅旗，亞洲就會遭受帝國主義肆無忌憚的奴役。這就是爲什麼亞洲人民像熱愛自己的生命那樣熱愛毛主席。」

不久以前，一位緬甸青年學生得到了一本英文版的「毛主席語錄」，他和他的一些同學立即如飢似渴地讀起來，並且進行了集體討論。後來，他們還集體把「毛主席語錄」譯成緬甸文。他們說：「毛澤東思想是革命的火炬，是革命的指路明燈，它爲青年指出了前進的方向。」

【據新華社達累斯薩拉姆十三日電】最近訪問中國的坦桑尼亞新聞工作者卡本加·恩沙西在這裏向新華社記者說：「最最偉大的革命領袖毛主席是屬於整個革命世界的。他的話是普遍真理，是照亮世界人民革命道路的燈塔。」

他說：「我在中國遇到的所有的人——工人、農民、士兵、革命幹部和知識分子，都無限熱愛毛主席。他們全都發自內心地說：毛主席是他們心中的紅太陽，毛澤東思想是他們的生命線，毛主席是他們的偉大導師、偉大領袖、偉大統帥、偉大舵手。」

凱西強調指出：「在世界歷史上，從沒有過七億人口這樣多的人全心全意地擁護他們的偉大的領袖。」他說：「沒有毛主席的領導，就不會有今天的中國。」

泰讓美「B52」進駐 北越提警告將採措施

外交部聲明呼籲各國人民譴責美泰勾結

越報說泰開門揖盜是爲美侵華圖謀服務

【新華社河內十五日電】越南民主共和國外交部十四日發表聲明，強烈抗議泰國反動當局讓美國在泰國領土建立B－52型飛機基地的戰爭行動。

聲明指出，美帝國主義在亞洲大陸建立戰略飛機基地，在加強和擴大侵越戰爭中又邁出了極其嚴重的新的一步，它直接威脅了東南亞地區各國的和平與安全，是對一切愛好和平和主持正義的人們的一種蠻橫的挑釁。

聲明強烈抗議泰國反動當局讓美國在泰國領土上建立戰略飛機基地的行動，並且宣布這是反對越南民主共和國和越南人民的戰爭行動。越南人民堅決採取必要的措施，譴責這一瘋狂的戰爭行動。泰國反動當局必須對由於它的罪惡行動所產生的一切後果承擔責任。

聲明呼籲印度支那各國政府和人民，以及亞洲和全世界愛好和平的各國政府和人民，堅決譴責美國政府同他儂傀儡集團之間的軍事勾結，並且制止它們加強和擴大侵越戰爭的罪行。

【據新華社北京十五日電】曼谷消息：據泰國報紙報道，泰國賣國集團的頭目巴博十二日明目張膽地宣布，他同意讓美國B－52型轟炸機進駐泰國。他還公然叫囂：泰國提供空軍基地給美國B－52型飛機起落，以「便利（這些飛機）轟炸北越」。

同泰國人民和東南亞各國人民爲敵的他儂－巴博賣國集團，自從賣身投靠美帝國主義以來，逐步從秘密到公開地充當美國侵略越南的幫兇。巴博的叫囂正意味着這個賣國集團在這條自取滅亡的道路上向前邁進了一步。

【據新華社河內十四日電】越南「人民報」十四日發表評論，強烈譴責泰國反動當局加緊同美國侵略者勾結，爲美國B－52型轟炸機提供基地的罪惡行徑。評論指出：泰國當局繼續在侵略越南戰爭中充當美國的走狗，違反泰國人民的利益的活動，必將遭到慘重的失敗。

評論說，美帝國主義已經把泰國變成一個新殖民地和一個戰略基地，以反對印度支那各民族的獨立，鎮壓東南亞的民族解放運動。

評論強調指出：「使用泰國作爲B－52型飛機基地，是美國對越南和印度支那的新戰爭『升級』計劃的組成部分，同時也爲美國準備對中國發動侵略戰爭的陰謀服務。」

評論說：讓美國B－52型飛機進駐泰國，是在泰國當局決定向越南南方派遣一千名泰國雇傭軍充當炮灰以後發生的。這就更加表明泰國當局是一個可恥的賣國集團。越來越猛烈地展開反對美國侵略者及其走狗的武裝鬥爭和政治鬥爭的泰國人民，一定不會饒恕破壞泰國人民同越南人民以及印度支那其他國家人民之間的友誼的他儂－巴博集團。

評論說，越南人民嚴厲警告美帝國主義：所有新的戰爭「升級」都挽救不了它在侵略越南的戰爭中的失敗。

泰共號召武裝鬥爭奪政權 並促黨員學習毛澤東思想

指出泰局勢已經發展到重要轉折點

蘇修是分裂國際共運禍首 不能同它搞「聯合行動」

【據新華社北京十四日電】曼谷消息：「泰國人民之聲」電台七日廣播了泰國共產黨向全國人民發表的文告。文告指出，泰國國內形勢已經發展到重要的轉折點，泰國人民總結了必須用武裝鬥爭奪取政權這一寶貴經驗。文告還號召全體黨員努力學習當代馬克思列寧主義的最高峯毛澤東思想。

文告說，泰國共產黨自一九四二年十二月一日宣告成立的第一天起，一向堅持馬克思列寧主義和無產階級國際主義原則，並爲泰國的民族解放、國家獨立、人民幸福和世界和平而堅決鬥爭。二十四年來，帝國主義和泰國各時期的反動統治階級妄圖野蠻殘暴地消滅我們的黨。但是，由於我們黨執行着完全符合人民和民族利益的正確原則和政策，所以博得了泰國人民的廣泛支持。目前我們的黨更加堅強壯大，已經成爲堅決勇敢地同美帝國主義及其賣國走狗進行鬥爭的政治力量的核心。

文告說，泰國共產黨是在國內外大動蕩的形勢下發展壯大的。特別是目前，國際形勢大大有利於世界革命人民的鬥爭。革命民族和革命人民反對美帝國主義、各國反動派和修正主義的鬥爭正在蓬勃地向前發展，國際階級鬥爭更加激烈和深入。世界革命正跨進一個新階段。目前，東風壓倒西風。全世界革命力量一定取得勝利，反動力量一定崩潰。

文告說，蘇聯共產黨新領導集團，繼承赫魯曉夫的衣缽，以更狡猾奸詐的手段，執行沒有赫魯曉夫的赫魯曉夫修正主義。蘇共修正主義領導集團是分裂國際共產主義運動的罪魁禍首。他們與帝國主義互相勾結，維護殖民主義，反對人民革命和反對偉大的中華人民共和國。他們背叛了馬克思列寧主義，背叛了無產階級國際主義，背叛了被壓迫民族的革命事業，背叛了偉大的蘇聯人民。

文告說，我們黨從開始就根本不同意修正主義的觀點，並一直進行反對。我們認爲，真正的馬克思列寧主義者必須與修正主義劃清界綫，決不能同修正主義搞「聯合行動」。在馬克思列寧主義和修正主義兩者之間，決不能採取中立或妥協政策。對修正主義採取中立和妥協路綫，只有給世界人民革命事業帶來不可彌補的嚴重損失。

文告說，泰國的形勢也同樣大大發展。由於美帝國主義的加緊侵略，他儂－巴博集團變本加厲地實行獨裁，瘋狂鎮壓泰國人民。由於泰國人民的覺醒和救國鬥爭的進一步發展，泰國人民對美帝國主義及其走狗賣國政權的鬥爭日益激烈。因此，泰國的形勢發展到了具有歷史意義的重要轉折點。

文告指出，這些年來，泰國人民的和平、自由、民主和民族獨立的要求，都遭到了他儂－巴博集團的迫害。被逮捕、囚禁和被害者不計其數。他儂－巴博集團在它的主子美帝國主義的支持下，甚至使用武力進行野蠻的殘酷鎮壓。

文告說，泰國人民經過長期頑強的鬥爭後懂得，只有用人民武裝鬥爭的方式去奪取政權，才能徹底解除人民的痛苦和拯救國家。總結了這一寶貴的鬥爭經驗，泰國人民已經在許多地區發展了人民武裝鬥爭。首先是東北部和南部人民，已經在許多地區發展了人民武裝鬥爭，成立了人民武裝隊伍，使敵人多次遭到嚴重損失。東北部和南部人民武裝所取得的初步勝利，說明了泰國人民已跨進新的階段。它給全國人民樹立了榜樣，鼓舞和推動了泰國人民的革命鬥爭迅速發展壯大。

文告呼籲全國人民團結起來，組織廣泛的愛國民主統一陣綫，在各個方面互相配合互相支援，同敵人進行各種形式的鬥爭，特別是要全力支援人民武裝隊伍。

文告號召每個黨員必須把政治思想工作放在一切工作的首位，必須提高頑強的鬥志，必須認真學習、領會和運用毛澤東同志關於游擊戰爭的戰略戰術，來提高軍事和政治的技術，只有殲滅敵人的有生力量，才能保存和發展壯大自己的力量，直至最後戰勝敵人。

文告說，形勢的發展非常有利，泰國人民的救國鬥爭正在發展壯大並日益取得勝利。美帝國主義和他儂－巴博賣國集團正處在人民包圍之中，並遭到人民愈來愈沉重的打擊，不管它們怎樣瘋狂掙扎，都將無法逃脫滅亡的命運。

文告最後號召全國人民高舉把美帝國主義趕出泰國、推翻他儂－巴博賣國集團、建立一個真正獨立、民主、和平、中立和繁榮的新泰國而奮鬥到底。文告並堅信最後勝利一定是屬於泰國人民的。

艱苦樸素幹革命

人民日報文章

北京地質學院「東方紅公社」立公

【新華社北京十五日電】「人民日報」開闢的「紅衛兵講台」今天刊登了題爲「艱苦樸素幹革命」的文章，全文如下：

艱苦樸素，是勞動人民的階級本色。艱苦奮鬥，是我們黨和人民軍隊的優良傳統，是戰勝敵人的強大武器。

我們的革命先輩，在我們最最敬愛的領袖毛主席的英明領導下，發揚艱苦奮鬥的革命精神，推翻了壓在中國人民頭上的三座大山，建立了新中國。在社會主義革命和社會主義建設中，我國人民又遵循毛主席的教導，繼續保持和發揚這種革命精神，從而取得了一個接一個的偉大勝利。

今天，在史無前例的無產階級文化大革命中，我們革命造反派，要想徹底鬥垮階級敵人，並使自己立於不敗之地，也必須大力發揚艱苦奮鬥的革命精神，永遠保持艱苦奮鬥的作風。

幾個月來，我們地質學院「東方紅公社」從無到有，從小到大，經歷了一段相當艱苦的戰鬥歷程。

當我們響應毛主席的偉大號召，剛剛起來革命造反的時候，一小撮黨內走資本主義道路的當權派和頑固執行資產階級反動路線的傢伙，就玩弄手段，從各方面對我們施加重重壓力。他們掌握了交通工具、宣傳工具，而我們則一無所有。但是，困難是嚇不倒用毛澤東思想武裝起來的革命戰士的。一無所有，我們也要造反，也要幹革命。沒有汽車，我們有腿；沒有喇叭，我們有嘴；沒有房子辦公，我們就在室外，在地窖裏照樣開會，寫文章。我們遵循毛主席的教導：「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利。」終於戰勝了重重困難，在鬥爭中不斷成長、壯大，組織起一支浩浩蕩蕩的革命隊伍。

現在，我們的戰友已經由被壓制的「少數派」變成「掌權」的多數派了。這時候，是否仍然要繼續保持艱苦奮鬥的革命精神和艱苦樸素的工作作風呢？

毛主席教導我們說：「要使全體青年們懂得，我們的國家現在還是一個很窮的國家，並且不可能在短時間內根本改變這種狀態，全靠青年和全體人民在幾十年時間內，團結奮鬥，用自己的雙手創造出一個富強的國家。」我們決不能因爲條件好了，就擺闊氣，講排場，甚至好逸惡勞。

尤其重要的是，我們是毛主席的紅衛兵，要永遠保持鮮紅鮮紅的顏色。要做到這一點，也一定要保持艱苦奮鬥的革命精神和艱苦樸素的工作作風。當前一小撮黨內走資本主義道路的當權派，極少數頑固堅持資產階級反動路線的人，爲了腐蝕和瓦解革命群衆的革命意志，挽救無產階級文化大革命，抵制革命群衆對他們進行揭發、批判，採用了經濟主義、物質刺激等新的毒辣手法。在這種情況下，如果我們能保持艱苦奮鬥的革命作風，就能有效地抵制住資產階級「糖衣炮彈」的襲擊，敵人的陰謀就不可能得逞。

有了艱苦奮鬥的革命精神和艱苦樸素的工作作風，敵人來硬的，我們頂得住；敵人來軟的，我們也不會上當。只有這樣，才能真正做到威武不能屈，富貴不能淫。反之，離開了這種革命精神和作風，就必然會被困難嚇倒，甚至被敵人敵施，舒舒服服地「和平演變」過去。

要革命，就不能怕艱苦；怕艱苦，就不是一個真正的革命者！

讓階級敵人的什麼「物質刺激」、「糖衣炮彈」，統統見鬼去吧！我們要艱苦樸素幹革命，我們要做一個真正的革命者！

洛奇抵羅馬 與敎皇略談

【美聯社羅馬十五日電】美國駐西貢大使洛奇昨晚乘美國空軍飛機由華盛頓飛抵此間。他說，他希望在周末和敎皇會見。洛奇定明晚飛西貢。

澳新準備大示威 反對阮高其到訪

政黨領袖要親自領頭示威

【路透社坎培拉十五日電】澳洲及南越安全首腦已制定龐大計劃，保護南越「總理」阮高其本週來訪。

在最近數週內號召示威反對阮高其的聯邦反對黨工黨領袖卡爾韋爾今日說，他將親自領導示威反對阮高其。他說，阮高其是一個「殘忍的獨裁者」。

阮高其定星期三來此間，擬在五天內訪問布里斯班、悉尼、墨爾本，然後轉赴新西蘭。

在新西蘭的奧克蘭，「抗議阮高其委員會」主席霍爾今天說：「我們將不斷的示威。我們反對他來訪的理由是：他不能代表任何人，他只是在美國支持下和本國人民作戰。」

阮高其擬訪新西蘭三天，其中在奧克蘭停留兩天。惠靈頓越南委員會也號召志願者日夜不停的在阮高其旅館外示威。

英已成歐洲賭博中心

「泰晤士河畔的拉斯維加斯」已形成

根據「華爾街日報」的一個特稿作家的統計，英國已變成歐洲的賭博中心。一九六〇年國會通過了一系列使賭博合法化的條例後，超過一萬五千個賭館開張營業，其中有些華麗得可與保險公司的辦公室比擬。兩千間「賓哥館」和五千多間娛樂場也在瀰漫賭博的興趣。

在這些供流連的地方，易手的鈔票不全都是英鎊。美國人成羣地到倫敦在俱樂部和娛樂場裏參加使人入迷的賭博。其中一家新的百萬金元的「花花公子俱樂部」，充滿着英國兔女郎。一家俱樂部在周末甚至用飛機把美國人運來賭博，飛行費用由賭館代出。很少英國人帶同許多現款。

英國內政大臣不是赫爾克里士（希臘神話的人物，能殺九頭蛇），甚至國會來幫助它，也似乎無法殺死九頭蛇。賭博狂熱像燎原之火，燒遍整個英倫，從威爾士的煤礦工人到倫敦的俱樂部會員，賭博業都在使英國遭受損失。正值威爾遜工黨鼓勵生產之時，人力和金錢從有用的活動調走。賭博卻吸引着老百姓的興趣，把他們的……

國會通過賭博合法化雖可消滅不老實的賭館，並可使「教會通過彩票等活動籌款」，但是，犯罪組織隨着鼎鼎大名的賭博而來。現在是國會拍擋潘拉盒子（災禍之盒，蓋子揭開，災禍就跑出來）的蓋子的時候了。

（譯自一月五日美國「紐約先驅論壇報」社論）

被釋美俘談話

一月五日，兩名美軍建築工人告訴我們，他們作爲越共的俘虜怎樣渡過了七個月以上的光陰。他們躲避美國炸彈，建築防空洞和伐木。一般來說，待遇良好。

他們是紐約州的羅拔·W·莫納漢和賓夕凡尼亞州的托馬斯·R·斯卡爾斯。他們說，被俘後幾天，他們接到通知，假如他們「對過去對越共的行動」悔悟的話，他們不會被殺。

斯卡爾斯說：「甚至到現在，我們也不十分清楚，他們所指的悔悟是什麼。我們力圖使他們滿意，我們顯然必須這樣，否則，我們現在已不會被釋放了。」他們在一月四日被釋放。

五日下午，斯卡爾斯和莫納漢穿着藍色的褲衣和白色的布拖鞋，坐在美軍後送醫院的附屬教堂裏面，向記者講述他們同越共共處的經歷。

斯卡爾斯說，他相信，越共認爲悔悟是指對衛兵和其他俘虜採取尊敬的態度。他說：「我們被認爲有快活型的態度。他們不斷要你快樂。」他們想聽唱歌和吹口哨，像唱「Jingle Bells」「My Wild Irish Rose」和「Whistle While You Work」之類。

被俘後最初兩周，他們從不斷的越共營搬來搬去。晚上睡覺時沒有監管他們，但是，他們的一條腿被綁在繩網中。

那時，他們受到美機轟擊。這兩個美國人和其他六名俘虜以及衛兵一齊前往附近的野外防空洞。（譯自一月六日「紐約時報」。作者：約瑟夫·特雷斯特）

美「溫和學生」開始抗議

反越戰階層越來越廣 百家大學學生領袖函約翰遜

時評

少數激進學生反對越南戰爭的緊張活動經過兩年後，政治上溫和的學生領袖已開始表示出對戰爭、徵兵的不安和擔憂，這種程度比以前大得多。

十二月三十日，一百名學生領袖在「致約翰遜總統的信」中說，「許多」學生「不願意被征召參加一場戰爭，這場戰爭帶來的財產、生命的損失不斷升級，但他們對這場戰爭的目的和它對美國的價值仍然不明」。

他們說，美國就會發現，無數的青年會用行動抵制或甚至使用手段逃避他們的法律義務，它的一些最忠誠的、最勇敢的……這些學生領袖或者是學生會主席，或者是學生報紙的編輯。

信件是自我克制的典型，但它顯示了廣大學生不滿和抗議的可能性。

學生領袖說，他們寫這封信，是爲了「鼓勵對這些問題作直言不諱的討論」。假如這樣的討論能澄清美國在越南的目的，它就可能有助於扭轉正在從混亂到不滿者中，不少人「完全代表遭到隔絕」。他們要求約翰遜總統答覆下列問題：

二、「說美國的切身利益能用承擔這些不斷增加的責任來保護，這是有疑問的。」

三、「說一場可能使越南大多數地區荒廢的戰爭，能導致我們一度希望藉我們的出現而鞏固的穩定而繁榮的越南，這是有疑問的。」

四、「人們相當關切美國對越南解決的基本要點的立場的顯著矛盾……」再有：「南越政府官員一再重申，我們衷心於『無條件』談判，但是，我們仍然並不清楚，是否願意完全接受越共作爲談判的獨立的一方參加……」

信件以警告一個不斷增長的憂慮而結束。這就是：「美國關於越南的聲明和美國在那裏的行動間的大不相同，實在是太經常了。」

學生所要問的，實際是兩年多以前美國把衝突作重大升級後約翰遜政府曾經尋找答案的問題。答案顯然爲學生所拒絕。除非約翰遜政府能提供新的令人信服的答案，許多溫和派學生領袖和把懷疑經由學生領袖轉交給白宮的學生，就可能變成積極的戰爭反對者。

有一種推測，信件的簽名者可能比學生他們所代表的團體較爲溫和。假如推測對了的話，相信約翰遜可能要學生領袖，一個保衛反對共產主義侵略的越南人民是必須的。這樣，學生領袖就會把這個論點在校園裏提出。不過……

（譯自一月七日美「國民衛報」。作者：蘇安·A·斯密斯）

同遮路同栖　羅淳

約翰遜同企業界的關係

美國人民對美國政府在越南進行軍事干涉的兩個方面，越來越感到不滿。

第一個方面牽涉到美國借以進行軍事干涉的政策是不是正確的問題，這個問題已經引起非常激烈的爭論了。第二個方面牽涉到約翰遜政府在進行越南戰爭期間，所採取的軍事上的冒險和政治上的曖昧政策，顯得極不調和，令人難以理解。

約翰遜政府有關越戰進程的公開報告，引起人們對官方的誠實性的廣泛懷疑。這種懷疑被稱爲「信任差距」。甚至那些同意以政府進行軍事干涉的理論基礎作爲外交政策的人員，也對政府的公開報告表示懷疑和不滿。不過，縱使政府的公告不引起人們的廣泛懷疑，第一個方面——以進行軍事干涉的政策是否正確的爭論，是要發展下去的。

此外，許多公衆認爲，放縱美國人民已成爲政府的一貫作風。這就使問題更加複雜，使人們對政府的一切行動更加難以分辨清楚，從而使約翰遜政府的國內政策同它的外交政策和軍事政策一樣，更加難以摸其底細。約翰遜總統和美國企業系統的經營人之間的關係，本來是不錯的，可是，這種關係到了今天已經遭到損害。這是企業系統的嚴重經濟危險之一，原因是企業系統是美國國民經濟的重要支柱。

在歷史上，當一位共和黨總統佔有白宮及其政黨在國會中佔據多數議席時，私營企業和華盛頓政府之間的關係，總是密切得多。縱使是在共和黨人當了總統而並沒有在國會中佔據多數議席（例如艾森豪威爾任總統期間）時，雙方的關係也是比較密切的。原因是任何一位共和黨總統總是向經濟界或企業界表明，他將使用而且可以成功地使用他的否決權，來否決不利於他們的「過激」的立法，從而使企業界和金融界感到……

[illegible]

（節譯自一月九日「紐約時報」）

委內瑞拉的游擊隊

總司令布拉沃答墨西哥記者問

墨西哥「事件」周刊記者馬里奧·梅嫩德斯·羅德里格斯去年底發表了好幾篇訪問委內瑞拉游擊隊領袖多格拉斯·布拉沃（Douglas Bravo）的報道。馬里奧·梅嫩德斯以前曾訪問過危地馬拉「起義武裝部隊」前總司令圖爾西奧斯。

據馬里奧·梅嫩德斯的報道，委內瑞拉的游擊隊總司令是多格拉斯·布拉沃。布拉沃去年被中止了委內瑞拉共產黨黨員資格，由於拒絕放棄游擊戰爭。

布拉沃說，委內瑞拉游擊隊在法耳康、雅拉貴和拉臘三州很活躍。鬥爭形勢很好，許多農民由於游擊隊的政治而參加游擊隊。布拉沃說，游擊戰爭正在乘勢不停地展開。布拉沃說，他的部隊將使用傳統的游擊戰略，不會用數量較大的部隊打陣地戰。[illegible]

布拉沃同時向馬里奧·梅嫩德斯敘述了委內瑞拉游擊隊領袖的一次突擊。他說，有一次，他在加拉加斯開會，正要到達會場時，遭遇警察突擊。因此他被迫脫逃。另一位游擊隊領袖法布里西奧·奧赫達則在突襲中被捕。他在監獄中遭警察殺害，但委內瑞拉當局和國會議員卻污蔑他自殺。

布拉沃說：「法布里西奧·奧赫達在死前給我們留下一個口號：戰鬥到勝利！」

美兒童抗議戰爭玩具

自己組織起來反對越戰

陸軍一軍醫拒絕給特種部隊敎授皮膚學

十二月十七日，紐約警察捉走了十三名小童，並把他們拖到當地的警署。他們只不過是六歲到十四歲，一名四歲的淨掉。犯罪嗎？他們是一個叫做保衛和平兒童團體的成員，他們只不過抱着玩具武器抗議戰爭玩具罷了。

十二歲的格蘭斯·阿摩說：「警察向我們大聲喝，要我們回家去。後來，他們問我們是不是想回家去，我們大聲說：『不！』這樣，他們就把我們拖到警車上，把我們拖回警署。」

警察把他們的名字記錄後，經過二十分鐘，這些小童被釋放。四歲的喬·伯幾從警察線偷偷走掉，逃脫了警察的追捕。她的母親，就在附近，她打電話給美國民衆自由聯盟。聯盟派了一個律師到警察總部準備保衛這些兒童——假如他們屬的被捕的話。

伯幾夫人告訴「國民衛報」：「這些兒童是自己組織起來的。我只是他們的後盾。」

[illegible]

美國陸軍軍醫列維上尉……他被控「在部隊中鼓動不忠和不滿」，並拒絕服從在基地內給受訓的特種部隊教授皮膚學的命令。來維二十九歲，布魯克林人，反對越南戰爭。假如軍方決定依據十二月二十六日開始的軍事法庭審訊，來維可能被判八年。

來維說，他拒絕給特種部隊教授醫藥，是因爲「醫務工作應該是不附帶條件的，你不能拿醫務工作來做賄賂」，而特種部隊給南越鄉村居民一些醫藥幫助，目的卻在把……

美國全國出現數十個爭取和平的兒童團體。十二月二十三日，舉行和平遊行。第二天約一千五百人舉行通過市區中心的和平遊行，在丹佛（科羅拉多州），十二月二十四日，五十多人通宵靜坐示威。在華盛頓，數名人士包圍國務卿臘斯克的住宅。

（節譯自一月一日美國「國民前衛」周報）

工業生產進入了嶄新階段

寒風凜冽 長夜難捱
貧苦坊衆亟待賑濟
社團呼籲熱心人士捐棉衣毡被
旺角坊會昨在區內派衣物一批

【本報訊】寒風凜冽，街頭貧膠長夜難捱，進步一些社團辦理慈善工作的適當時候。何文田街坊會呼籲各界熱心人士捐助寒衣毡被，俾該會派給赤貧坊衆，以稍禦寒流。連日來獲贈衛生衣數百件，該會將根據過去的「貧民紀錄」，再加調查，然後派發。麻星嶺街坊會亦收到衣物、生油一批，定今日登記，廿二日截止。

午公開評選完畢。所有獲獎作品及部分優秀作品，定本月廿七日起，一連六天，在大會堂八樓展覽廳舉行公展。

自行書寫姓名，且有身份證，故於回港時加蓋官方印章，但屬多餘，且徂耗時間甚久，如能簡化此項手續，旅客離港或返港所需時間，當可大爲減縮。

第二，客輪乘客擁擠時，檢查人員大可在碼頭加開一個閘口，便利旅客。

第三，客輪乘客擁擠時，檢查人員在碼頭內增加人員，以便檢查證件工作。

入境事務處代表對上述三項意見，均認爲窒礙難行，但同航商作了建議。

年宵攤位抽籤券
本週四開始發售

獻，往觀塘月華街，闢非法攤有一柄崑刀造工人，被控去年十二月卅一日在旅成大廈梯，可供非法用途。

中藝者下月二日可開業

【本報訊】農曆年宵市場定於下月二日起至九日止分別在港島銅鑼灣維多利亞公園、九龍長沙灣道介於九江街與東京街之間及新蒲江

近路觀塘遊樂場之新蒲崗遊樂場三處舉行，共有攤位九百五十七個，而所售年宵貨品，規定爲鮮花與乾貨兩類。抽籤券將於本月十九日（星期四）起至廿六日止，分別在銅鑼灣裁判司署大廈七樓及市政事務署九龍洗衣街分局、三樓兩小販牌照處發售，三十日抽籤編配攤位，下月二日開始營業。

大埔最新發展藍圖
在大埔鄉事會展出

作好戰鬥動員準備
澳工人警告澳葡
必要時鬥爭升級
各業工人將召開大會研究進一步行動

> 「搬起石頭打自己的腳」，這是中國人形容某些蠢人的行為的一句俗話。各國反動派也就是這樣的一批蠢人。他們對於革命人民所作的種種迫害，歸根結底，只能促進人民的更廣泛更劇烈的革命。
>
> ——在蘇聯最高蘇維埃慶祝偉大的十月社會主義革命四十周年會議上的講話。
>
> 毛澤東

【本報澳門長途電話】澳江在翻滾，澳門各業工人向嘉樂庇提出警告：如果他再繼續拖延，我們的鬥爭就要升級，澳葡當局必然要自吃苦果！澳門工會聯合總會昨晚八時半召開理事會擴大會議。與會代表紛紛提出進一步制裁澳葡當局的意見。會上，各業工人代表表示，迅速召集工友舉行大會，讓工友們提出寶貴意見，以便進一步對澳葡採取新的行動。

梁培在會上報告說，從氹仔事件到今已有兩個月了，澳葡宣布接受我方要求亦已逾月。但現在澳葡當局還在拖延，十三位各界代表在研究過第三次答覆書後，於前晚約見嘉樂庇，要他在答覆書上作出修改。一些意見是簡單易辦的，可是嘉樂庇仍然採取拖延態度，說什麼「原則上要星期二」才答覆，又說若有「特別事故」，還要拖到星期三或星期四亦未定。到底是什麼「特別事故」，令人懷疑。

梁培講話後，各工會代表分組討論。各組熱烈地研究對澳葡當局如何採取進一步的行動，大家一致認爲要擴大宣傳，讓廣大同胞知道澳葡拖延的陰謀，我們要進行針鋒相對的鬥爭。倘若嘉樂庇繼續拖延，全澳同胞就行動起來，不要賣糧食給澳葡官員，各行各業亦一致抵制他們；要切斷澳葡機關和宿舍的水電供應；一九六七年全年不繳納稅款，今後不准它隨便加稅；不准澳葡官員乘搭巴士，的士亦不載運他們；嘉樂庇若繼續拖延，要他滾蛋。

代表們還提出了許多很好的意見，準備在鬥爭需要時繼續提出。代表們一致同意各業工會迅速召開大會，聽取羣衆意見，作好戰鬥動員準備。

梁培在各組討論後指出，這次反葡鬥爭，是一場尖銳複雜的鬥爭。但是，這場鬥爭教育了澳門同胞，教育了海外華僑，也教育了殖民地被壓迫人民。澳門工人在這場火熱的鬥爭中已鍛鍊得更加堅強。梁培指出，毛主席說：「要奮鬥就會有犧牲。」今天澳門工人在經濟上雖然受到一些犧牲，但是大家精神更加振奮，鬥志昂揚，決心把鬥爭堅持到底，直到最後勝利。

又訊：氹仔、路環兩島坊衆，昨晚分別舉行反迫害鬥爭大會。昨晚舉行大會的還有鏡湖醫院、婦聯、青聯、學青等社團。

「澳門同胞反迫害鬥爭圖片展覽」觀衆擁擠（本報攝）

天氣現測 吹清新或強勁而疾勁北風，天色晴朗，天氣寒冷及很爲乾燥。

澳葡仍採拖延手法
全澳學生大表憤慨
決支持氹仔三步驟
容寶山質問澳葡是否再想要毒辣陰謀

【本報訊】澳門消息：澳門中學學生聯合總會於昨日下午二時半在會址舉行各校學生代表反迫害鬥爭座談會。會上，各校學生代表踴躍發言，憤慨指斥澳葡當局拖延的做法，並堅決表示高舉毛澤東思想偉大紅旗奮勇前進，把反迫害鬥爭進行到底！與會者高唱革命歌曲，表現了澳門學生意氣風發、鬥志昂揚的氣概。

開會前，與會者高舉朗讀最高指示——「毛主席語錄」；接着座談會開始。由該會主席容寶山主持。他激憤地說，昨天，澳門同胞代表前往「澳督府」，要澳葡當局修改第三次答覆書；但是，澳督嘉樂庇卻不允立即解決，要延至本月十七日才答覆，如有「特別事故」，則答覆要延遲至本月十八、十九日。從這三次答覆來看，澳葡當局一味採取拖延手法，沒有誠意解決問題；又在修改第三次答覆書時說什麼「特別事故」，是不是意味着再要出比「一二·三」血案更毒辣的陰謀詭計呢？毛主席教導我們說：「帝國主義者和國內反動派決不甘心於他們的失敗，他們還要作最後的掙扎。在全國平定以後，他們也還會以各種方式從事破壞和搗亂，他們將每日每時企圖在中國復辟。這是必然的，毫無疑義的，我們務必不要鬆懈自己的警惕性。」因此，澳門學生和全澳同胞對澳葡採取拖延手法，以及其他陰謀詭計，已提高警惕，並作好一切準備，應付新的更大的鬥爭。我們一定要澳葡當局實現廣東省外事處的四項條件及澳門同胞的六項要求。

容寶山又說，毛主席教導我們：「人民靠我們去組織。中國的反動分子，靠我們組織人民去把他打倒。凡是反動的東西，你不打，他就不倒。這也和掃地一樣，掃帚不到，灰塵照例不會自己跑掉。」澳門學生已廣泛展開學習毛主席著作，在毛澤東思想的光輝照耀下，加強團結，並表示澳葡當局如不向澳門同胞作出確切的答覆，澳門學生將會採取進一步的行動。

他接着發言說，澳葡當局只是象徵式地封閉「工團總會」、「難胞總會」等蔣特機構，但還未徹底鏟清蔣特務分子在澳門的任何活動，澳門同胞對此極爲不滿。

在會上，各校同學代表發言說，他們要學習紅衛兵的革命精神，堅

充滿戰鬥及革命氣息
澳門同胞鬥爭圖片
昨起展出觀衆極擠
更深地體會到毛澤東思想的偉大，進一步認識了帝國主義的醜惡面目。

【本報澳門長途電話】澳門同胞反迫害鬥爭圖片展覽，昨日起在澳門中華總商會三樓禮堂舉行，與會觀衆空前擁擠，自下午二時開始展出的短短七個小時內，統計觀衆七千多人，爲年來所罕見。展覽會場內，不停播放着毛主席語錄歌；整個會場的佈置，充滿着戰鬥和革命的氣息。

會場上，總共展出圖片近二百張，其中許多圖片都是尚未在報章發表的，內容豐富。展出圖片分爲氹仔血案和「一二·三」血案兩大部分。氹仔血案的圖片，又分爲「血腥暴行」、「各界聲援」兩部分；「一二·三」血案的圖片，則分爲「血債一定要償還」、「祖國是我們的靠山」、「港澳愛國同胞心連心」、「憤怒的抗議」、「聲討澳葡法西斯暴行」和「公祭死難同胞」六個部分。

展覽會昨天還未開放時，門外已經出現大批觀衆等候進場；至下午二時，會場剛剛開放，成羣結隊的觀衆，瞬息如潮湧至，其中包括了各階層人士；觀衆一下子就把整個會場擠得水洩不通，在各部分展出圖片之前，經常擠滿着四、五層甚至五、六層觀衆，聚精會神地認真聽取工作人員的講解。

許多觀衆看過這次展覽後，都認爲非把反迫害鬥爭進行到底不可。他們更譴責澳葡當局採取拖延手法，至今尚未實現所有諾言，他們警告澳葡：如再拖延，嘉樂庇滾蛋！並一致表示，決定要澳督嘉樂庇滾蛋，不繳稅款，不做澳葡官員生意，不供應他們糧食。他們還指出，澳門同胞幾百年來受盡澳葡帝國主義的壓迫，這次澳門同胞的反迫害鬥爭，門得好！鬥得好！我們有偉大領袖毛主席，祖國七億人民是作我們堅強的後盾。澳葡如再拖延，我們就要按照鬥爭的需要，採取新的行動。

許多同胞通過參觀這次圖片展覽，對毛澤東思想的偉大，又有了更深刻的體會；對帝國主義的兇殘醜惡面目，又有了進一步的認識。他們並紛紛在留言簿上表示一定要堅持鬥爭到底，男前進，把反迫害鬥爭進行到底。

澳葡如不低頭認罪
澳同胞將採新行動
紛紛致函「澳門日報」警告澳葡

【本報訊】澳門消息：澳門同胞紛紛去函「澳門日報」，嚴厲警告澳葡當局，必須立即低頭認罪，否則馬上採取行動。

澳門同胞在信中指出，澳葡當局口頭答應接納廣東省外事處四項條件和澳門同胞六項要求已經一個多月，可是至今仍在繼續耍弄拖延、欺騙的手段，企圖逃脫罪行，至今仍沒有完全徹底低頭認罪。這令人無比憤怒，萬萬不能容忍。

一羣工商業者在來信中說：「現在我們警告澳葡當局，必須於十五日起，七十二小時內全部徹底實現我廣東省外事處四項主張和澳門同胞六項要求，立即低頭認罪。否則我們決將採取下列行動：㊀不繳交一切稅項。㊁不賣食物和用品給澳葡政府及其官員。㊂一切交通工具不准西洋鬼官員乘搭。」

愛國商行愛國職工黃子楊等十人警告澳葡當局，如果還不實行諾言，澳門同胞定將遵循毛主席的教導「我們中華民族有同自己的敵人血戰到底的氣概」，「加倍懲罰你們，大造你們的反」。信中建議：「㊀立即成立澳門各界同胞造反司令部，造澳葡當局的反。㊁各單位再派代表向澳葡當局抗議，促其立即實現諾言，簽具認罪書。㊂全澳一切行業立即採取有效措施抵制澳葡當局，直至它簽具認罪書及在電台廣播爲止。㊃從今天開始，停止向澳葡繳納一切稅項。㊄請紅衛兵和解放軍開進澳門，使澳葡當局徹底舒服。」

一羣愛國小販在信中說：「我們全澳小販，不做澳葡官員生意。我們全澳小販，不做澳葡官員生意，不給澳葡官員賣東西，全面抵制它。目前，我們要向三行工友學習他們不給澳葡修理東西，堅決抵制的硬骨頭精神，堅決抵制澳葡當局和澳葡官員。」

「用毛澤東思想武裝起來的中國同胞，是懂得怎樣對付帝國主義的。我們已經下定了決心，與葡萄牙帝國主義者鬥到底。如果澳葡當局還在玩弄拖延欺騙的手段，將會嚐到更大的苦果，將會受到加倍的懲罰。」

堅尼地城廉屋
開始接受申請
申請書最遲要在廿三日寄到

【本報訊】香港房屋協會昨宣佈在堅尼地城興建的觀龍樓廉租屋宇，開始接受申請。該屋宇當期可望今秋完成。

申請之資格及限制：申請人最少須有兒女兩名或依靠而同居的親屬，全家總入息須在四百五十元至一千元之間。租金以房屋大小而定，由九十二元至一百六十五元。大小房屋的分配，將依照申請人家庭人數的多少而定。木屋區居民不受理。

申請書應以郵寄辦法，申請人須在信封上註明「堅尼地城申請書」，並內附未貼郵票而寫明申請人姓名地址的信封兩個，但不必附有郵票。申請書於本月二十三日下午五時前寄到香港北角英皇道郵局第四九一四號信箱香港房屋協會。該會如收到申請書數量過多，將採取抽籤辦法。申請者可收到初步申請表格；如在兩個月後仍未收到初步申請表格者作爲落選論。

被巴士輾傷 男子不治死

【本報訊】昨晚七時許，大道東灣仔街市附近，一男子被一輛東行的巴士輾至重傷，送院不治。死者年約卅餘歲，身穿灰色西裝衫褲。

昨晚氣溫突降
明將更冷
天氣極乾燥慎防火種

【本報訊】昨天傍晚，比前相爲回暖的天氣突轉寒冷，據本港天文台夜間報告，昨天最低氣溫爲攝氏八點三度。該台並預測今天吹清新至疾勁北風，晴朗而寒冷，特別乾燥，十分小心火燭。該台昨天中午，遂掛出強烈季候風訊號。據廣東省氣象台昨晚十時發佈低溫預告說：今晨到明晨，最低溫度，北部一和山區零度左右，有冰凍；中部四到五度，南部五到七度；其餘地區在七度以上。明天早晨最低溫度將比今晨最低溫度下降二到三度，本省大陸大部分地區會出現霜凍，海南島中部和西北部局部地區有霜。

山火映紅半邊天
兩處燃燒數小時

【本報訊】昨天入夜，牛池灣及牛頭角有山火猛烈燃燒數小時。牛池灣的山火，範圍很廣，維記牛房附近及大磡村一帶都出現火頭，由於昨晚風勁，越燒越旺，映紅了九龍城的半邊天。消防局曾出動十多輛消防車。牛頭角的山火發生在福華村附近一帶。

又，昨晨十一時許，觀塘偉業街橫利文車房對開新填海地上的木屋發生火警，因爲吹北風，風乘火勢，直向觀塘康樂麵粉廠方面的木屋燒去，也引起那裏的木屋焚燒。木屋多間被焚燬。

又，昨日凌晨一時廿五分，中區威靈頓街三號三樓發生火警，消防局派出十數輛救火車灌救，未幾即將火撲滅。起火的三樓是層空樓，二樓受水漬，住有四戶人家，包括男子六名、婦女七名及小童一名，要遷出。

少年被刺 重傷留醫

【本報訊】昨晚七時許，深水埗南昌街有一少年被人用彈弓刀刺了頭部數刀，重傷留醫。傷者李國華，十五歲。

持刀刺傷一少婦
三飛仔在電梯夥劫
大坑道匪徒得手被追撒銀紙逃遁
洛克道一住戶被竊去款飾千餘元

【本報訊】歲晚天寒，劫案頻仍。

昨日下午四時，旺角洗衣街有一少婦在升降機內被三個飛仔行劫，失款失物，手部並受傷。

該少婦麥實×，廿七歲，住洗衣街梁梅大廈一四七號十×樓，其夫姓梁，海員，有兩個兒子。

昨天，麥實×由灣仔定製新衣返家，到處試身後，有三個飛仔尾隨進入升降機內。三飛仔中一個約十八歲，兩個約十二歲。

升降機升至七樓時，一個年幼飛仔出門口睇水，較大的飛仔掏出小刀指嚇麥實×，另一年小飛仔從旁協助，搶去麥實×的手袋及手上的銀錶。手袋內有現款一百元。麥包仔在掙扎時，右手受傷。

飛仔得手後，按了升降機內的「十二」字，然後出門。麥被升上十三樓後，再降下時，三飛仔已失所蹤。

又，昨晨三時許，灣仔洛克道一三二號地下上海服裝店內，被盜七光顧，損失千餘元。該處爲戰前舊樓，地下前座爲雜貨店，中間住家，後座爲廚房及另一房間，外邊爲天井。

據說，竊匪可能是由後巷推開被爛的木門沿天井通入廚房，並將

大坑道一五六號林肯大廈二樓B座，昨晨發生劫案，匪徒被追趕後，撒銀紙引開追趕者的注意力，然後乘的士逃去。該樓戶主爲法國人費丁·安達因，是澳洲航空公司的機師，每個星期返家一次。昨日家

中遇劫時，他已在升降機上值勤，僅留女傭和她的兒子在屋內。該女傭梁妹（五十九歲），其子黃偉（廿五歲），在四樓某戶任汽車司機；又有女賓蘇×，在該大廈某樓做女傭。

前座木門被撬毁，潛入廳內行竊。當時前座共有五、六人居住。據該戶主婦說，他們損失計有金錶一隻（一百元）、金耳環一對（一百五十元）、金戒指一隻（二十元）。

瘋狂舞會被屳
百三十餘人被警方帶走
男飛女飛奇裝異服

【本報訊】昨天凌晨，大角咀洋松街一間未入伙的工廠大廈內，破獲一個瘋狂舞會，當場帶走一百三十名奇裝異服的青年男女，其中男的七十六名，女的五十四名。警方後來還扣留了三名青年人，懷是該舞會的主持人。

舞會場設在空置的大廈內。舞會「主持人」很講究，事先印就一些「舞會門券」，咭上印有舞會地點及時間，收費數元，供應啤酒、汽水等。

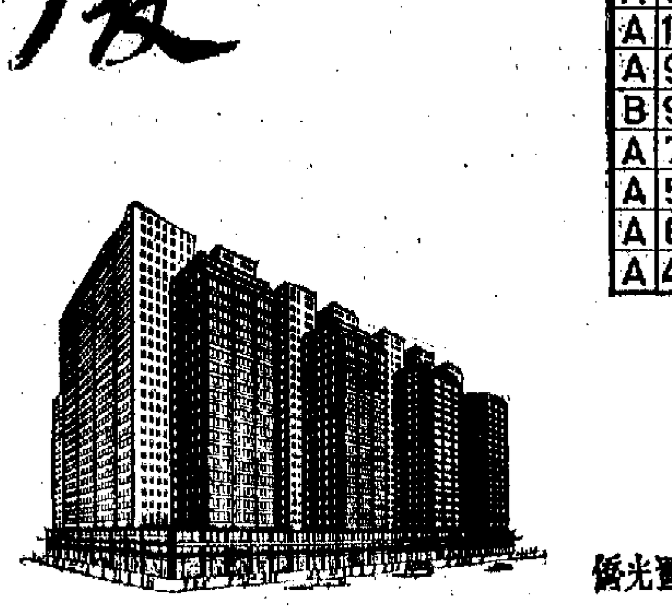
舞會於前晚九時開始。「主持人」邀「照顧邀到」，帶來十多個飛女，準備陪搭單身而來的飛仔。晚上九時開始，奇裝異服的飛仔、飛女陸續到會。他們大多數是工廠工人、學生、學徒等，最後竟擠至一百卅人。

僑冠大廈

本大廈前推出特價樓55伙業已售罄茲爲優待顧客起見現再推出：

第二次 特價樓40伙

座	樓	一口價
B	8	$19,000
A	11	$20,000
A	8	$24,000—$29,925
A	10	$25,000
A	9	$29,250—$31,000
B	9	$31,000
A	7	$32,000（照原價68折）
A	5	$34,650（照原價7折）
A	6	$34,650 〃
A	4	$36,660（照原價65折）



（[illegible]）

僑光置業有限公司 大道中僑商大廈七〇四室

僑冠大廈管理處 英皇道三九五號地下

庄盒美精牌船帆

一市斤及半市斤

純正馬蹄粉

（泮塘特產）

·蒸糕最好用·

各大國貨公司食品公司士多均有售

總經銷處：香港新中有限公司

電話：443253 443246

香島夜中學招生

班級：中一、中二、中三各級插班生

報名：即日起至廿一日下午七時止

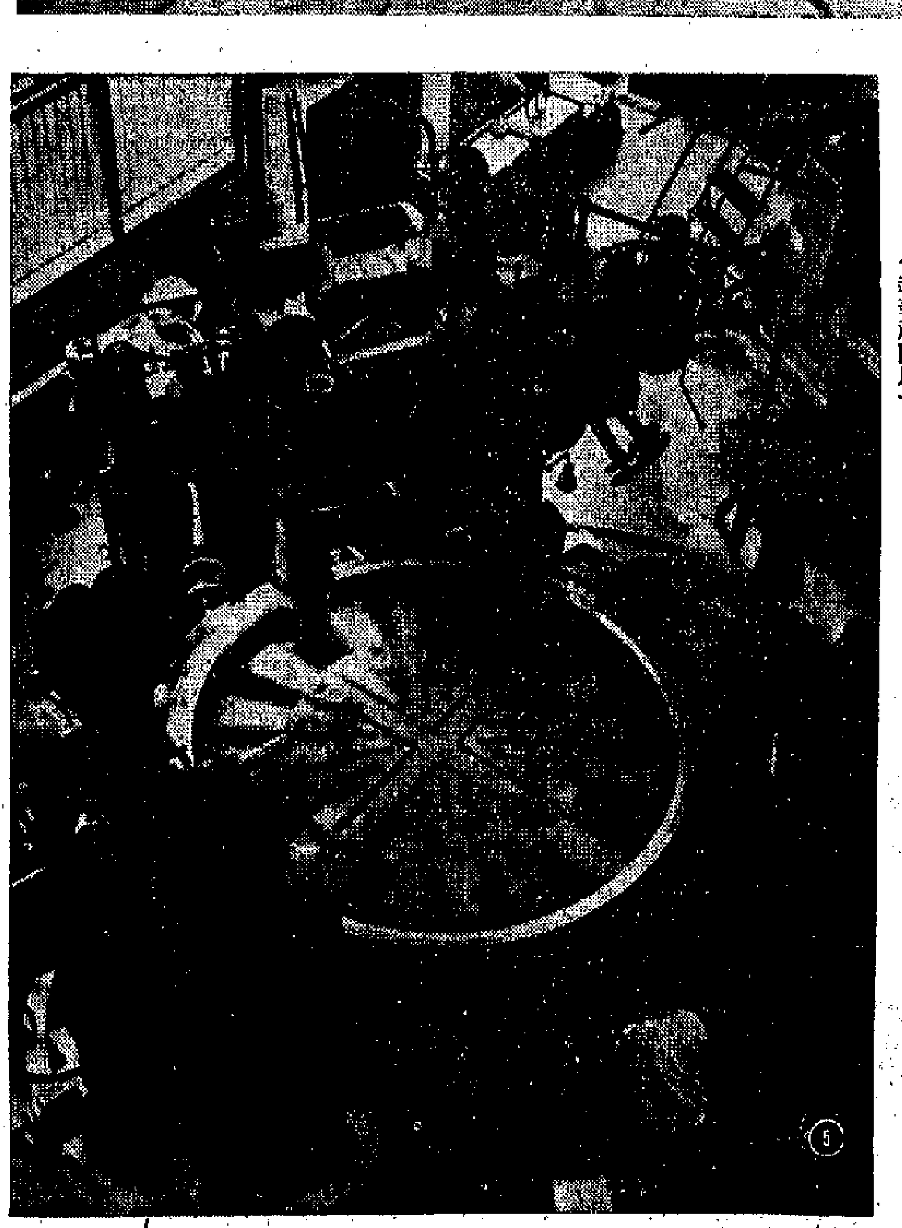
試期：一月廿一日（星期六）下午七時半起

校址：九龍運動場道廿九號

電話：八〇八一二三 八〇七七二三

校長：李述瞷

工業生產進入了嶄新階段



㊀我國近年新建的大型化肥廠之一、洛陽化肥廠職工堅決響應毛主席關於「抓革命，促生產」的偉大號召，大抓人的思想革命化，有力地推動了生產的迅速發展。在去年十二月初提前完成全年生產任務。

㊁鞍鋼第一煉鋼廠工人，通過活學活用毛主席著作，促進了思想革命化，用對人民高度負責的精神對待生產。他們大搞改進煉鋼技術和工藝革命，在平爐上採用吹氧煉鋼，實現了強化冶煉，提高了生產效率，使平爐煉鋼冶煉時間縮短了卅分鐘。這是平爐工人正在爐前吹氧煉鋼。

㊂上海七一拖拉機廠在去年十一月中旬就提前一個半月完成國家計劃。產量比一九六五年同期增長了百分之卅以上。這是該廠生產的新產品——35型水旱兩用拖拉機準備出廠運往各地。

㊃毛澤東思想一旦掌握了群眾，就使千千萬萬平凡的人變成世界上最聰明、最勇敢、最有創造才能的人。南京火花玻璃儀器廠青年工人袁楷南（左一）是一個初中畢業生，一九五八年進廠時才十六歲，由於他能活學活用毛主席著作，敢於藐視資產階級技術「權威」，勇於實踐，自製了幾台土設備，解決了生產中許多關鍵性的問題，節約了大量資金，這是他和其他工人一起學習毛主席著作。

㊄河南洛陽軸承廠職工，以無產階級文化大革命中煥發出的革命積極性和創造性，打破了沒有相應設備就不能增新產品的框框，自己製造設備，使生產出現新的躍進。這是工人用「螞蟻啃骨頭」的辦法加工直徑三米一四的大型軸承。（新華社圖片）

寒風凜冽　長夜難捱
貧苦坊衆亟待賑濟
社團呼籲熱心人士捐棉衣毡被
旺角坊會昨在區內派衣物一批

【本報訊】寒風凜冽，街頭貧曙長夜難熬，這是一些社團辦理慈善工作的適當時機。

何文田街坊會呼籲各界熱心人士捐助寒衣毡被，俾該會派給赤貧坊眾，以稍禦寒流。連日來獲贈衛生衣數百件，該會將根據過去的「貧民紀錄」，再加調查，然後派發。

摩星嶺街坊會亦收到衣物、生油一批，定今日登記，廿二日截止，廿五日上午十時在會所派發。

旺角街坊會獲捐贈新製棉衣一批，及衣物千餘件，昨晚由理監事漏夜出發，在區內各街道派發給露宿貧民。

旺角港島小輪尾班應予延時
旺角坊會決定向有關當局交涉

【本報訊】旺角街坊會昨晚舉行理監事聯席會議，總務主任羅警祥席間提出，據區內坊眾投訴，關於來往旺角、香港線渡海小輪，晚上尾班時間為十一時四十五分，實嫌過早，不止居民深感不便，且對區內商業亦有影響，因此擬請該會建議有關當局延長旺角至香港線渡海小輪尾班時間，希望能與油麻地至中環線渡海輪尾班時間一致。討論結果，認爲所述乃屬實情，通過接納進行。

本港恒生銀行舉辦買樓貸款

【本報訊】本港恒生銀行，最近舉辦買樓貸款，分期還款，被批貸款可分至六十期（即五年），各界有意貸款買樓者，可逕向該銀行總分行洽詢。

少女被迫當娼
疑犯明日受審

【本報訊】十四歲少女向警方投訴，謂遭人恐嚇勒索，及被迫充當妓女。港九新界反飛組探員據報展開偵查，卒在佐敦道一間餐室將兩名青年拘獲，解南九龍裁判署提訊，首被告承認甲罪，否認乙罪，次被告則對兩罪均否認，法官乃將案押候明（十七）日轉解北九龍裁判署第六法庭審訊。被告男子：㊀陳如水，㊁黃明，兩人均二十二歲，同被控：㊀去年十二月廿八日向一名十四歲姓黃之女子恐嚇勒索六百元；㊁去年十二月十九日恐嚇而迫黃女當妓女。

婆媳吵架「孝子」傷妻
事由玩牌引起

【本報訊】兩夫妻玩「十五湖」，玩至深夜，為「奶奶」所不滿，對媳婦出言責備，由是婆媳頂生口角，丈夫認為妻子不應向家姑頂撞，憤而痛毆其妻，引致其妻左眼受傷，送院醫治數日。此一「孝子」而兼丈夫，去週末被控於觀塘裁判署，其妻向法官稱：被告待她素來刻薄，稍不如意，輒施毆打，簡直視如豬狗。現她已離家居於他處，將來決定分居。法官聆審，判被告簽保二百元，行為一年。

被告梅振歡，卅七歲，住觀塘康強街六十X號四樓，被控本月八日在上述地址非法毆打女子廖煥。被告認罪。主控官佐治向法官稱：原告為被告之妻，當晚兩人玩「十五湖」，興趣頗濃，至凌晨一時猶未停止，後來被告前往大解，被告之母乘勢向原告責備，指原告不應引誘被告玩至如此深夜，遂發生口角，被告返室見狀，施以拳頭痛毆原告，致原告左眼受傷。事後原告赴警署報案，被送往醫院留院數日始痊癒。

新晚報長江公司合辦
攝影賽評選完畢
楊良馮錦泉分別獲冠軍

【本報訊】長江攝影器材有限公司與新晚報合辦的「國產攝影器材攝影比賽」，昨天下午公開評選完畢。所有獲獎作品及部分優秀作品，定本月廿七日起，一連六天，在大會堂八樓展覽廳舉行公展。

這次比賽，總共收到作品一千一百八十八幀（高級組六百零六幀，初級組五百八十二幀），經過數小時的細心評選，結果如下：

高級組第一名：楊良（「中國人是嚇不倒的」），第二名：曾滿棠（「媽媽失落了」），第三名：鄧容（「大字報」）。

初級組：第一名：馮錦泉（「祖國的爆花齊吐艷」），第二名：陳長（「大海航行靠舵手」），第三名：曾家鴻（「濃毒站」）。

另外每組均有優異獎三十名，普通獎四十名，詳細名單可閱今日新晚報。

同樣性質的比賽將繼續舉行，各拍友可及早準備以國產菲林拍攝的底片。

調查入境處檢查工作
海事處派人駐碼頭
客輪代表反對逐次在回港證上蓋印

【本報訊】關於港澳線客輪要求改善港府入境事務處人員在港澳碼頭的檢查工作，海事處已派出人員到港澳碼頭及水翼船碼頭作為時兩週的實地調查，然後再邀約各港澳線輪船負責人和港府人民入境事務處代表定期舉行會議。

據悉，港澳線客輪公司代表於本月十一日在海事處和港府人民入境事務處高級職員會議時，強調檢查旅客證件過於緩慢，並提出改善意見：第一，簡化出入口手續，旅客如持有三年期之回港證，人民入境事務處可於第一次離港或回港時蓋印，其餘可免蓋印，否則雖名爲三年有效，惟實際使用數月，該回港證已蓋滿了印，無法使用，港府又不肯添紙，旅客無形中增加負擔，而再領取另一簿三年回港證，並須交繳九元費用。港澳線旅客已於船票背後表格自行書寫姓名，且有身份證，故於回港證加蓋官方印章，似屬多餘，且阻耗時間甚久，如能簡化此項手續，旅客離港或返港所需時間，當可大量減縮。

第二，客輪抵港時，檢查人員大可在碼頭加開一個閘口，便利旅客。

第三，客輪抵港時，檢查人員大可在碼頭內增加人員，以便檢查證件工作。

入境事務處代表對上述三項意見，均認爲窒礙難行，但向航商作反建議，將各輪開行時間予以改善，每隔兩三小時，方開行一班。各航商對此項反建議，認爲影響航運業務。會議一度陷於僵局，最後由海事處副處長提出由海事處派人員到港澳碼頭作實地調查。

白茵今結婚
新郎爲球將黃文偉

【本報訊】影壇球壇，今有聯婚之喜。影壇出閣者，乃新聯公司女星白茵；球壇迎親者，爲足球名將黃文偉。一對新人，今天在婚姻註冊署舉行婚禮，晚間在麗宮酒樓設喜酌款宴親友。

咸田命案今日偵訊

【本報訊】觀塘咸田巴士站，於上月五日下午六時許，發生命案，一青年男子被刺重傷，倒斃道旁。事後，觀塘警署探員將兩名男子逮捕，涉嫌與此案有關，日前經解北九龍裁判署過堂，法官將案押候至今日，轉至荃灣法庭循嚴重刑事案程序作初級偵訊，倘表面證據成立，將解高等法院審理。

被告：㊀呂心正，十七歲，茶樓伙記，住長沙灣道已婚警員宿舍B座；㊁李佃，廿七歲，茶樓伙記，住觀塘康寧街。同被控去年十二月五日在九龍地區謀殺男子李海東罪。

身懷利刃　青年候判

【本報訊】一名十八歲青年身懷鋒利單刀，圖作「開片」之用，詎「出師未捷」先被拘，為警員發覺其形跡可疑，搜查後揭發，解觀塘裁判署審訊，被告認罪。法官將案押候至明（十七）日，待索閱社會福利署感化官之報告後始宣判。

被告莊清山，十八歲，住觀塘月華街，無業工人，被控去年十二月卅一日在康成大廈梯間非法藏有一柄單刀，可供非法用途。

年宵攤位抽籤券
本週四開始發售
中籤者下月二日可開業

【本報訊】農曆年宵市場定於下月二日起至九日止分別在港島銅鑼灣維多利亞公園、九龍長沙灣道介於九江街與東京街之間及新蒲崗近啟德遊樂場之新蒲崗遊樂場三處舉行，共有攤位九百五十七個，而所售年宵貨品，規定為鮮花與乾貨兩類。

抽籤券將於本月十九日（星期四）起至廿六日止，分別在銅鑼灣裁判司署大廈七樓及市政事務署九龍洗衣街分局三樓兩小販牌照處發售。三十日抽籤編配攤位，下月二日開始攤賣。

新界新聞

大埔最新發展藍圖在大埔鄉事會展出
計劃將現有墟市擴大兩倍多

▲港府當局計劃發展大埔，其發展藍圖經有關當局重新公佈，並在大埔鄉事會內展出。

根據最新藍圖計劃，大埔墟的發展範圍，約為現有墟市三倍多。新藍圖並計劃擴大填海區域。

計劃發展的市鎮，將來可容納人口十萬人，並有一運動場。運動場址位於大埔火車站對下，貼近路軌。

寒氣迫人下　商店早關門

▲由於連日寒流襲港影響，新界各區墟市都顯得甚為冷落，商店夜後提早關門或作半掩門方式營業。昨日雖為星期例假，但寒氣迫人，且北風凜冽，影響所及，前往新界旅遊者銳減，離島客班小輪及巴士開出，並無客滿情形出現。

上水爬山賽定下月舉行

▲上水區定下月舉辦第二屆爬山比賽，這是上水區體育會前日開會決定的，並討論了有關事宜。

▲博愛醫院籌募常年醫藥經費，定本月廿一日在港九新界各區舉行一年一度的售旗籌款。

▲荃灣區舉辦的「一燃放爆竹安全運動」，今晚在雅麗珊社區服務中心禮堂舉行廣播劇比賽，每劇廣播時間以十二至十四分鐘為限。

流動登記隊今日到西貢

▲人事登記處流動工作隊今日至十八日，一連三天，往西貢辦理身份證事宜。西貢鄉事會日前發出通告：㊀凡家長或監護人爲六歲至十七歲的兒童辦理登記時，須將夫婦雙方的身份證同時交出。㊁凡兒童已有出生紙及有效護照者，無須隨同其父母或監護人前往辦理登記。㊂凡持有兒童身份證，而其年齡已達十七歲者，必須帶驗證件，證明過去兩年曾在本港居留。

籌建診所　粉嶺演戲

▲粉嶺鄉事會暨各界，為籌建鄉公所、診療所，今日起一連四日五夜，公演粵劇籌款，由新馬師曾、鳳凰女、梁醒波、梁少平、羊香琴、劉月峯、陸惠玲等演出。

陳寶齡鍼科醫寓
門診時間：下午三時至七時
地址：北角燕子道九號二樓（華豐國貨公司對面）
電話：七〇七一二二

澳葡如不低頭認罪
澳同胞將採新行動
紛紛致函「澳門日報」警告澳葡

僑冠大廈

國產新玩具陸續運來 東南亞客續來單訂購

二盤拆家與街檔近亦採盤或補貨 預料在尾禡過後批銷生意將更旺

【本報訊】東南亞各埠商人繼續來單訂購國產玩具，以便趕往應該地春節前市場銷售。國產玩具新品種陸續運到，本地二盤拆家和街檔商人補貨和採盤復轉多，預料在尾禡過後，國產玩具批銷生意將更為旺盛。

現距離春節只有二十餘天，東南亞各埠商人來港訂購國產玩具復轉活躍。據商人說，該埠市場經過聖誕節市場一度銷售後，貨底已轉薄，現多要急紛紛來港補貨。他們近來補訂的國產玩具品種仍很廣泛，包括中下價錢製、塑料製和木製玩具外，還有大型絨械製品如搖鼓、搖馬和搖斑馬等。這些貨物成盤後，均即裝船付出，以趕應該埠春節前市場銷售。

據國產玩具經銷商人說，目前距離春節不遠，該商號前訂下之玩具新品種現已分批源源運來應市。此間玩具二盤拆家和街檔商人為了準備貨源應春節市場銷售，近日來紛紛前往該號軒尼詩道玩具樣辦陳列室參觀和洽談生意。二盤拆家因經過聖誕節銷售後，手上大手現貨已轉薄，近多要補充貨源，一般零售商和街檔商人目前趟貨還嫌早些，但現在多要物識貨源。據一些街檔商人看過樣辦後說，國產玩具花式品種多，式樣設計精緻，價格適合此間市場一般人購買，因此，他們經營信心多比前加強。

商人對今年春節前國產玩具批銷生意仍多睇好，主要原因是國產玩具花式品種日新月異，新產品不斷增加，品種花式比去年同期增多，價格公道，零售商購貨信心更強，消費者也多樂於購買。

最近運來的國產玩具花式品種不少，其中有多種新品種是頗適合春節市場銷售的，這些新品種包括三吋及四吋雙面掃鼓、各種儲蓄錢箱、其帶等。最近運到的儲蓄錢箱的式樣越來越多，有宮燈式錢箱、木櫃房式錢箱、搖紙式錢箱和各式各樣的鐵製錢箱、小夾萬錢箱等。其他如戰鬥機、小兔滾的車、兒毛伏狗、人造纖維小雞、小鴨、小羊、毛大白鵝……等都是很好玩的玩具。以大型電動郵船為例，它最大的特點是，雖在陸上行船，但因為其前輪設計特殊，一樣，船在地上或枱上行走時，船身一起一伏，好像郵船在大海波浪中行駛，加上不斷發出汽笛聲，頗為逼真。

據玩具經銷商說，在春節前，該號陸續將有不少新產品趕到應市。

該國產玩具經銷商人說，最近一般零售商人探盤和看貨辦都很踴躍，預料在尾禡過後，他們扯貨將會轉多。

服裝商趕貨應市 女呢絨市復活

國產貨與意貨顯得好銷

【本報訊】女式呢絨批銷生意復轉暢，國產貨和意大利貨拆成尤見活躍。

據商人說，最近天氣連續寒冷，女裝現成服裝零售生意較好，一些時裝店和成衣店現成女服的商人，為了加工趕貨應春節前市場銷售，最近復多落行批購女裝呢絨以為加工。因為近來銷出的女服裝以絨身較厚的居多，四種和中厚花絨，印花絨或深色的呢絨為主。

今年國產女式呢絨，由於花式新，顏色多而鮮豔，質地比前更見提高，而取價公道，適合一般消費者，因此，銷路一直都很不錯，近日補貨的商人仍活躍。其次，意大利純毛絨，因價錢亦較英國和美國貨相宜，銷售也不錯。據說，今年女式呢絨流行色澤以顏色淡而鮮艷的粉紅、淺杏、淺藍和淺黃等。扯購的仍以每碼十多元的貨式居多，超過二十元一碼的為數就較少了，因高價貨購入加工是不大合算的。

金跌破二六六 美鈔亦跟微降

【本報訊】上週末K金以二六五·八七五開出頭盤，此為全日最低價；其後跌至二六五·七五，是為全日最低價，市略止跌回定，收市為二六五·八五。牌八二五，低息三毫半，下交收一千五百兩，牌上交收二百兩。

K金市跌破二六六價位，美鈔價微降。

由於市場人心續淡，買家少，賣家多，K金市不支，價跌二六六價位。

美鈔開市五七二，收市仍為五七二·五，低息五毫七仙。美匯全日企穩五七三·一二五，金單則定住五七二·五。

美棉近期貨 價格又報漲

美存棉逐步減少

【本報訊】紐約美棉近期貨價上漲。據外電報道，十三日當地棉花交易所收市時，MIDDLING級現貨為每磅二三·六九美仙，三月份貨比上一天升一點零五美仙為二二·五三美仙，五月份期貨升一點五美仙為二二·六五美仙，七月份期貨企住二二·九美仙不變。

【又訊】據紐約十四日消息，上星期內，紐約的棉花交易，只星期五一天較多，其餘四天都少，在價格方面，上星期五收市時，期貨價格一部分每包上升了七角五分美金。前星期五收市時，期貨價格的變動則較大，一部分每包下降二元五角美金，一部分每包上升七角五分美金。

上星期五的棉花交易中，以今年十二月份的期貨較多。

根據紐約棉花交易所發表的數字，在截至本月十日為止的一週內，美國輸出棉花十七萬六千包，比前一週多四萬三千包，比去年同期多九萬六千包。

從本年度開始（去年八月一日）至本月十日，美國共輸出棉花二百零三萬四千包，比去年同期增加了十七萬六千包，當時的出口量為一百八十五萬八千包。美國在本年度（在今年七月三十一日結束）的棉花總出口量可能達到五百萬包。上年度的出口量為二百九十四萬二千包。

美國政府的庫存……

商行申請註冊 三十五家獲准

經營電子製品有三家 航運與廣告各佔兩家

【本報訊】港府公佈，截至去年十二月二十四日為止的過去一週內，有三十五家商行獲准註冊為有限公司，它們的名字（譯音）是：

日中快艇有限公司：經營製造、買賣和租賃快艇生意，註冊資金十五萬元，負責人為盧會林。

中華出版社有限公司：註冊資金五萬元，負責人為曾相美。

大一紡織廠有限公司：註冊資金三十萬元，負責人為李妙消。

遠大富電子工業有限公司：註冊資金三十萬元，負責人為大衛毕。

皇家皮件有限公司……

銀行拆息 尚少變動

【本報訊】上週銀行同業間拆借繼續經常有些做開，但拆息始終定住。業內人估計，該項拆息超接近農曆年關，可能會高些。

據銀行人士說，過去數天，銀行同業間拆借有些做開，主要是一部份外商銀行借進，但借入數字一般不大。銀行同業拆息始終站穩週息六厘一二五。

又據銀行人士說，總近農曆年關，用錢的人照例多些，一些銀行需要較多的頭寸，於是向同業借入的會多些，拆息不難被抬起。去年農曆年底，銀行同業拆息最高曾升至週息七厘。

英港商在澳門氹仔 合資興建紡織工廠

三個月後部分開始生產

【本報訊】澳門消息：香港中、英商人合資在氹仔興建的紡織廠，部分廠房已經建好，機器正在安裝中，預計兩、三個月後可以部分投入生產。

據悉，這家紡織廠已有五座廠房建好，內部正進行安裝紡織機器和冷氣設備。近日已有一些原料運到，以為試車之用。

這家工廠籌辦已久，正式投入生產後，將成為澳門唯一的一家紡織廠，該廠的一部分機器，聞說係由香港一家紡織廠拆還去的。

印尼進口稅率 傳將再度提高

結匯價亦可能調低

【本報訊】傳印尼另方面則把出口土產的結匯價調低，目的都是為了增加外匯收入。據商人觀察，印尼此次提高進口貨稅，可能是全面性的。但稅率或不致提高很多。同時，加提高進口貨稅，則當地一些行銷的進口貨，亦可能會漲價。

【本報訊】傳印尼提高進口貨稅，出口土產的結匯價亦可能同時調低。現在消息尚未明朗，兩地商人均採觀望態度，故出入口生意暫轉疏落。

此間辦莊口前曾接到印尼商人來信稱，傳印尼將提高進口貨稅。

由本月十三日起，印尼新年度的長期一個月，而貝在新年長期之前，日是印尼新年長假期。當地市場的食品和雜貨銷量均比平日增加很多，故部份在當地商人以前曾向香港訂購了不少貨物，有很多是排期在本年一、二、三、四月付運的。今年上半年港商認為，今年上半年中、印尼兩方面的貿易，可能比去年同期穩增。但此間一般印尼辦莊都不能肯定。其中以出口為佳，去年的業務情況比入口為佳，這種情況是過往年有些不同的。去年勝旺期間的往印尼，有時可從貨價中賺取溢利，據比諸辦莊貨物價格之開支，現時印尼與新加坡的直接貿易已見增加，港商認為，今後印尼土產轉銷往日本和歐洲經過香港轉運，不過，再的生意會繼續向香港購貨一些。

日本生絲輸出 去年創低紀錄

【本報訊】據法新社東京十三日消息，日本去年出口的生絲數量，跌到多年來的最低點。

消息說，日本去年只輸出生絲共八千七百九十五包（每包六十公斤），僅及一九六五年出口量（一萬七千二百八十五包）的大約一半，而也不到一九五五年出口量八萬九千五百七十七包的十分之一，日本已由一個大的生絲出口國變成本質林省的一份報告表示，由於高級絲織品的銷路擴大，現在日本每年需要生絲大約三十萬包，但日本的蠶繭業產量下降。

去年日本國內生絲價格飛漲，生絲出口急劇減少，而生絲的進口量大增。

進口押匯仍淡

向歐日訂貨者數額均較零碎 應時貨品賣單者卻較快

【本報訊】近半月來，銀行進口押匯業務頗淡，一般是較為淡靜。

新年過後到現在已經半個月，據銀行人士說，按過進口押匯業務方面，已踏入新年度的旺季，但事實到目前為止，有關這方面的業務，尚未有很大開展，顯示港商訂貨仍然遲疑不決。

不過，據銀行人士說，少數行家向日本的信用證，其中是日本和歐洲的，有些，另外，一些貨物以為開出信用證，據一些銀行業人士說，

一般都較零碎，每宗不過三數萬元。最近銀行的單業務頗屬正常，應時的貨物開出的，如冷天貨，因為需要趕頭的關係，贖單較快，但一般貨類則較慢，所以。

另方面，近來市面銀根不緊，一些貨原料如化學料之類如期贖單，有些甚至延期不贖的也暫時不逾期。原因是市面頭寸照例可以，有些免了押匯業務，預料過後，才會逐步轉旺。因為各行在新春開壁後，照例才會較多貨進貨。

食油市仍堅企

上週末續成多批

【本報訊】上週末國產食用油有數批成交，價格穩定。中國菜籽油現貨，上週末沽出一百五十桶，價每擔九十七元。

同一天，中國新滿香生油現貨成交三十桶，每擔一百五十五元。上週末，沽出十餘桶，亦是現貨，每擔一百二十八元。

另據外電報道，美國豆油期貨價格微降。國豆油期貨的紐約趨漸離岸價……

【又訊】據外電報道，美國大豆期貨上週的收市價格無大變動。美國大豆現貨以乾貨在芝加哥市場上，本月十三日收市時，美國大豆的價格如下（均是每蒲式耳計算）：一月份期貨：二·九元；三月份期貨：二·九五元；五月份期貨：二·八七元；七月份期貨：二·八四元；八月份期貨：二·八二元；九月份期貨：二·八一元；十一月份期貨：二·七八元。

據美國農業部發表的數字，截至今年一月一日止，美國的大豆存量共有三億四千七百萬蒲式耳。去年一月一日的存量為二億八千四百三十一萬蒲式耳。

另據本月十三日每一百磅九元九角五分美金，本月十二日低了五分美金。

三多牌麪粉 出廠價提高

【本報訊】香港麪粉廠出品的「三多」牌麪粉（五十磅裝）十一元六毫升至十二元六毫。澳洲麪粉出廠價現已提高，即由每包（五十磅裝）十一元，漲價原因是由於過去做價太低，兼有實出每包貨價收不到十元，故須提價以資彌補。

日本麪粉最近減低訂價，但因此間銷力弱，商人尚未敢多訂。現時「三菜」牌麪粉存貨已疏，市價仍企住每包十二元。

香港進出口貨價統計

日期：一月份第二週

類別	比去年同期價格漲▲跌×百分比	比前週漲▲跌×百分比
五金	▲3·65	0·00
化工原料	▲1·96	▲0·12
棉紗	×2·47	▲0·08
棉布	▲6·87	▲0·32
紙張	▲3·80	0·00
土產	▲5·12	×0·35
食米	▲30·25	▲1·25
食糖	×8·27	▲0·28

說明：本表係根據各類貨品現貨批發價格平均計算。（財經）

去年十一月香港各類進出口貨數值統計（上）

（單位：萬元）

【本報訊】據法新……

貨品名稱	進口數值	出口數值	轉口輸出數值
食品類	一八、四五五	一、六七一	二、三八九
食用牲口	四、〇五六	二	三
肉類及肉製品	二、一五〇	二一一	二六
乳酪製品及蛋	一、七二五	一二	九三
魚及魚製品	二、〇二三	一、四〇八	二九二
穀類及糧穀製品	二、三五一	一二〇	一、四九二
果菜	三、七三四	二八	九八九
糖、糖製品及蜜糖	八五九	一一九	一九三
咖啡、茶、可可、香料及其製品	八七三	一一九	五三〇
動物飼料（不包括未磨穀類）	二二二	四九	二三
雜項食品	四五七	四九	九四
飲料及菸草	一、八一二	三六〇	二、七七三
飲料	七七五	二八九	七六
菸草及菸草製品	一、〇三七	三四一八	九七
非食用粗料（除燃料）	九、五三四	四三八	一、七四五
未製皮革	一三一	二六	一一四
油籽、油實、油仁	三七九	|	二九一
生橡膠（包括人造膠）	三一九	|	二三三
木、木材及水松	四三八	三五	三一
紙漿及廢紙	一六	七九	二
紡織纖維及廢料	六、〇五九	八〇六	二八六
天然肥料及原礦（除煤、石油及寶石）	八七	|	三〇
礦砂及金屬碎	二六六	二九三	一八
未列名非食用動植物粗料	一、八三四	二五四	八五
礦產燃料、潤滑劑及有關物資	四、四一二	|	四四七
煤、焦煤及煤球	一三〇	|	四
石油及石油產品	四、二四五	|	四四〇
天然煤氣及人造煤氣	三六	|	二
電動力	|	|	|
動植物油脂	六九二	二六	五六
動物油脂	七	二	|
植物油脂	六八〇	二三	五五
加工動物油脂	四	|	|
化工原料	六、九五一	六一四	二、四四七
化學元素及化合劑	一一八六	三三	二八二
礦產煤焦油及原化學品	|	|	|
染色鞣酸及色料	八一九	三八	五〇
醫藥品、藥劑	一、三一八	四二一	一八七
香油及清潔劑	八〇六	四二	一七四
製成田料	三四	|	|
炸藥及化學產品	一四五	|	|
塑膠料、纖維素及人造樹脂	二、三二七	四六	二五二
未列名化工原料及產品	二四一	二二	七二
工製品類（依原料劃分）	二八、五一八	一二、九〇〇	八、六七一
皮、皮製品及已製皮毛	二四九	五〇	二七
樹膠製品	二九六	一三	二六
軟膜木製品（除傢俬）	三九八	七四	四二
紙、紙板及製品	二、〇〇〇	六九	五五
紡織紗線織造物及製成品	一四、三〇〇	四六三	三五
非金屬礦產品	五、七四一	一〇、〇二	二四、八三〇
鋼鐵	二、五三五	|	三九七
非鐵金屬	一、六九三	一三	四八二
未列名金屬製品	一、三二二	一五七	三八〇
機械及運輸器材類	二一、七八二	六、四〇〇	一、一八二
機械（除電機）	三、七九九	二四四	一四
電機、儀器及用具	六、〇〇四	六、〇二三	四六一
運輸器材	一、九七八	一四三	二九六
其他工製品類	七、五二九	三一、八二七	四九九
未製成建築物及附屬設備	一八四	三九	三四七
傢俬	二一〇	三九	七二
旅行用品	一二	五七	一
衣着	五九三	一七、六五七	二九三
鞋	二七一	五四三	八九
科學光學儀器、鐘錶	二、八〇〇	八四四	七八〇
未列名製品	二、三五六	九九四	四九三
郵寄包裹（五百元以下者）	一七四	一五	|
未列名動物及鑄幣	|	|	十八
貿金硬幣	三、一七五	|	二五九
總計	九三、〇三八	五五、五九五	二〇、七七〇

截郵時間 今日空郵（星期一）

中國大陸 下午六時
印尼 上午十時 沖繩 上午十一時
台、日 中午 南越 下午一時
紐西蘭、約旦、敘利亞、黎巴嫩、西德、瑞士、法、意、非洲、英、希臘、南朝鮮、夏威夷、美、中南北美、尼日利亞、泰、星、新加坡、錫、澳洲、新西蘭、菲律賓 下午二時
菲、關島 下午五時 印、緬 下午六時

平郵

中國大陸 下午六時
澳門 上午十一時、下午二時半、六時
澳洲、新西蘭 上午十一時
瑞典（利）、哥倫比亞、墨西哥、加拿大 中午
西德、荷、瑞典、丹麥、挪威、哥斯達黎加、牙買加 下午五時

明日空郵（星期二）

中國大陸 下午六時 印尼 上午十時
加、台、日、星、馬、山打根 上午十一時
以色列、法 中午
泰、伊拉克、巴林、杜拜、科威特、西丁、埃、蘇丹 下午一時
黎巴嫩、瑞士、巴西、夏威夷、英、中南北美、印、巴、荷、意、比、丹麥、西德、挪、瑞典、非洲、尼日利亞、英 下午二時
澳洲、新西蘭 下午三時
菲下午四時 緬、紋萊、砂勞越、加、南越下午六時

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30分	上午 7時34分	上午 6時04分	上午 7時10分
7時32分	8時44分	6時38分	7時46分
8時38分	9時43分	7時10分	8時16分
9時26分	10時30分	7時48分	8時55分
10時34分	11時38分	8時58分	10時05分
11時43分	下午12時46分	10時06分	11時13分
下午12時53分	1時58分	11時14分	下午12時32分
1時45分	2時49分	下午12時02分	1時09分
2時55分	3時57分	1時12分	2時24分
4時02分	5時06分	2時25分	3時34分
5時12分	6時22分	3時33分	4時41分
5時45分	6時57分	4時19分	5時29分
6時46分	7時51分	5時27分	6時32分
8時0分	9時03分	6時33分	7時40分
9時0分	10時03分	7時09分	8時14分
9時47分	10時50分	8時07分	9時14分
(E)10時30分	11時33分	9時19分	10時25分
(S)11時0分	0時03分		

附註：表內有（E），在星期日及公眾假期停開，有（S）的只在星期六、日及公眾假期行走。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時50分	下午3時10分	上午 8時	上午10時25分
3時45分	8時25分	上午 9時45分	下午 2時25分

分類廣告 每行五個字 起碼二行 (每行可排十個六號字) 電話：七二六九八〇

啓事 鳴謝 先夫陳……逝世……承蒙……

一九六七年一月十四日 喜慶 哀啟

文苑補習社 數理化 大學化學物理數 會考F5人 英F6 P.6

營業

買唱機攞我 五十八款 ……

到府修理 百葉窗簾

駱駝毛被褥

醫藥奇效 風濕 皮膚 遠東健康院 嘁嗽腸胃

梗房招租

安全貨倉 電話：225936 220358

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：二四八六三四

中聯搬屋公司 港717922-708973 九631288

潘柏頑症

心跳 頭暈 彭錦業

古玉清 痲痘喉症

氏蔡 電療手術後之鼻喉症 皮膚 聽疾

趙教文子醫館 英威 邵趙

銳永余家灸科

第二張 一九六七
邊行船赴歐 每月初有一 邊維華士月下旬
……
變口出入船口明日出入日
今日入口船隻 ……
今日出口船隻 ……
明日入口船隻 ……
明日出口船隻 ……
「歌爾」S.S. "CRAWFORD" 由上海來 定於一月十六日晨抵港，泊B6泡。一月十七日開往星加坡。 華夏企業有限公司啓
九龍 S.S. "KOWLOON"
日本郵
橫濱丸 M.S. YOKOHAMA MARU
山口丸 M.S. YAMAGUCHI MARU

入口船期預告

船名		來港口	月日	公司
香港代表	HONG KONG DELEGATE	英國	1月18	僑郵
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	馬尼拉	1月18	捷成
大利安	TRIANON	日本	1月18	太平
沙喇伯丸	CELEBES MARU	日本	1月18	永泰
墨爾砵丸	MELBOURNE MARU	新加坡	1月18	大阪
保高達	BOGOTA	澳洲	1月18	寶隆
馬來西亞成功	MALAYSIA SUCCESS	美國	1月18	港郵
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	橫濱	1月18	總統
吉寧芝	GUNUNG KERINTJI	印尼	1月19	亞非
昌福丸	SHOFUKU MARU	日本	1月19	海聯
英連些亞	FLINTSHIRE	歐洲	1月19	渣甸
甘嘉	GANJA	日本	1月19	太平
東游	EASTERN ROVER	日本	1月19	渣甸
邊麥地	BENMACDHUI	歐洲	1月19	邊行
德健亞	DEGANYA	美國	1月19	新興行
亞士踏安納	ASTYANAX	英國	1月19	太古
德洋丸	TOKUYO MARU	日本	1月19	東方
邦斯華利	BRONXVILLE	舊金山	1月20	銀行
山城丸	YAMASHIRO MARU	新加坡	1月20	日郵
德薩	TRSAT	日本	1月20	華林
路易絲萊	LOUISE LYKES	美國	1月20	總統
哈寶	HALLBORG	日本	1月20	多利順
明達	BRENDA	沙巴	1月20	海聯
芬景	FERNVIEW	新加坡	1月20	多利順
豐鋒	PIONEER MINX	馬尼拉	1月20	美輪
春日山丸	KASUGASAN MARU	新加坡	1月20	大阪
詹臣總統	PRES. JOHNSON	馬尼拉	1月21	總統
里約熱內盧丸	RIO DE JANEIRO MARU	日本	1月21	大阪
東方明珠	ORIENTAL PEARL	美國日本	1月21	港郵
吉野山丸	YOSHINOSAN MARU	新加坡	1月21	大阪
山口丸	YAMAGUCHI MARU	日本	1月21	日郵
飛魚	FLYINGFISH	新加坡	1月21	多利順
安台	AN TAI	日本	1月21	大信
神寶丸	SHINHO MARU	日本	1月21	大信
羅斯	RUYS	釜山	1月21	渣華
吳淞	WOOSUNG	南太平洋	1月21	太古
平壤	PHENIAN	歐洲曼谷	1月22	天祥
芬溪	FERNBROOK	美國灣	1月22	多利順
亞蘭那	ARANYA	日本	1月22	寶隆
丹莫多加士	DEMODOCUS	英國	1月22	太古
東繆	EASTERN MUSE	新加坡	1月22	渣甸
海利	HAI LEE	曼谷	1月22	多利順
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	日本	1月22	大阪
日昇丸	NISSHO MARU	日本	1月23	海聯
御影山丸	MIKAGESAN MARU	日本	1月23	大阪
麥地臣來	MADISON LLOYD	日本	1月23	渣華
盛山丸	SEIZAN MARU	日本	1月23	太平
馬士里	MARCELI NOWOTKO	日本	1月23	天祥
希利德	HERMOD	斗湖	1月23	多利順
亞德吉	AAGTEKERK	歐洲	1月23	渣華
赤城山丸	AKAGISAN MARU	日本	1月23	大阪
釜山	PUSAN	日本	1月23	海燕
高路連	COMORIN	日本	1月23	鐵行
加拿大郵	CANADA MAIL	馬尼拉	1月23	福來
夏蒙尼亞	HAMMONIA	日本	1月23	捷成
加林勿地	KARIMATA	歐洲	1月23	渣華
新武士	SAMOS	馬尼拉	1月24	福來
仙蘭	ZEELAND	洛杉磯	1月25	渣華
	NIELS MAERSK	日本	1月27	捷成

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
伊士奎路	ESQUILINO	意大利	1月18	天祥
大利安	TRIANON	歐洲	1月20	太平
邊尼威士	BENNEVIS	歐洲	1月20	邊行
格連利安	GLENLYON	歐洲	1月21	渣甸
山口丸	YAMAGUCHI MARU	歐洲	1月22	日郵
邊麥地	BENMACDHUI	歐洲	1月22	邊行
晏地勞查士	ANTILOCHUS	利物浦	1月23	太古
馬士里	MARCELI NOWOTKO	歐洲	1月24	天祥
夏蒙尼亞	HAMMONIA	歐洲	1月24	捷成
麥地臣來	MADISON LLOYD	歐洲	1月25	渣華
高路連	COMORIN	倫敦	1月25	鐵行
亞蘭那	ARANYA	歐洲	1月25	寶隆
布碌崙城	CITY OF BROOKLYN	歐洲	1月28	銀行
邊挪地	BENARTY	歐洲	1月29	邊行
季連拿	QUIRINALE	意大利	1月31	天祥
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲	1月31	渣甸
埼玉丸	SAITAMA MARU	歐洲	1月31	日郵
錫蘭	CEYLON	歐洲	2月1	太平
力加士泰	NECKARSTEIN	歐洲	2月1	捷成
文農	MEMNON	利物浦	2月1	太古
蘇丹	SOUDAN	歐洲	2月3	鐵行
茨城丸	IBARAKI MARU	黑海	2月5	日郵
越南	VIETNAM	馬賽	2月5	法郵
華高士	VAUCLUSE	歐洲	2月6	法郵
邊域琪	BENVRACKIE	倫敦歐洲	2月6	邊行
培刺士	PYRRHUS	利物浦	2月6	太古
加賀丸	KAGA MARU	歐洲	2月7	日郵
布利斯托丸	BRISTOL MARU	歐洲	2月7	大阪
夏華士泰	HAVELSTEIN	歐洲	2月8	捷成
先達雅德	STRATHARDLE	荷西德倫敦	2月8	鐵行
斯巴尼吉	SPAARNEKERK	歐洲	2月13	渣華
亞奇利士	ACHILLES	利物浦	2月14	太古
亞洲	ASIA	意大利	2月17	天祥
保高達	BOGOTA	歐洲	2月17	寶隆

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
芝巴沙	CHYEBASSA	印巴	1月18	鐵行
海德	HALLDIS	吉大港	1月19	多利順
東游	EASTERN ROVER	印度	1月20	渣甸
德薩	TRSAT	中東	1月21	華林
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	印巴	1月23	大阪
赤城山丸	AKAGISAN MARU	中東	1月24	大阪
三雲丸	MIKUMO MARU	吉大港	2月6	日郵
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	印巴	2月7	福來
光榮丸	GLORIA MARU	科倫坡中東	2月7	日郵
磐城丸	IWAKI MARU	近東	2月7	日郵
三龍丸	MIRYU MARU	加爾各答	2月7	日郵
角城丸	CAPETOWN MARU	吉大港	2月7	大阪
那智山丸	NACHISAN MARU	加爾各答	2月9	大阪
亮星	STAR ALTAIR	印度	2月11	福來

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
華新	VIRGINIA	西貢	1月18	順昌
海陽	HELIOS	古晉山打根	1月18	多利順
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	馬尼拉	1月18	總統
沙喇伯丸	CELEBES MARU	曼谷	1月19	永泰
九龍	KOWLOON	斗湖	1月19	聯華
恒生	HANG SANG	山打根	1月19	渣甸
哈寶	HALLBORG	曼谷	1月21	多利順
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡旺咖	1月21	順昌
永聯	WING LIEN	西貢大南	1月21	通運
神寶丸	SHINHO MARU	馬尼拉	1月22	大信
邦斯華利	BRONXVILLE	新加坡	1月22	銀行
明達	BRENDA	婆羅乃	1月22	海聯
寶權	CATTLE	雅加達孟加錫	1月23	亞非
七將軍	SEVEN GENERALS	印尼	1月24	信裕
日昇丸	NISSHO MARU	新加坡巴生	1月24	海聯
釜山	PUSAN	曼谷	1月25	海燕
大洋丸	TAIYO MARU	星巴旺咖	1月25	永泰
安興	LORINDA	西貢	1月25	順昌
昌福丸	SHOFUKU MARU	古晉詩巫	1月26	海聯

汕頭・天津・上海線

船名		開往港口	月日	公司
英連些亞	FLINTSHIRE	汕頭	1月22	渣甸
平壤	PHENIAN	上海	1月24	天祥
格連奧治	GLENORCHY	上海青島	1月25	渣甸

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
芝班拿士	TJIPANAS	上海	2月3	渣華
格連莫	GLENALMOND	上海	2月4	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
查理高洲	STATE OF TRAVANCORE-COCHIN	日本	1月18	東方
墨爾砵丸	MELBOURNE MARU	日本	1月18	大阪
芝沙連加	TJITJALENGKA	日本	1月18	渣華
永眞丸	EISHIN MARU	日本	1月18	日郵
北方勇士	NORTHERN VENTURE	日本	1月18	亞非
邊德	BENDEARG	日本	1月19	邊行
香港怡美利	THOMASEVERETT	沖繩釜山日本	1月19	福來
吉寧芝	GUNUNG KERINTJI	日本	1月20	亞非
巴哈多	BAHADUR	日本	1月20	鐵行
吉野山丸	YOSHINOSAN MARU	日本	1月21	大阪

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	南非	1月18	捷成
厚德馬士基	HULDA MAERSK	西非	1月19	捷成
羅斯	RUYS	南非	1月23	渣華
金華山丸	KINKASAN MARU	西南非	1月23	大阪
剛果丸	CONGO MARU	東非	1月26	大阪
奇嶮	KEERKRING	東非	1月27	渣華
萬達希根	VAN DER HAGEN	西南非	2月1	渣華
德利亞	TANAGRA	西南非	2月1	順昌
丹麥丸	DENMARK MARU	西南非	2月7	太平
士打菲支	STRAAT FIJI	南非	2月8	渣華

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
普業總統	PRES.POLK	舊金山	1月18	總統
芬谷	FINNAMORE VALLEY	美國	1月18	海厦
蒙大拿丸	MONTANA MARU	美國	1月18	太平
順利	IRA	美國	1月18	海運
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	1月19	捷成
德健亞	DEGANYA	美國	1月20	新興行
甘嘉	GANJA	美國	1月20	太平
馬來西亞成功	MALAYSIA SUCCESS	美國	1月20	港郵
路易絲萊	LOUISE LYKES	美國	1月20	總統
詹臣總統	PRES. JOHNSON	美國	1月21	總統
芬景	FERNVIEW	加美	1月21	多利順
豐鋒	PIONEER MINX	美國	1月22	美輪
飛魚	FLYING FISH	美國	1月22	和精
羅斯	RUYS	南美	1月23	渣華
御影山丸	MIKAGESAN MARU	美國	1月24	大阪
盛山丸	SEIZAN MARU	加勒比海	1月24	太平
加拿大郵	CANADA MAIL	加拿大	1月24	福來
亞當斯總統	PRES.ADAMS	美國	1月25	總統
東方寶玉	ORIENTAL JADE	舊金山	1月26	港郵
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	美國	1月26	大工
奔地	BANDA	拉丁美洲	1月27	渣華
紀錄家	STEEL RECORDER	美國	1月27	海運
天馬利	TEMERAIRE	美國	1月28	多利順
利巴	NEGBA	美國	1月28	新興行
賓吉利士	BENGKALIS	美國灣	1月30	渣華
柯利近	OREGON	美國	1月30	渣甸
哥羅拉多丸	COLORADO MARU	美國	1月30	太平
新利華利	SUNNYVILLE	美加	1月31	銀行
亞利桑那	ARIZONA	溫哥華	1月31	渣甸
麥賽賽總統	P.PRES.MAGSAYSAY	美國	1月31	美邦
飛行努力	FLYING ENDEAVOR	美國	1月31	和精
棋麟寶琪	GUDRUN BAKKE	溫哥華	2月1	鐵行
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	2月3	總統

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
太原	TAI YUAN	澳洲	1月18	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲	1月20	渣華
佐治安順	GEORGE ANSON	澳洲	1月24	渣甸
新武士	SAMOS	澳洲	1月25	福來
芝利旺	TJILIWONG	新西蘭	1月27	渣華
東星	EASTERN STAR	澳洲	1月28	渣甸
廣西	KWANGSI	菲濱新西蘭	1月30	太古
日高山丸	NIKKOHSAN MARU	新西蘭	2月1	大阪

邊行船赴歐洲 每月初有一艘

邊維華士下月八日到港

【本報訊】邊行輪船公司新趨之「邊維華士」貨輪（Bawvis），已於本月十四日首次由英國開來遠東，二月八日即可抵港，停泊於九龍倉橋起貨後，將續航往日本橫濱及神戶起落貨物。該輪定三月一日由日本返抵香港裝貨，三月十四日啓航往丁加奴、馬六甲、檳城、倫敦、將特丹和漢堡等埠。它準於四月六日駛抵倫敦。

又，邊行公司現在每月月初由港開行的一班快船，都是先開往漢堡，然後續航往倫敦。它們於廿二天內可駛抵漢堡。現在每次運往漢堡的貨量，平均約有一千噸。

【本報訊】多利順洋行代理的「多倫達」，定今天下午從馬尼拉到港，抵埗後預備留港一天，明日（十七號）開往日本美國。

飛機時刻

（一如要了解當日各航機有無脫時變動，請向各有關公司詢問）

今日到港班機

西北航空：紐約、西雅圖、東京來，下午九時廿五分到。泛美：倫敦、仰光、曼谷來，下午三時五十分到；東京來，下午十時十分到。[illegible]

今日離港班機

[illegible]

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
伊利諾	ILLINOIS(下午)	曼谷	A27	[illegible]
邊羅門	BENLOMOND(下午)	倫敦歐洲	九龍倉橋	邊行
多倫達	TURANDOT(下午)	馬尼拉	A1	多利順
順	PROSPERITY(下午)	金邊	油蔴地	永利
芝巴沙	CHYEBASSA(上午)	日本	A2	鐵行
力高巴	NICOBAR(下午)	歐洲	九龍倉橋	太平
夏華士泰	HAVELSTEIN(上午)	歐洲	海厦	捷成
芝德連加	TJITJALENGKA(下午)	南非南美	A32	渣華
海陽	HELIOS(上午)	日本	B1	多利順
伊利奎路	ESQUILINO(下午)	意大利新加坡	九龍倉橋	天祥
格連加利	GLENGARRY(下午)	華北	九龍倉橋	渣甸
歌福	CRAWFORD(上午八時)	上海	B6	華夏
芬谷	FINNAMORE VALLEY(上午)	日本	A24	海厦

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
安慶	ANKING(下午二時)	基隆	西環碼頭	太古
雅麗嘉	ARAMAC(半夜)	澳洲	海厦	鐵行
貿易大使	EXPORT AMBASSADOR(下午)	日本美國	A7	和捷
	HAWAD(中午)	日本美國	A26	渣甸
珍斯馬士基	JENS MAERSK(下午)	日本	A33	捷成
利華	LAVAUX(下午)	溫哥華	A5	大阪
月鋒	PIONEER MOON(中午)	基隆美國	北角	美輪
新達	SUNDA(上午)	孟丁倫敦	九龍倉橋	鐵行
山陽丸	YAMAAKI MARU(下午)	門司美國	A24	萬丸
福州	FOOCHOW(上午十時)	西伊里安	A3	太古
金高亞	CHINKOA(上午五時)	神戶	A2	鐵行
海明	HAI MENG(上午五時)	神戶	B1	多利順
倫敦	LONDON ADVOCATE(上午五時)	美國	A8	海運
帝汶	TIMOR(下午)	帝汶日本	A22	[illegible]
大鵬山	TAI LUNG SHAN(上午七時)	曼谷	B7	順昌

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	A	捷成
厚德馬士基	HULDA MAERSK	日本	A	捷成
大阪丸	OSAKA MARU	新加坡	A	大阪
蒙大拿丸	MONTANA MARU	曼谷	A	太平
伊利馬克士	EURYMACHUS	美國	A	美邦
貝加爾	BAIKAL	橫濱	海厦	萬邦
永眞丸	EISHIN MARU	新加坡	B	日郵
芝利華	TJILUWAH	日本	海厦	渣華
邊尼威士	BENNEVIS	歐洲	九龍倉橋	邊行
普業總統	PRES. POLK	馬尼拉	九龍倉橋	總統
海德	HALLDIS	新港	B	多利順
邊德	BENDEARG	歐洲	九龍倉橋	邊行
英連些亞	FLINTSHIRE	上海	九龍倉橋	渣甸
北方勇士	NORTHERN VENTURE	日本	B	亞非
查理高洲	STATE OF TRAVANCORE-COCHIN	新加坡	B	渣華

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
安多拿	ANDORRA	歐洲	九龍倉橋	寶隆
百利	BALI	日本美國	九龍塢	太古
汶萊第一	BRUNEI No.1	婆羅乃	油蔴地	華通
歌福	CRAWFORD	新加坡	B6	華夏
夏華士泰	HAVELSTEIN	日本	海厦	捷成
伊利諾	ILLINOIS	加拿大美國	A27	[illegible]
基士甸寶琪	KRISTIN BAKKE	日加美國	A21	鐵行
力高巴	NICOBAR	日本	九龍倉橋	太平
大阪丸	OSAKA MARU	日本	A	大阪
沙維	SAVII	新加坡南西非	A25	新興行
多倫達	TURANDOT	日本美國	A1	多利順

大寶石 M.S. TAIPOOSEK（最新型客貨輪時速十八海里歡迎搭客）
一月二十、廿一日落貨 廿一日下午開行
直透 石叻、庇能
貨客惠顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽爲荷
電話：四四八〇二六 客務部四四一二八一 接洽部四四一五五一
順昌航業有限公司啓

PHOENIX ENTERPRISE CO. LTD; ROOM 329A CENTRAL BUILDING.
信誠輪 M.V. SINCERE 泊B15浮筒
定於壹月十六日收貨 壹月二十日開往耶加達
接洽處：大洲航務企業有限公司
地址：中環大廈三二九A室 電話：二二〇四七 二二〇四八
印尼國家銀行接受本公司提單

惠刊廣告 請撥電話 七二六九八〇

M.V. BRUNIE No.1
「汶萊第一」快輪
直透：婆羅乃 仙本那
即日收貨 十七日開行
貨載付貨搭客請逕臨本社船務部接洽
總代理：華通旅運社啓
總社：香港德輔道中[illegible]銀行大廈七〇二室 電話：452298・444979・437152・453722

Japan Line
雄山丸 M.S. "YUZAN MARU"
元月廿九日由日本抵港 卅日落貨開行
直往：星加坡，巴生
請各收貨人即前來敝公司辦理船邊提貨手續否則屆時代卸入倉其倉租及風・火・水險等意外費用概由各收貨人負責。
貨客付貨請移玉太子大廈廿二樓
利成船務有限公司 電話：222338 227666 232875 229771

麥順船務有限公司 MOKSON SHIPPING CO., LTD. S.A. 301. Wang Chong Bld. TEL. 239194 246091
維西亞 S.S. "VISAYA REGIDOR"
直透 棉蘭(BELAWAN) 沙横(SABANG)
即日收貨 一月十六日開行
接洽處：麥順商行
本公司經印尼國家銀行及東京銀行批准簽發提單
印尼總代理P.N. PELNI

T.S.K. LINE 東京船舶株式會社
椰加達丸 M.S. DJAKARTA MARU
一月廿九日落貨 卅日開行
直往：耶加達，棉蘭，泗水
提單已獲印尼銀行批准
貨客付貨請到本公司接洽是荷。
總代理：日本郵船株式會社 香港支店鐵行大廈十樓 電話：238131

"N" LINE REGULAR SERVICE
明達輪 "BRENDA" 元月廿一日收貨 廿二日開行
直放：亞庇 婆羅乃
正和海運株式會社 SEIWA LINE
昌福丸 "SHOFUFU MARU" 元月廿五日收貨 廿六日開行
直放：古晉 詩巫
總代理：海外聯合海運有限公司 華實樓大樓110－111室
電話：四三九五〇四・四四五七〇九

九龍 S.S. "KOWLOON" 準期元月十八日落貨 十九日開行 直透：斗湖
新蘭丸 S.S. "MURORAN MARU" 準期元月廿六日落貨 廿七日開行 直透：巴生港
代理：聯華船務公司啓 恒生銀行大廈 電話：二四〇五九二 二四〇〇五八二號

「歌福」S.S. "CRAWFORD" 由上海來。
定於一月十六日晨抵港，泊B6浮筒。
一月十七日開往星加坡。
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
付貨請到亞細亞行九〇八室香港源源企業有限公司接洽，電話：二三四〇六五。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈十三樓・電話：二四二一六一

總代理 亞非船務有限公司 於仁大廈1536室 電話 242031（五線）
吉寧芝輪 M.V. "GUNUNG KERINTJI"
本月十九日抵港 十九日落貨 二十日啓行
前往：神戶，大阪，名古屋，橫濱
北方勇士 S.S. "NORTHERN VENTURE"
本月十六日抵港 十七日落貨 十八日啓行
前往：神戶，大阪，名古屋，橫濱
接洽處：新盛船務公司 嘉華銀行大廈七〇四室 電話：433433—433420
印尼總經理：DJAKARTA LLOYD P.N.

總代理 亞非船務有限公司 於仁大廈1536室 電話：242031（五線）
寶權輪 S.S. "CATTLE"
元月十七日由印尼抵港 廿一日落貨 廿三日啓行
直往 椰加達 孟加錫
寶利輪 M.V. "PALMARES"
廿六日由印尼抵港 廿七日落貨 廿九日啓行
直透 椰加達
收貨人請注意：請速來辦理船邊提貨手續，否則代卸駁艇或存倉，所有一切費用及風火水險等責任概歸各收貨人負責。
接洽處：新盛船務公司 嘉華銀行大廈七〇四室 電話：433432—433420
印尼總代理：GESURI LLOYD P.T.

信裕企業有限公司 Shun Yu Investment Co Ltd
干諾道中五四——五六號 椎廣大廈一〇〇二室 電話：225481・225892
七將軍 M.V. "SEVEN GENERALS" 快輪
元月十七日落貨 廿四日開行
直往：椰加達 泗水 三寶壟 DJAKARTA SURABAJA SEMERANG
東京銀行 印尼國家銀行 接受本公司提單
接洽處：運通船務公司
印尼總經理：P.N. DJAKARTA LLOYD.

日本郵船株式會社
橫濱丸 M.S. YOKOHAMA MARU 二月十三日落貨 十四日開行
直往：ACAPULCO, CRISTOBAL, SAN JUAN, PONCE, SANTA MARTA, KINGSTON, CARTAGENA, BUENAVENTURA, SANTO DOMINGO, BELIZE, VERA CRUZ, TAMPICO & NASSAU.
兼收由橫濱轉駁下列各埠：MARACAIBO, PUERTO CABELLO, CURACAO, ARUBA, GUANTA, PORT OF SPAIN, GEORGETOWN, PARAMARIBO, LA LIBERTAD, SAN JOSE, CORINTO, LA UNION, CALLAO, MATARANI, ARIKA & VALPARAISO.
兼收由名古屋轉駁下列各埠：NEW ORLEANS, MIAMI, TAMPA.
山口丸 M.S. YAMAGUCHI MARU 一月廿一日落貨 廿二日開行 直往：納卜勒・馬賽・漢堡・安特衛普・倫敦。
崎玉丸 M.S. SAITAMA MARU 一月卅日落貨 卅一日開行 直往：新加坡・北歐各埠
茨城丸 M.S. IBARAKI MARU 二月四日落貨 五日開行 直往：新加坡・黑海各埠
磐城丸 M.S. "IWAKI MARU" 二月六日落貨 七日開行 直往：新加坡・中東各埠
攝津丸 M.S. "SETTSU MARU" 二月三日落貨 四日開行 直往：檳城・基利士多灣・紐約等埠
光榮丸 M.S. GLORIA MARU 二月六日落貨 七日開行 直往：新加坡・巴生港・亞丁・高雅・孟買・喀拉蚩・哥林沙
三龍丸 M.V. "MIRYU MARU" 二月六日落貨 七日開行 直往：曼谷・新加坡・加爾各答
三雲丸 M.S. "MIKUMO MARU" 二月五日落貨 六日開行 直往：新加坡・巴生港・吉大港
三崎丸 M.S. "MISAKI MARU" 二月十一日落貨 十二日開行 直往：新加坡・巴生港・[illegible]・科倫坡・[illegible]
日本郵船株式會社 地址：鐵行大廈十樓 電話：238131

東聞片言

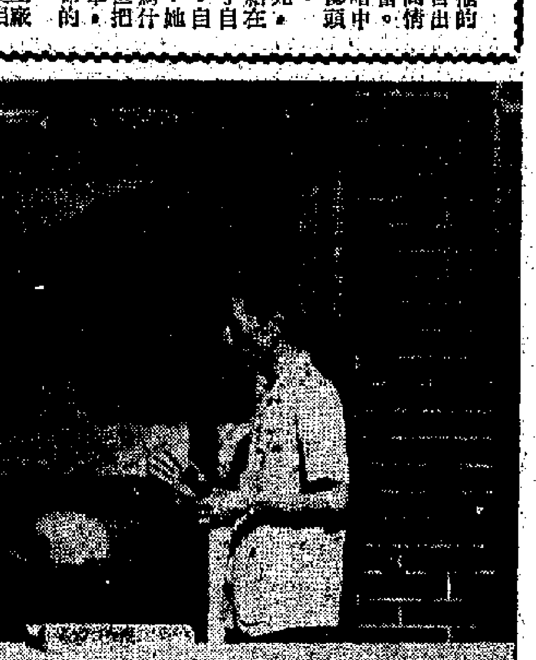
苦菜根苦花卻香
——談「苦菜花」

天上陰霾沉沉，大地荒涼貧瘠，災難重重的一個農村婦女，帶着小女兒在挖野菜。飢餓在折磨着她們，也折磨着沒有解放的廣大農民。

銀幕上是一片無聲的沉寂，驀地響起了小女孩歡樂的叫聲：「媽媽！苦菜花！」苦菜，根雖然苦，但所開的花，卻是香的。

這也正是影片「苦菜花」的主題思想。革命的戰士們前赴後繼，灑熱血，擲頭顱，但所得到的果實——無產階級政權，卻是甜的、香的。

影片一開始，就由母親指出了——「沒有露水，沒有陽光，苦菜花長不大。」是的，沒有中國共產黨，中國人民，是翻不了身的。



金沙在拍「春雷」時任劇小組的導手副對於新片「春雷」寄予厚望

慧劍心魔

第三回：　豈猶芳馨遺遠者　只傷夜氣壓重樓

（二三七）

「狗」傳第二

南華說要下旬封場
足總商討應變措施
九場聯賽秩序可能受到影響
五人小組今與三會代表商解決辦法

【本報訊】足總商減場租、差餉和政府五人小組，今午五時三刻將召開會議，與港會、南華和警察三間屬會代表共同商討球場減租後港會、南華場遇到的困難，尋求解決辦法，並商採措施，以應付南華一旦實行封閉嘉山場後而出現的情勢。

今天的會議是嚴肅性質，主要的討論議程是足總目前在球場問題上面臨的刁難。

最近，足總分別接到南華會和港會的來信，他們聲明，如足總不能尋求妥善的辦法，以解決兩會在球場減租後出現的經濟困難，那麼南華會則將封閉球場，改為別的用途；港會則擬將球場外借給別的社團使用。

南華是上周去信給足總的。它的信中表示，當廿一日（星期六）陸軍對警察的一場甲組聯賽秩序過後，該會將考慮封場，故而要求足總將該日以後原排在該球場舉行的足球賽，易地舉行。該函又說，該會之所以這樣做，是因為一成場租的收入不能維持球場開支；除非足總能夠有別的完善安排。這亦即是說，如足總不能替該會解決每年維持球場所需的九萬元經費的話，該會便要封場停辦足球賽了。

港會的來信措詞比較婉轉。它說，該會認為球場租金減為一成，是不能接受的，而經過與港府當局商洽後，仍未獲解決這一問題的辦法。如這一問題不獲解決，而球場租金又維持在一成的水準上，那麼，它便會將球場租借給其他社團使用。那時，足總每周只能安排兩場比賽在港會舉行。

五人小組今天的會議，據說將首先聽取警察、港會和南華三間屬會對新場租的意見，然後，要三間屬會將他們維持球場的經費詳細開列，交給小組研究。如果他們的理由充足的話，足總會考慮略為提高球場租值。

除了討論上項問題外，會議還將聽取賽會計師樓對今後安排球賽事項的意見。因為，現已獲悉從廿一日陸軍對警察的甲組聯賽秩序結束後，南華會便要封場；而二月四日流浪對陸軍，五日南華對九巴，十八日星島對港會，三月五日東方對陸軍，十一日星島對九巴，十八日南華對陸軍，四月九日南華對流浪，十五日東方對港會，廿二日南華對東方等一共九場，原定排在嘉山場舉行的甲組聯賽，便都可能要改在別的球場舉行，足總也就不能不作事前準備了。

據知，足總目前準備，南華一旦封場，便將好好利用除南華外的港九三個球場，而把以上九場聯賽秩序先行安排好，並聽取賽會計師樓就此事所提出的意見，做好應變準備。所以，今後的聯賽秩序，可能會有部分秩序更改場地上演了。

東昇玩敵險落敗
幾經艱辛打平手
戰果一比一東昇應贏不贏

【本報訊】東昇和陸軍，昨天午後作甲組足球聯賽第二次遭遇，於嘉山場，比賽結果，雙方以一比一打成和局。這個紀錄是在上半場產出來的，東昇且是先失，幾經艱辛才收復失地。下半場雙方都無交易。預備組賽，東昇則以四比二擊敗陸軍。昨天購票入座者一千一百〇一名，收入一千三百一十九元四角。

東昇是近期的長勝軍，陸軍則是「升班馬」，雙方比較起來，無論人材和實力都是東昇高出一籌。而且，它在第一循環又曾以五比〇贏過陸軍，因而人們預料昨天這場比賽，東昇應該以「一皮」贏陸軍的。雖然陸軍近來大有進步乃屬事實，畢竟以脚上功夫所限，將不是東昇敵手的。怎料東昇有部分守衛與前鋒，都存心玩敵，得球後沒有好好地配合作戰，守衛的脚下，以致不準確的浪蹴出就算，全不理會有沒有隨便一脚蹴出就算，因此，前鋒無從接應。同時前鋒得球，多數有像蹴小型球般要花招，不應多盤也要多盤，不應第一腳也偏要第一腳，各自為戰，毫無默契。在袁權韶未受傷離場前，還有他稍為肯埋門，到他受傷離場後不能再戰而以胡順華入替，但胡順華作戰經驗太淺，身材又細小，面對着龐然大物的陸軍守衛，他更形渺小，動彈不得，等於少一個前鋒。

本來，東昇的前鋒，一向埋門的是李國強和袁權韶，但在此役中，李國強因傷沒有上陣，以周志雄踢右翼，何新華踢右輔。何新華既是「新雀」，踢得不好還情有可原。怎料到「細袁」踢翼之後也常走邊線，不大埋門。及至袁權韶離場更完全消失了中間威力，如此這般，莫說「攪食」呢？所以，自袁權韶傷後，東昇就簡直「冇前鋒」了。

到了下半場，東昇曾把陣容加以調整，調葉錦洪「掛帥」，何新華改踢右翼，林英傑踢右輔，周志雄踢左輔，駱德興踢右後衛，以為有了葉錦洪作前頭，是可以收效的，無奈周志雄與胡順華常將球踢死，右便根本不起作用，只靠「箇父」姚卓然和梁偉雄從中策應，但是，葉錦洪雖「掛帥」，也衝不亂陸軍的陣地，因為陸軍守衛既有體力，又死纏爛打，「屎坑蟲」想觸也不容易衝入，更無其他隊友能擔射，所以下半場東昇雖佔有較多攻勢，他只能逐個擊破，經常被陸軍的守衛攔截，卻無由一針見血，至此，東昇便因「冇前鋒」只好與陸軍併和。

至於東昇失那一球，乃因林英傑故意讓波出界而不出，致被對方前鋒搶去，起脚射入，由林壽追近球門射入，此球是在上半場廿八分鐘失的。一出原有水平，林英傑就……

東昇：梁偉雄；林英傑、姚卓然、葉錦洪、何新華、袁權韶、周志雄、駱德興、陳輝洪、黎永……

陸軍：張仕剛；加雲、廖利士、文士……

警察大勝東華
戰果七個一皮
滬雪首循環小敗之辱
花墟沙塵遮天閉日觀衆退場者多

【本報訊】花墟球場上演的甲組足球聯賽，警察東華重逢，近況奇佳的警察大發威，以七個一皮大勝東華，一雪首循環失敗之辱；預備組之戰，警察亦以三比零滑勝東華。昨天有二千九百六十名觀衆，收入三千一百四十五元。

警察昨天有夠建成不出，起用何強新把關；東華陣容亦略有調整，後衛派新人邱啟新擔任左後衛。昨戰由於花墟風勢大，沙塵滾滾，兩隊球員比賽時特別吃力，到下半時開賽不久，部份觀衆更相繼離場。這種情形，是過去不多見的。

警察現正邁入巔峰狀態，昨天踢來攻守一氣呵成，贏波如拾草芥。高利士十分活躍，個人打進四球，謝錦華射入兩球，另一球是對方李銳威觸身自觸的。東華昨天演出未如理想，鋒線缺乏組織，後衛漏洞最大，否則不致失掉七球之數。東華如不及時加強苦練，降班威脅是很大的。

昨天八球入球過程是這樣的：上半時十二分鐘時，警察即攻進一球，當時是高利士切入近射，郭秋明撲出不遠，李銳威救球心切，將球射入己門，攝了烏龍，警察先勝一球。十五分鐘，警察乘勝追擊，羅錦棠遠傳，高利士頂入，郭秋明撲救不着，又告失手，二比零。十七分鐘，楊潤華遠傳，高利士截得衝射建功，三比零。廿八分鐘，東華反攻，孫偉光傳球，東華破蛋。卅五分鐘，楊潤華傳球，謝錦華截得，近射建功，上半時結束，警察先勝四比一。休息後再戰，七分鐘，警察搶攻，楊潤華傳，高利士頭推頂中門柱，反彈而出，高利士再射入網，五比一。此後，由於風勢大，沙塵滾滾，比賽過程漸趨於平淡。十四分鐘，謝錦華得球射入，六比一。廿一分鐘，謝錦華……廿八分鐘時，高利士射入。完場時，警察以「七個一皮」大破東華。

警察：沈家祥；何新強、伍炎勝、劉偉倫、羅錦傑、謝錦華、楊潤華、高利士、馬興強、蘇錦棠

東華：邱啟新；郭秋明、陳炳輝、梁建中、李銳威、李德桐、阮家富、甘柏、孫偉光、黎展球、邱廷烈

昨天足球賬

甲組聯賽

南華	勝	港會	二比一
東昇	和	陸軍	一比一
警察	勝	東華	七比一

預備組聯賽

南華	勝	港會	七比一
東昇	勝	陸軍	四比二
警察	勝	東華	三比零

乙組聯賽

警察	勝	中華	一比零
消防	勝	警私	二比零
電話	勝	天東	四比零
郵政	勝	九巴	二比零
嘉山	和	傑志	二比二

甲組足球聯賽積分表
（截至一月十五日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	一二	八	三	一	三〇	七	一九
九巴	一二	七	三	二	二六	一〇	一七
東昇	一二	六	五	一	三二	一三	一七
星島	一二	八	〇	四	五〇	二三	一六
愉園	一二	八	〇	四	三五	二一	一六
警察	一二	七	一	四	二六	一六	一五
流浪	一二	五	二	五	二七	二四	一二
元朗	一二	三	四	五	二三	二六	一〇
陸軍	一二	四	一	七	二四	三四	九
東華	一二	二	一	九	一四	三九	五
東方	一二	二	一	九	一六	四七	五
港會	一二	一	一	一〇	一三	四七	三

斯巴達隊簡介
今次來港擁有14名國腳

【本報訊】定於春節來港「賀歲」的捷克斯巴達隊，擁有不少好手。今次來港的捷克隊國腳有十四名，其中最出名的是曾出席上屆在智利舉行的世界杯足球錦標賽的五名國腳：加士納、普必高、馬石、高士和鐵慈。

中鋒加士納，現年廿九歲，曾卅二次參加捷克國家隊出賽，均以隊長身份領軍作戰。去年獲得捷克最佳中鋒稱銜。他的優點是身手靈活，頭腦冷靜，善於做定盤，射門技術了得。

右翼普必高，年廿九歲，稍遜於加士納，曾廿二次出席國際賽，技術了得，在上屆世界杯賽裏，是捷克鋒線中演出最活躍的一位。

第三位是中堅鐵慈，在捷克國家隊和斯巴達隊裏，可以說是一位老將，不論經驗或年紀，都是老大哥。早在十年前，已是出名的好手。經時隔十年，仍是世界猛將，能夠一直保持聲譽，實在是難能可貴。

第四、五位是左輔馬石和左前衛高士，他們都是捷克時下的表表者。左輔馬石，在上屆的世界杯賽，還是一位年僅十九歲的小伙子，當年他的勇猛作風，已經給予國際球迷留下深刻的印象。以上的五位國腳，上屆在智利舉行的世界杯賽裏，以正選身份上陣，今番來港，本港球迷將可以一睹他們的腳上工夫。

上屆世界杯決賽，捷克對西班牙一役，捷克以一比〇取勝。圖為捷克隊中鋒加士納（左二）在亂戰中起腳射門，西班牙守門員（黑衣者）撲救不及。

籃球甲一組今決鬥
南華與均安爭冠軍
兩隊長勝軍今碰頭勢均力敵
季軍角逐自力戰僑聯同日演出

【本報訊】公開甲一組籃球聯賽今晚八時半有一場冠軍決賽在修頓球場上演，由南華對均安；賽前七時半加插一場甲一組循環聯賽，爭奪第三名的比賽，由自力出戰僑聯。門票一律收一元二角。

甲一組籃球聯賽，自去年十月廿四日開幕以後，經過十九場比賽，目前形勢是：南華、均安兩隊保持五戰五勝，暫列第一位；自力、僑聯五戰二勝三負，並列第二；凌雲、警察六戰二勝四負，並列第三；福建則六戰一勝五負，名列榜尾。

均安與南華之戰，實力頗堪，南華、均安旗下都是名將，在本屆比賽中，均安、南華分別出賽，保持不敗的紀錄。南華是一支技術好、經驗豐，戰術多變化的隊伍；該隊由於合作好，經常保持一定的水準，往往能夠發揮較大的威力，實力是相當堅挺的。均安個別球員技術都很不錯，只是氣力、速度亦佳，往往是該隊出現波一條鯨，今晚除非它能克服上述的缺點，將會增加贏波的困難，否則由於雙方實力非常接近，非到最後關頭，不易決定勝負。

另場，自力對僑聯，是爭奪第三名的比賽，雙方過去表現相若，自力會竟技高一籌，除非自力自暴自棄。四隊入場如下：

（南華）吳乙安、潘克康、張森忠、黃錦榮、李揚生、蔡奎、（均安）丘俊寶、馬針、盧荷瑞、陳寶明、鍾輝、黃國揚、程萬琦、劉于蒸、梁德榮、（自力）紀海傑、梁建光、何錦標、楊譽桂、劉擎、黃建勳、徐錫添、駱元勳、鄭可雄；（僑聯）梅莊、呂尚瑤、黃伯謙、黃倫深、劉鍵徒、余國社、蕭緒根、何渭麒、李建成、譚固健、陳樹、吳偉恆、紀華基。

今日上午出殯　劉添岳丈逝世

【本報訊】僑聯主將劉添之岳父陳耀榮於前天逝世，享年七十有五。定於今天上午十一時在九龍殯儀館出殯，屆時將下葬於和合石墳場。僑聯全體球員今天到場致祭。

南華技高一籌獲勝
港會力拚不果一比二見負

【本報訊】甲組足球聯賽昨天在港會球場角逐，南華以二比一獲勝。同場上演的預備組賽，南華亦以七比一大勝。昨天觀衆七百五十八人，收入九百零九元六角。

南華實力比港會強，但演出並不理想，由於黃志強、李炳松及劉建中三主將沒有上陣，而補上李志文、鄭潤如，與羅灶石，實力削弱。南華中場佔優勢，但前鋒攻力差，射門不多，是經過苦戰而獲得的勝利。

港會技術差，但排陣守不錯，利用身材高大打埋身波，使身材矮細的南華球員難以施展。因前鋒軟弱，它的射門機會不多，但港會昨天演出已算不錯。

南華發動攻勢，袁權鑫與陳建輝先後埋門，但受對方高大身材，朱能得手。七分鐘，陳建輝傳球入禁區，袁權鑫飛跑對門，將起腳，門將援救不及，南華首開紀錄，一比零領前。下半場，港會以伊寶替李天富，南華以麥天富替戴雄斯，港會後衛史蒂芬頂入建功，一比一扳成平手。下半場廿六分鐘，南華中場得球，一腳傳入，用頭頂入，南華以二比一擊敗港會。

雙方陣容如下：

南華：吳添旺；張金鑄、鄭潤如、陳錦祥、羅灶石、何建輝、陳寶錦、李志文、黃友鑫、袁權鑫、陳建輝

港會：史蒂芬、基克、德架、洪林、布頓、文維、比路、侯士、加斤、麗林……

警星決戰球票
每人限買五張
港九兩地今日有售

【本報訊】甲組金錢杯決賽星島對警察，次仗的一元二角門票，足總定於今天上午十時開始公開預售，並規定每人限購五張。

該場大戰，經已全部沽清三元五角、三元、二元四角的三種球票，總數六千七百張，僅有一元二角的廉價票，今天公開預售。

將其撥作兩份，分別在港九兩地發售。地點是香港區天星碼頭，九龍區花墟球場館，時間由上午十時開始，直至售完為止。為表示公平起見，足總規定每人限買五張。按高價票售情形估計，今晨兩個售票站一定會出現長龍，球迷購票，不宜過遲。

乒團決賽昨編定
四強明日起角逐

【本報訊】公民杯乒乓球團體賽初賽和復賽於昨天結束，華革、賢英、聯愛、天廚四強已告產生，並於昨晚抽籤，編排決賽秩序。決賽是十七日至十九日，地點在九龍該會球室進行。決賽秩序如下：

十七日（星期二）七時一刻，華革對賢英；八時半，天廚對聯愛。

十八日（星期三）七時一刻，華革對聯愛；八時半，賢英對天廚。

十九日（星期四）七時一刻，華革對天廚；八時半，聯愛對賢英。

另，昨晚有八場復賽在九龍該會球室上演，結果D組賢英勝文康五比一；C組民生勝永華少年五比二；A組聯誼勝首行五比三；B組文勝……五比三；勁青勝華革五比三；對紅寶雙方棄權；C組天廚A勝漢華㊀五比一；D組新僑勝友誼五比一。

中國皮鞋有限公司

酬謝各界人士歷年惠顧盛意

舉行新年春節

賓勇晚成

㊀萬圓大抽獎
㊁贈送代金券
㊂憑券可享受優待
㊃請看電影

詳細辦法請到本公司各門市部參閱

本公司特備大量1966—1967年最新型男式、女式男女童皮鞋，供應各界人士選購，竭誠爲諸君解決

過新年　買新鞋的大問題

便利同胞買鞋過年　增設臨時特價年宵市場

香港銅鑼灣波斯富街東南大廈（即紐約戲院斜對面）

九龍油麻地彌敦道337號（大華戲院斜對面）

批發部啟事，新年將屆，承客户紛紛要求增加供應國產皮鞋急市，至以為感。新貨現已源源運到，自當盡量供應，毋負照顧之雅意，謹此佈達，尚祈亮鑒。

出口定單　大小批發　來樣定貨　一律歡迎

請到本公司接洽。　批發部電話：448774　446797

苦菜花　放映時間

南華	明聲
二點半、五點半、七點半、九點半	十二點、二點半、五點、七點、九點

珠江	普慶
二點、四點、五點、七點、九點半	二點半、五點半、七點、九點

南洋	高陞
二點半、五點半、七點半、九點半	二點半、五點半、七點半、九點半

金星　今天四場仍映　抗日戰爭壯烈打鬥　地道游擊戰　英雄殺敵威震寰宇　今天餘公場　荒漠爭霸戰　下期正場　黑旋風　小林旭主演

惠刊廣告　請打電話　七二六九八〇

國際　九龍城　今天續映　邵氏鉅獻千萬元巨作　英雄虎膽　美人恩　凌波　秦萍　丁紅　金峰　喬莊　洛琪　方盈　張翼　主演　今天十時半早場　玉女偷情　今天五點半公餘場　神拳鐵扇子

美麗宮　九龍大東道24號A　只映今天　緊張刺激打鬥七彩巨片　走私客勇門金手指　尚保羅　珍寶　主演　今天十一點半早場　撲水世界　今天餘公場　坦克殲滅戰　明天　鄧布大克撤退

國寶　今天獻映　二次世界大戰最悲壯戰爭巨片　意大利浴血戰

銀都　今天正場選映　地道游擊戰　今早十二時半　對錯親家　明早十二時半　烈女春香　明天正場　紅燈記

邵氏兄弟及電影公司聯合廣告　新都　倫敦　樂都　黃金　國賓　五院續映　鐵觀音　何莉莉　范麗　唐菁　羅維　金峰　主演

娛樂　皇后　金門　場場滿座　千面金剛海空搏殺　梅琳狄　尚馬利　路易狄寶　主演

南洋　今天十二時半早場　潮劇歌唱片　紅鬃烈馬　鷄鳴狗盜　今天正場　苦菜花

南華　今早十二點　肥瘦姻緣　明早十二點　丈夫的秘密　今天正場　苦菜花

國泰　破曉紀錄　幾度夕陽紅　安妮遺愛

娛樂手記

顛倒事實 亂噏一通
美記者寫香港銀壇

辛妮

從很多外國片中，早就發現那些外國編劇、導演的無知與幼稚。但凡影片裏有中國人出現，不是讓他戴上頂瓜皮小帽，就是拖條長辮子，要不就穿上件不男又不女的綉花袍……。近兩年來，這種醜形惡況雖然少了，但以另一種方式來污辱中國人的做法，卻又不斷出現在西方那些間諜，打鬥片中。

這是前兩天幾位「銀記」閒聊時談起的。其中一位說，西方記者對香港銀壇消息的報道，其無知與幼稚，與那些編劇、導演也相去不遠。編劇與導演閉門造車，其情可憫，但作為一個新聞記者，既然來到了香港，也不調查研究由人家所提供的材料有幾分真實，就洋洋灑灑大「作」其文章，其幼稚與無知，就難不叫人失笑了。

那位「銀記」所指的，是美國「生活」雜誌十一月份十四日出版的一期裏面那一篇關於香港電影界的報道。

正好元月份「邵氏」的那份「外國」畫報也將之節譯出來刊載，聽了那位「銀記」的「介紹」之後，我也耐着性子去讀完那篇報道，亦有同感。

譬如他在報道中說：「很多時候，當『邵氏』影片涉及一個毀譽參半的題材時，左派組織甚至會派人去買了很多票子，臨時又不去看，就讓邵氏電影院裏空了一大塊。然後不斷引誘觀衆走到他們的電影院裏去。」

這大概就是那位記者所說的「荷里活化」罷！荷里活的片商有這麼蠢？會花了錢去買票子而不去看？戲院空了一大塊，對影片發行的收入有什麼損壞呢？眞玄！觀衆看的是戲，又不是去看觀衆有多少。

至於「左派」如何「引誘」觀衆走進他們的戲院，提供材料的人大概也實在想不出令人置信的辦法來，以致美國記者筆下也就只能寫個「引誘」就算了。大抵是因為如果再要捏造些東西，那就更容易露出馬腳來了。

四年前「邵氏」跟當時的「電懋」鬥拍同一故事的事，仍未被人遺忘，如「電懋」宣傳要拍「紅樓夢」，「邵氏」就搶先拍；「邵氏」拍彩色的「寶蓮燈」，「電懋」就搶先拍黑白的；「電懋」拍彩色的「啼笑姻緣」上下集，「邵氏」就搶先拍黑白的一集完……這都是香港觀衆有目共睹的事實。

而內地某些戲曲片成了「邵氏」的拍片的藍本，也是事實；但到了提供材料人的嘴裏和美國記者的筆下，竟成了「邵氏不能把正在拍攝的影片秘而不宣……這樣左派影院就先行上映一套同一故事的影片，以打擊邵氏。」他們顛倒事實還不夠，還強調是「屢見不鮮」。從以上列舉爭拍「紅樓夢」、「寶蓮燈」、「啼笑姻緣」的經過，以及「邵氏」同時動用六個攝影棚來拍「梁山伯與祝英台」，以便搶在當時「國泰」拍攝，由尤敏主演的那部「梁祝」之前上映等事實來看，的確是「屢見不鮮」；既然如此，人們就難免會問：究竟是「邵氏」抑或是當年的「國泰」「電懋」是「左派」呢？

同時，人們也難免會問：這種「亂噏」一通的欺騙性宣傳，究竟是純粹出於美國記者的幼稚與無知？抑或是出於提供材料者的有意混淆黑白呢？他們不但要用ABCD來騙外國讀者，還要用中國文字在香港再刊登一番，是否認為香港的中國讀者也都是可欺的懦人呢？

東開片言

苦菜根苦花却香
——談「苦菜花」

夏薇羽

天上陰霾沉沉，大地荒涼貧瘠，一個農村婦女，帶着小女兒在挖野菜。飢餓在折磨着她們，也折磨着沒有解放的廣大農民。

銀幕上是一片無聲的沉寂，驀地響起了小女孩歡樂的叫聲：「媽媽！苦菜花！」苦菜，山東嶗山區農民賴以充飢的野生植物，它的根雖然苦，但所開的花，卻是香的。

這也正是影片「苦菜花」的主題思想。革命的戰士們前赴後繼，灑熱血，擲頭顱，但所得到的果實——無產階級政權，卻是甜的，香的。沒有苦根，哪有甜果？

影片一開始，就由母親指出了——「沒有露水，沒有陽光，苦菜花長不大。」是的，沒有中國共產黨，被三座大山壓着的中國人民，是翻不了身的。像影片中的娟子、星梅、津莉、德強……這許許多多的苦菜花苗，如果不是有了中國共產黨的領導，他們不就跟他們的上一輩那樣，無聲無息地枯萎了嗎？哪能成長？窮人的雨露和陽光，就是中國共產黨。通過影片，我們體會到了這一點。

影片通過馮大娘一家的遭遇，概括地寫出廣大農民所受到的壓迫和反抗以至在戰鬥中明白了一個真理——敵人只要有了槍桿子才能把它打倒。同時影片也指出，只要有階級存在，就會有你死我活的鬥爭。影片中的漢奸地主王唯一雖然被正法了，但他的兒子王柬芝仍企圖再騎在農民頭上，他以另一種面目出現，表面上他同情抗日民主政府，甚至以辦學校作為同情的行動表現。但其實用來作掩護他暗中勾結敵人的奸計。要不是覺悟了的群衆識破敵人的陰謀，揭露他的陰謀，並加鎮壓，那麼頭顱、鮮血換來的政權，就要遭到破壞，甚至被篡奪。

馮大娘，一個普通的農民婦女，從丈夫被地主打死，長子也被迫逃走他鄉。當她眼看到女兒娟子跟群衆團結在一起打倒了地主、漢奸，在中國共產黨領導下建立了自己的抗日民主政權，自己當了家，作了主。她也逐漸覺悟到窮人為什麼要革命，以至不但把孩子們送去當八路軍，她自己也加入了革命的行列，敵人抓起了槍打敵人。

敵人妄想利用她的小女兒要她作人質，逼她屈服，說出兵工廠的地點。但馮大娘並沒有屈服，她認識到，兵工廠是千千萬萬人的骨肉，而她自己的骨肉也不是她一人的。所以她寧願犧牲自己的骨肉，甚至犧牲自己，也不肯洩露半點。這個崇高革命母親的形象，深深地感動了觀衆。苦菜根苦花却香，這也是看了戲後的感受。

白茵與新郎黃文偉笑得多開心！

春節後自資組班
梁醒波要走埠

海棠

在香港粵劇圈的丑角，梁醒波甚受歡迎。尤其是近年來，香港粵劇圈演丑生的新秀後繼之人，圈內存在着嚴重的丑角荒。因此梁醒波的台期則仍算得上是頻密，不愁無班可演。

在農曆丁未春節組班演出的，據說春節後，梁醒波會先後有數次班期，與他合作的有鄧碧雲、梁醒波受聘，林家聲、麥炳榮，南紅等拍檔。

梁醒波的班牌尚未擬定，但演出時間則已確定由農曆正月二十日晚起至二月初三晚止，分別在九龍普慶、東樂，人選方面除梁醒波及他的女兒梁寶珠外，尚有陳錦棠、鄧碧雲、陳好逑等。這個班可以說是農曆丁未年第一個由梁寶珠自任班主演出於市區的新班。

兩台戲後，梁醒波將組班南征星洲，為女兒寶珠打出路。

梁寶珠班身雖然不淺，但能否擔起重任，還很難說。梁醒波常對人自嘲為「一生是個老媽奴」，從他這麼大年紀還要奔波走埠，他的自嘲倒有幾分真實性哩！

其實以梁醒波夫婦在粵劇圈的資歷來說，要捧出女兒來，並非難事。但女兒是否也肯在粵劇方面下功夫，而不是做演戲的「勤」，那就要看梁寶珠，不是父母一廂情願就能可以「搞掂」的。

十四日提前出閣
白茵今日行婚禮

于非子

然而，黃文偉父母替兒子結婚擇定的吉日，卻是十四號，為此，白茵的出閣便提前於十四日。

十四日上午十時，由長、鳳演員組成的「送嫁團」，把白茵從洛克道的舊居接到李學華之家去，李學華是她的誼父。白茵父母雙亡，至親當屬這位「新聯」的製片李學華了。

送嫁團包括了梁珊、鄧若冰、顧媚、唐紋、林潔瑩，和新聯那位「寶姐」盧兆璋。還有一位白茵的好友蕭幼蓮，她兼職「女儐相」。

新郎黃文偉在「男儐相」曾錦雄陪同下，抵達了太子道李學華之家。曾錦雄是球圈中的好手，與黃文偉十分投契，追求白茵的期間，他擔當「男儐相」，據他說，心裏比陽坤豫還要緊張，因為是破題兒第一次也。

黃文偉還邀有一羣體育記者同來，「攔門」的「新聯」的盧兆璋、梁慧文之後，「門法」是「紅封包」，「過關」拍照又要一律「派利是」，卒以九十九元九角賤開了門，並親自送上一個大紅封包，裏面有張紙，寫着「世界是你們的，也是我們的，歸根結底也是你們的」。

在記者們要求下，對新人親行了一次「結婚進行曲」，顧錦華、梁珊、梁慧文帶頭高歌。

拍照，白茵穿着粉紅色鑲珠旗袍，鬢上戴着兩朵鮮紅的玫瑰，笑得很開心，鎂光燈閃個不停。黃文偉大概不大習慣，兩眼難睜。

新娘僑新郎一同下樓，乘車沒海往黃家的「新聯」各人，記者們又鋒湧下樓，追着搶鏡頭，許多影迷聞訊趕來看新娘。

他們回家後，又忙着拜家的瑣事。黃文偉還要去參加球賽。今晚乾坤兩宅在北角麗宮酒樓廣宴親友們。

「新聯」的當家花旦白茵繼陳綺華、梁慧文之後，定今天在銅鑼灣世界酒家舉行結婚典禮，這對姻緣的男主角是香港球壇的人物黃文偉，幾日來，白茵不單忙於拍戲，還有兩忙就是辦喜事和搬遷新居。白茵婚後卜居於銅鑼灣大廈，正在大興土木之中，打算會來一個入伙和結婚的「雙喜臨門」。

金沙在拍「春雷」時任胡小峯的副手，圖中他正指導杜平演戲。

沙與傳奇哥哥的新戲「春雷」將於月底開鏡。——

「鳳凰」職工旅行
為外景找參考

紅星

▲一天下午，有兩位陌生的女孩子，去到鳳凰公司，告訴公司的人還以為她們是影迷，並準備給她們一些演員的照片，但是，一經打聽之下，她們原來是在香港一間醫療所服務的，這次來的目的，是為了來問候到過她們那裏看過病的一位攝製工作人員，並且向他介紹一些服務的方法，大家聽了，都讚揚她們的服務精神。

▲俗語說：「冷在三九」，最近天氣雖然那麼冷，但鳳凰公司的攝製工作人員，卻不因為冷而「縮」，還準備在製片廠館的帶路下，往郊外旅行，以便在更冷的天氣下拍外景參考。

▲一來可以熟路找尋好地方，二來可以藉此鍛鍊，以便適應在更冷的天氣下進行外景拍攝工作。

高遠赴澳觀賭
夏夢將會觀衆

荷葉

▲陳靜波導演的「週末傳奇」，籌備工作已經全部完成，主要演員也已經安排妥當——由朱虹、趙小山、李鵬飛、石磊、冬安、洪、高遠、梁珊等人參加演出。「週末傳奇」就是描寫賭徒生活的戲，當然多以澳門各大賭場為背景。

▲「週末傳奇」外景拍攝，大部份是在澳門拍攝的，陳靜波告訴筆者，該片開鏡完畢之後，則拉隊前往澳門。

▲由夏夢、韓英、傅奇、姜明、梁珊、趙小山、石磊、馮琳等人主演的描寫本港青年在事業和愛情上遭遇問題的彩色時裝片——「白領麗人」，如彩色特具趣得及時趕返回港，可能在春節推出。

上星期六高遠和朱虹、趙小山聯袂赴澳，去看別人的「賭姿」，準備在那邊工作一個時期。

慧劍心魔

梁羽生著 雲君圖

第三回：豈惜芳馨遺遠者 只傷夜氣壓重樓

竹棚裏有看棚的人燒的熱茶，展伯承喝了兩碗熱茶，吃了半條羊腿，身體暖和不少。但他對這班人懷着戒心，還是不願意和他們搭話。

這些人初時對他很為注意，漸漸也看出了他是個初出道的雛兒，也就不怎麼理他了。那個受傷的漢子換過藥後，好了一些，開始注意到展伯承那匹坐騎，不覺讚道：「好一匹駿馬！」坐在他旁邊的一個漢子笑道：「比你今日遇上的那匹胭脂馬如何？」受傷的漢子罵了一句粗話，道：「你別提啦！」有幾個漢子跟着起鬨道：「嘿，這件事情我們還未知道，說來聽聽。」

忽聽得外面有人接聲說道：「你們聊些什麼？」只見有幾條漢子捧着腰刀的大漢走了進來，為首的是個形貌粗豪的人，那些人不約而同的站了起來，說道：「大哥，你來啦！」亂髯漢子脫下斗篷，立即有人接了過去，替他烘乾。展伯承見這班人對這亂髯漢子如此恭敬，料想一定是他們的首領。

那亂髯漢子「哼」了一聲，道：「丁老四，你怎麼受了傷了？是誰將你打傷的？你有沒有亮出我的萬兒（名號）？」

那受傷漢子訥訥說道：「大哥，小弟，小弟是實在慚愧，損了你的體面。」亂髯漢子道：「究竟是誰打傷你的？說！」

受傷那漢子滿面通紅，旁邊一人替他說道：「是一個大姑娘將他打傷的。」亂髯漢子皺眉道：「丁老四，你是不是老毛病發作了，瞧見人家大姑娘長得標緻，就去調戲人家？」

受傷那漢子連忙分辯道：「不，我是見她騎的馬很好，想奪來孝敬大哥的。」亂髯漢子道：「就只這樣麼？」那受傷的漢子道：「在搶劫的時候，也說了幾句開玩笑的說話。」亂髯漢子「哼」了一聲道：「這就怪不得人家下的辣手了。我不是早就告誡過你的嗎？你要玩盡可玩窰子裏的姑娘，江湖上的女子可是不能調戲的。你想想，人家一個單身女子，倘不是有幾分本領，怎敢行走江湖？」

旁邊那人道：「可是那小娘兒也實太過狠辣了。老四才不過說了兩句不大正經的話兒，她就斫了老四兩刀。老四已經倒下地了，她還縱馬踏過他的背脊。」

亂髯漢子黑起了臉孔，說道：「你們打不過人家，也就怪不得人家狠辣了。不過，你們可曾亮出我的萬兒沒有？」受傷那漢子道：「我就是在亮出了大哥的萬兒之後，那小妖女才再補一刀，又縱馬踐踏我的。」（二三七）

情人新記
夢中人

製衣廠裁員減產

昨晚收工返家，看見麥姑娘陪男友肥佬先生，可惜驚鴻一瞥，未算清楚佢個廬山面目。肥佬行動非常閃縮，但由浴室出來之時，我剛好路入門口，打個照面，肥佬躡手躡腳鑽入麥姑娘房間，隨即把房門閂了。人似乎四十零歲，面口圓圓，中等高度。據說肥佬在麥姑娘處食飯，請包租婆幫佢煲定湯，兩人一餐豬肉湯，三文咁缺，麥姑娘畀夠十皮，包租婆有好處就樂為之矣。麥姑娘有些地方似莊姑娘，就是見人就笑口吟吟，也是八面玲瓏。

老顏與東莞劉合股的五金店，趕在年底關張。兩伙記昨晚又有密斟。後來顏記對我講：「溫差一萬元至夠週轉」，我明白顏記意思，不外想我搭單，自然斟唔成。果然就問我有興趣搭單冇？自然斟唔成，不是興趣問題，而是水頭問題。我提醒顏記曰：「先日東莞劉對我講，話佢亦做過五金生意者，兩伙記之間已經……」

此，萬一吃虧，那吃虧在東莞劉矣。」顏記得意洋洋的笑，好似為賺到老襯而高興咁。我心中暗想，原來顏記，少一個鹹字就弊；而立心攞人老襯者，往往弄巧反拙。我個心諗：顏記，因佢至好老細之處，將來必做人情？老妻話有人情……

工廠裁員就係事實矣，兩個月前製衣廠已經裁員減產，只係門路未有勤靜耳。是否失業，二十天內就決定，年晚失業就係矣。」我安慰佢曰：「不怕，有我頂硬。」老妻曰：「指擬你蛇都死喇，百零文個月，食鬼食馬乎？」我怕佢面露又有得吟沉，連忙轉換話題，講失業就心都實左，不過，打工仔唔可以講失業，一講失業就心都實左，嘸地諗，索性早瞓。（六九八）

黑色面具
今節

三、推測

「不掛了。」周藝樸說：「油光黑漆的，太惹眼。」

周老太太和谷蘭都沒當它一回事。可是周藝樸仍舊不安，好像「死亡之牌」這四個字，是一個陰影，罩在他心上；又好像是這件案件的可疑性在纏着他。

因為連日睡眠不好，精神顯得萎頓，母女倆又見他連日沒去打球，覺得有點兒不對，打電話告訴陳思華醫生。陳思華幹地趕來，大略檢查了一下，說：「老樣子，不好不壞。」

「不好不壞就最理想了。」周老太太鬆了一口氣。

谷蘭也放了心。因為她們都不會知道，周藝樸在前幾天去檢查過。但是周藝樸心中有數，人恐怕事實上，正是轉壞些，一連幾天沒有好睡，也覺得疲倦了。「可不是，我說沒事的。」但是我說了沒事，她們偏偏不信。」

「仔細一點好。」谷蘭說。「最好讓老爸能夠睡眠，」谷蘭說。

「這不容易？」陳醫生說，「我現在就開安眠藥。」

「不，不。」周藝樸說：「安眠藥和不好，你還是說些話給我聽，那就比吃藥好了。」

「天氣真好，周伯伯，出去走走吧，我陪你。」陳思華說。

「周藝樸點頭說：「你好幾天沒出門了。」

「沒什麼東西要寫。」周藝樸說：「我是覺得有些不舒服，睡眠又不好了，不是喝酒的緣故吧？」

「也許是。」陳思華一時也捉摸不定。

沒走多遠就見到路邊有一家賣汽水的小店，門口靠牆處，放一張罩着紅格漆布的桌子，看來是讓顧客坐的，於是坐了下來。

「周藝樸點點頭說：「確實是沒有什麼特別原因。」

「你知道我的意思的？」陳思華說。

「一定有，」陳思華肯定地說：「為谷蘭嗎？」

「不滿意她什麼呢？」

「周藝樸說：谷蘭最好了，我沒什麼擔心的，別瞎猜疑吧！」

「陳思華盡了最大的努力，沒有明白周藝樸的心裏原因到底是什麼。（一五）

硬骨頭
凡

四六 孤注一擲

就在何三姑加入潘老三的集團，準備設計給潘一個「教訓」的時候，這個被稱為擁有千萬身家的華僑仔小潘已經施施然推門入房來了。

「小潘！」老利留地跳起來，搶着把小潘拉到房中間，介紹何三姑給他認識。何三姑打量這個華僑仔。只見他臉白無鬚，唇紅齒白，十足一個小白臉。小潘子很巴結何三姑，對她特別尊敬，不時問長問短，還問及她的女兒阿蘭。何三姑心裏像灌了蜜糖一樣地甜，以為將來至了。塞暄了一會，小潘竟然自己提出要賭幾手。

「你們要玩什麼——麻雀、天九、撲克、牌九、十五湖、骰子……什麼都成！」老利扯扯何三姑的衣角，低聲說：「你看，他多爛賭！這是他自己找錢給的！」

潘老三笑着說：「我除了賭之外，便什麼也提不起興趣來了。也吧，我們就淺淺興，和你玩玩沙蟹——好不好？」

「好！」小潘一拍大腿，興奮地說：「沙蟹最好，可以大來大去。」

「你要賭大的？」潘老三問。

「當然，賭小的沒有意思。」小潘答。

「睹一萬元如何？」

「太少了，不夠癮。」

「二萬怎樣？」

「也不夠癮——乾脆十萬！」

「好！就依你的，我押你的身家都贏過來！」

「別吹牛，我的賭術已經大有進步，運氣也好得很哩！」

潘老三和小潘兩叔姪先來一場「單戰」，接着便正式開起牌局來。何三姑因為對沙蟹並不精通，只能做做「唐番」，並沒有落場，老利、老施和潘老三加入了各據一方，和小潘大戰起來。

初時，每一局牌不是潘老三贏就是老利贏，小潘一直在輸。何三姑看着檯面上一束束花花綠綠的鈔票搬來搬去，就像觀紙一樣的漫不經意。直看得她心驚膽跳，喘喘數着注碼的數目，只一瞬間，潘老三的集團就贏了小潘十多萬元了。

這時，牌局的氣氛越來越緊張，小潘老是不服氣，一直死頂猛打，輸得不舍有底無底，潘老三和何三姑已經把牌局完全控制住了。

這一局牌是最關鍵的一局。潘老三、老利、老施都把手上的注碼全部押出去了，小潘也緊張地說：「來吧，瓦船打老虎——孤注一擲了！」

小說林

怪函

何郎

「我是莉莉。」

「誰？」林剛直叫起來。「黃太太，你什麼時候回來的？」

「昨天。但千萬不要張揚。我希望能夠一直守秘密，了結那樁事。」

她幾乎把自己當做電影明星或者很受注意的什麼名流了。這樣的行蹤，在報上還是沒有份量的。除非此刻能夠「大爆天仙局內幕」。

「一切順利嗎？」

「差不多了。你可以到我這兒來談談。」莉莉很清楚的說明住址，便收了線。

林剛在擱下話筒後，再看看記錄下來的地址。那自然不是黃家，也不是公寓，酒店，而是鬧市中心的一個租錢較高的住宅區。

他到達那兒時，找尋良久，才找到那家寓所。即使是個新聞記者，在大廈如林，環境中，還像闖進八陣圖。撳撳電鈴，門立刻打開，女傭跟着又拉開了外面的鐵門。在這樣兩遮的門戶裏邊，莉莉還是那麼高雅地笑臉迎人。

「我一直沒有逛街，悶得發慌。」她讓客人坐定就開始訴苦，並且說，需要那天也沒有節目。

「想說？」林剛狐疑地瞧着她。「你始終沒有離開過這裏。」

莉莉愕了愕，啞然失笑。她的神情，等於告訴人家：她一時口快，便只好承認。

「事實是這樣，走開的是老黃自己。須留下來，對付那個天仙局的傢伙。」——她又一次利用了報紙，散播她自己的行動。

林剛唯一可以寬慰的是，這個女人的行動是合法的，也所是督力給她安排的一個步驟。

「你這樣幫忙我，無疑是自己人了。我才不怕說老實話。你以為他們敢於接管船務公司嗎？」莉莉挨着他坐下，為他打火點燃雪茄。「我喜歡這煙味。」她讓客人無拘無束地發生談話的興趣。

「暫時自然不會。」

「將來也不合吧？」

「有什麼新發展啊？我對於你秘密進行的一切，毫無所知。」

「公報沒有見到嗎？」莉莉露出一臉的驚奇。林剛紅着臉，他今天實在連報頭公佈也沒看。（十五）

春湖浪花

何如

勁草

白鷗

十五 十萬火急

家裏的人聽說孫淑玫找到了一份家庭教師，頓時帶來了無限的生氣，人人都感到高興，使兒們還嚷着姑姐請吃雪糕。

在高興之餘，各人又有各人的顧慮。

世緣聽說要住到東主的家裏，不能每天回家，有點捨不得；嫂嫂感到少去了一個幫手，因為孫淑玫在家時，幫忙她處理了一部份的家務，和教孩子們讀書。哥哥呢，高興後就緊鎖眉頭，他道：

「這家人可靠嗎？」

「可靠。」兩字包含着很模糊，也很廣泛，使孫淑玫一時弄不清楚他是何所指。她道：「我明天才去見見芬芬的表姨，現在還不知道。」

「淑玫，我相信你自己有主意的。你先去看清，不要為了要幫補家計而忽忽忙答應下來。能夠謀得起家庭教師的，當然是富有人家；可是有些富有人家是腐化墮落，生活糜爛的。我看，你最好明天先到人家那裏看看，回來商量過後才答應。」孫正燕不大會說話，但這番話道是語重心長的。

「哥哥，你放心，我會分辨好壞的。比方前次經洋行裏去見工，那個老闆經理不是有了壞心腸嗎？你看，我去了沒有。上班嘛？我知道——但你現在或許為找續業而覺得不耐煩了。我的意思是要你小心一點。」

「淑玫有分數的。」嫂嫂見孫正燕嘮嘮叨叨的一大堆，感到有點不耐煩。

第二天一清早，林芬芬就跑到他們住的一幢唐樓來找孫淑玫，一個快上午十點鐘以前趕到她家裏。」

「為什麼這樣十萬火急的？」

「連我也不知道。你別問，快換衣服吧！」孫淑玫知道林芬芬是為自己的職業關心。

到達半山一幢豪華的大廈門前，已經九點半鐘。剛剛的傭人一見林芬芬就說道：「少奶等你呢，你們不來，急死了。」

「為什麼？」林芬芬問。

一個濃妝豔抹的少婦，像一陣風似的從房間裏衝出來嚷嚷：「好，你們來了，真係壞人！」她望了望孫淑玫，就是林芬芬的表姨，於是微笑地點了點頭，望望林芬芬，因為她不能也叫表姨，所以示意林芬芬給她介紹。

「這位是我的表姨……」林芬芬介紹。芬不明白孫淑玫意思，只作簡單的介紹。

「我該叫什麼太太？」孫淑玫羞怯地問。

狗街春劇

「狗」務第一

他們覺得沒什麼說的，於是抹抹嘴道：「這個，你自己決定，讓我養個半就是了。」

「生活計劃怎能一個人決定？一個小單位，由你我兩人組成，怎麼可以由我一個人作主？」

「既然這樣沒有什麼意見，」笑着說：「那麼家務之後再說吧。反正是「家務第一」，而不是「家務第一」，，剛剛來了這條小黃狗，我自己也感到，這麼小的狗也有些沉重的壓力。」

「你又鑽牛角尖了！」珊珊說：「你覺得——」

「「感想感想」，我說，「譬如說，現在小芳和小康搶着放狗，兩個人在這樣一天，假定這是一個星期日，兩個孩子用不着上學，也忘記了放狗——他們已經沒有興趣了，狗就大聲叫喊——那是指牠在狂吠，誰都聽見了，誰也不想起床。於是姨子的「命令」在我記憶中發生了功效，我只得一個人快快地起床去放狗——」

珊珊笑了，但她臉頰緋紅，又說：「那你也不理牠，不就解決了？」

「一天呢！」

「或連他指手道：「那不是更加糟糕？牠不是見大家不理牠，自己又煞不住，於是來一手按住了我的腦袋，裝瘋扯嘴道：「誠是的，多了一條小狗，就使你變成這個樣子，如果將來多了一個小貝，你豈不是什麼事都做不成了嗎？」

「寧可多個孩子。」我說：「珊珊，別罵我，或早就有這個期望了。」

她捶了我一下，提醒我道：「你不是說要去拜訪那兩家嗎？時間差不多啦！」

於是，我們又提回家裏，老爺和嫂子可是不贊成我的做法的，以及到老爺道：「買本書，不就解決了嗎？」他們，好遠就「是啊，一些不乾淨的事，再說，平時也沒什麼來往。」

「他們在辦狗販事，」小芳搶着插嘴：「有的是爭相認識，有的是濟餓伙計。」

「她小嘴一噘一噘：「是那個老鬆鬆的勇氣作風，當年他已經是我們的小伙子，一步步開拓起來的「大吉利號」！」嫂子道：「什麼演傷悄，長生店，「我不到那家去。」我說：「人家愛犬摘死了……」

九龍城 美麗宮

九龍大磡道 東頭24 7巴士 ADA

只映今天

緊張刺激打鬥七彩巨片

走私客勇

鬥金手指

尚保羅・嘉露夢妮・珍寶多萊・貝多・主演

今早十一點 撲水世界

新周仔・鄭君綿

今天公餘場 坦克爆破戰

米高占治主演

明天 鄭克大 撤退 荀

國際

今天續映

英雄虎膽 美人恩

邵氏萬千寵兒/萬千如影

蘇菲亞羅蘭・馬祿治・金保加 主演

今日十一點半 今早 香港有 女士偷情 蘇珊海華主演

今天五點半 公餘場 粵語片 扇子…… 千秋末演主

每人限買五張
港九兩地今日有售

將其換作兩份，分別在港九兩地發售，地點是香港區天星碼頭，九龍區花墟場館，時間由上午十時開始，直至售完為止。每人限買五張。據表示公平起見，是總規定每人限買五張。按當前票價供需情形估計，今晨兩個售票站一定會出現長龍，球迷輸購不宜遲遲。

漫談鴨蛋街

陳思齊

鴨蛋街在香港地圖中，或沒有這街名；但是在香港大多數老居民中，提起鴨蛋街，他就會告訴你在那個地方，如果你問起永勝街，他就恐怕有許多人要思索一下才能答覆，原因是數十年來鴨蛋街的名氣已取永勝街而代之了。

在這條街經營的商行，都是以蛋業為主，而且大部份是海陸豐人。為什麼經營這項生意的都是海陸豐人呢？可能因為海陸豐地靠海洋，且有性喜遠航，百年前交通未發達，他們就利用小帆船載運土產鹹蛋鴨蛋之類，經過波濤洶湧的海路到香港來做生意。他們販賣土產之後，又購回日用品隨船運回海豐。當德輔道及先施大廈一帶未填成陸地以前，永勝街瀕近海傍，小船泊岸便利貨運，販運貨物日多，就在這條街開設商號。以後香港逐有發展，貿易益多，海陸豐人就紛立了固定的商店。在很長一段時期以來，永勝街成為海陸豐兩縣土特產銷售的集中站，鷄鴨蛋行業更日益發展；成為推銷粵閩蛋類的總市場。

香港老少居民每日依賴的蛋類以及蛋製品，都由鴨蛋街的蛋類商號供應的。他們供應香港居民的蛋類數量，鷄蛋、鴨蛋、鹹蛋、皮蛋等，一年中遠達二百多萬個。在一九四五年至一九五〇年，這幾年中南洋羣島以及菲律賓各埠所需的蛋類，亦都由這條街的商號直接輸出的。

十多年前，如果你路過鴨蛋街，總會聽到每間商店都有嘹亮的聲音送到你的耳朵，聽起來很像有人在歌唱，但你側耳而聽，注目而視，才知道是店員們在點算鷄鴨蛋。由於此業工人數十年來對算蛋技術已練純熟，當他們拿起蛋一手接一手的點算時，點算時每每由兩個人合算，如果甲方吐出「一個又係一個」的聲音，乙方接着吐出「二個又係二個」的聲音，這樣連續吐下去，甲乙兩者把吐出的數目字聲拉長，便成為有節奏而嘹亮的歌聲。他們運用一面點蛋一面唱歌的辦法，既可使點算時借以喘氣，又減輕了呼吸的迫促，他們用這種點算的辦法，可以點算鷄鴨蛋數十萬個。現在，這類繁重的工作已獲得解決，因為在解放以後，由於包裝的改善而無需大費氣力了。

近十多年來，有的人把鴨蛋街稱為紅旗街，這是由於每年十月一日全街商號張燈結綵，慶祝國慶節日——國慶節，都懸起五星紅旗，紅旗如海，燈光如畫，並且張燈結綵。領導這行業的豐貴堂蛋業商會，是在中華人民共和國在北京宣佈成立那天的一日，就是當一九四九年十月一日早晨把五星紅旗高高的懸在這條街上。十七年來如一日。

談到豐貴堂三個字，人們不免要問：既然是蛋業商會，為何還要貫以豐貴堂呢？這其中是有歷史根源的。據我的記憶所及，在一九三〇年左右，我們同業先輩曾經為豐貴堂做過六十大壽，據我所聞，從一九三〇年到今天已有三十七年了，三十七年加六十大壽，合起來已經九十七高齡了。但從前這條街並沒有會址，是用一塊木板寫明「豐貴堂值日板」，值日是輪流的，那塊豐貴堂木板送到那間商號，就算他是值日，有甚麼商議就在那間舖戶議事。但從我在永勝街生活那天起，已是用豐貴堂名稱了，並且有了會址，理事人是聘請受薪的，這時才算是比較有組織的社團。但每期還是沒有規模，僅每年農曆三、六、九月觀音誕及五月關帝誕，豐貴堂必備燒豬數隻，餅餌百斤，祭拜後分給各商號，通過這種祀拜儀式，來聯繫商號。

一九四五年日寇投降後，各商號也先後恢復，大家重新把商會恢復起來，同時將原日豐貴堂改為蛋業商會，以至於今日。

十七年來，在祖國三面紅旗光輝照耀下，鷄鴨蛋的業務也隨着祖國工農業大躍進而有更大的發展，這種情況我想是香港居民所樂聞的。

墨西哥灣的一股暖流

林風

稍有地理知識的人，都會知道墨西哥灣流是一大股暖流，從北美的墨西哥灣附近出發，橫過大西洋，流向歐洲西岸的水域，然後向南流，形成赤道暖流，在北大西洋走一個圓圈而返回原地。人們都這樣說：如果沒有這條洋流，歐洲西部將會成為冰天雪地的世界，特別是英倫三島。

墨西哥灣流（簡稱灣流），為什麼有這樣大的影響力呢？因為第一，它是從暖水區域墨加蘇海出發，墨加蘇海其實是北大西洋中部的一個水域，人們稱它為「無岸之海」，這裏雖距離赤道較遠，但日照較多，而且有從赤道流來的暖水供應其熱量，成為暖流所圍繞着的中心，所以這個水域的溫度很高，就有專家稱它為「世界的大熱水盆」。墨西哥灣流從這裏出發，便成為一股暖洋洋的洋流。

第二是墨西哥灣流是一股很大的洋流。本來它是從墨西哥灣流出，出了佛羅里達海峽之後，才形成巨大的洋流，闊度約十五英里，深度從一千呎至二千餘呎，估計每小時流量達數千億噸，全世界所有的河流流量加在一起還遠不及這個數字。

這條洋流的速度每天超過一百英里，流到大西洋中途，速度雖然降低，但洋流的闊度更大，於是分為一股流向北歐，另一股則向南走一個圓圈而流返原地。

灣流的溫度，通常是高出附近海域的水溫華氏二十度以上。當流到紐芬蘭附近，與拉布拉多寒流相接觸，雙方互不相讓，形成一條界線，人們把它稱為「冷壁」，在這裏附近，是魚產最多的地方，是世界幾個著名的漁場之一。

就在這兩股冷、暖洋流接觸的場合中，在它們的上面也出現了冷暖氣團交鋒的局面，潮濕而溫暖的氣團碰到了冷氣團就產生了濃霧，難怪紐芬蘭不遠的貝利島，每年霧天達一百天之多，是世界上最多霧的地方。

科學家發現灣流並不全是暖水，暖水只是在它的「表面」，即從水面至一百呎深的地方，這些暖水其實是從墨加蘇海和墨西哥灣帶走的。至於一百呎深以下至二千多呎深處，則不是暖水而是冷水。因此，有人認為，如果能夠把墨西哥灣的暖水保存下來，不讓灣流帶走，那末，美國東部海岸一帶氣候，也許會更溫暖：要在美國東部海岸，築起一條長堤，使墨西哥灣流的暖水不會大量流出大西洋。但是這個方案卻受到加拿大的反對。反對的理由有二：其一是，這樣做會使灣流的力量減弱，灣流一旦減弱，則來自北冰洋的拉布拉多寒流就相應地加強，澎湃而下，造成加國東岸一帶更寒冷。其二是，沿紐芬蘭附近的漁場，也將因水勢改變而受影響。但是，美國政府對於加國的反對置若罔聞，因為這雖然對人有損，對己卻有利呢。美國政府初時打算採用這個方案，後來一位專家提醒他們：這個方案是行不通的，因為他估計寒流的力量很大，不但影響加國氣候，就連美國也受影響，至於暖水只能保存在墨西哥灣附近，其他地區卻盡是寒流的勢力。真是欲益反損，經過專家這麼一說，美國當局才撤銷這個方案。美國佬雖然這樣自私，但卻十分糊塗，如果專家不及時提醒他們，糊裏糊塗地築堤「保暖」，結果反而氣候更為寒冷，這時候才貽笑大方呢。

新「座右銘」

方猷

說說「座右銘」，以自鞭策淬礪，這是中國的一種傳統性的良好風習，在今天，是值得繼續提倡和發揚的。

「銘」是古代文體的一種。在出土的商周銅器如鐘、鼎、盤、壺等彝器上，我們常可以見到在鑄造時同時刻在上面的文字，它們一般被稱為「鐘鼎文」。這些文字形式略如韻文，內容大抵含有一定的警誡意義，其名便通稱曰「銘」。像「湯之盤銘」就是一個例子，銘文是「苟日新，日日新，又日新」，這帶有警惕、勸勉的意思，正和銘的作用相符合。（關於「湯之盤銘」的釋文，後來有人考據為另外的意思，此處不取後說。）到秦漢之後，雕刻的工具和技術發展了，銘文也有刻在石上的，如著名的「燕然山銘」。

為什麼銘文要刻在銅器或石上？那原因很簡單，是為了它有警誡，所以必須使流傳更久一些。秦漢時還沒有紙（傳說中紙的發明者推後漢的蔡倫，因此最早出現只能在東漢期間），縑帛、竹簡雖然是書寫材料，但流傳保存都困難，只好用刻在銅器上或石頭上的辦法。在紙普遍使用之後就不同了。紙雖然不易保存，卻可以大量複製、傳播，在實際上也可以起流傳的作用。在魏晉六朝之後的銘文，便大部分轉移到紙上了。

為什麼叫座右銘呢？最早出現這個名字是崔瑗的文章，題目就是「座右銘」。照昭明文選的注釋說：崔瑗的哥哥崔璋被人殺死，崔瑗親手把仇人殺死，亡命而逃，直到後來遇到大赦，才恢復了正常的生活。經過了這麼一回事件，崔瑗對自己的行為有了反省，寫了一篇銘文來警惕自己。為了不至於懈怠，他把這銘文掛在座位的右邊，所以叫做座右銘，也許因為這是比較明顯地應用銘文來鞭策自己改正某些缺點的人，「座右銘」的叫法便一直為後世所沿用。從各種書冊的紀錄中，可知應用座右銘的是很多的，其中有名的如宋代「理學家」張橫渠（載）所作的兩則銘文，分題於他的學堂門扇上，左邊的叫「砭愚」，右邊的叫「訂頑」，後來程伊川（頤）把「訂頑」改名「西銘」，「砭愚」改為「東銘」，就是較為後人所知的。

但是，我們應當了解，古代流傳下來的「座右銘」，我們只能肯定這種便於督促策勵自己的形式和自我檢查的精神，至於其內容，卻還須細心去研究。由於在歷史上，文化知識幾乎是被少數居統治地位的人物所壟斷的，他們的思想必然受他們的社會地位限制，不可能越出維護統治集團利益和激勵個人爬上統治階層更高地位等範圍，那卻是必須加以批判的。

我們今天也需要座右銘，就要有合乎今天時代的內容，特別要從廣大的革命羣眾共同利益出發，能糾正本身錯誤，使個人能對大眾作出更大的貢獻。

要有恆地推動自己進步，能夠具有這樣的作用，最好的內容，是對每一個人有共同指導作用的真理，是有璀燦光輝的警句。它們既可銘於座右，更應當深印在腦海中，時時刻刻用以指導自己的行動，那往往是能夠起很大的作用的。

許見一些朋友用下面這些警句作為座右銘：

「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利！」

「在困難的時候，要看到成績，要看到光明，要提高我們的勇氣。」

「我們需要的是熱烈而鎮定的情緒，緊張而有秩序的工作。」

「團結、緊張、嚴肅、活潑」……這些都是古人所不及的！

大公園

酵母是什麼

嘉綿

酵母是什麼東西？它是只有一個小細胞的菌類，當你把一塊酵母放進溫水和麵粉的時候，它便又活動起來，在做麵包時，把麵粉和酵母混合在一起，酵母就把麵粉裏的澱粉變成了糖。但當發酵後，它又把糖變成酒精和二氧化碳。麵麩把氣體關在裏面，當麵包被爐火烘熱時，酒精和氣體全跑發了，所以，就留下了許多細孔。

用以治癌的新方法　冰凍外科手術

畢文

用冰凍方法來破壞人體的組織，可能是使痛苦和流血減少至最低度的消除病毒的最好方法。近二十年來，醫生已知道：最冷的液體可以殺死細胞。而且一九六一年歐文．柯普醫生已開闢了冰凍外科學（Cryosurgery）的新園地。用冰凍大腦內的細胞來醫治腦病而引起的顫慄。自此之後，即有人使用冰凍外科手術來治療腦瘤及扁桃腺。現在據美國退伍軍人醫院調查：發現冰凍外科手術也可能是一切最普通外科手術中之理想的手術——割除前列腺。

前列腺位於男性膀胱的下面，周圍是尿道。一般，但是，年逾六十的男子的前列腺往往擴大，或者長瘤。……

……除了在治療前列腺的傷口之外，他們在治療前列腺的外科手術中，有特別的困難。……用冰凍方法……

……在二十個病人中，有十六個用冰凍方法消除了他們的腫瘤之後，一年後已不再見有病毒的跡象。……

……實施過兩百零八人的手術，無論是在動手術之時，或動手術之後，都沒有一人死亡，痛苦也相當地減少。在實施冰凍手術時，也會流血。據葛德醫生指出：平均流出的血大約是一百五十立公分，而普通的手術損失的血，大約是一百五十個C·C。冰凍手術所費的時間也較少，大致是二十分鐘到四十分鐘，而普通手術則需時一個鐘頭到一個半鐘頭。葛德醫生說：冰凍外科術除了減少割除處……

美國老牌特務福開森

時霆

老牌特務　首屈一指

從一八四〇年鴉片戰爭到一九四九年中華人民共和國成立這一百零九年間，所謂西方「列強」以及日本軍國主義者，派遣了各式各樣的「冒險家」來到中國，披着外交家、教育家、傳教士、專家、學者等等的外衣，無孔不入地進行劫奪、控制和間諜特務活動，作為這些國家對華軍事和經濟侵略的先遣軍和別動隊。在這成千上萬的「冒險家」中，論活動範圍之廣，時間之久，都要以美國人福開森（John Calvin Ferguson）為首屈一指。這個老牌特務，真可說是神通廣大，無孔不入。在前清時，他做過從張之洞、劉坤一、端方、魏光燾到張鳴岐等歷任兩江總督的顧問，又由張之洞的推薦，被清政府任為顧問，盛宣懷也邀請他為顧問。辛亥革命後，又做過從袁世凱到張作霖的歷屆北洋政府的顧問，頒給他什麼「文虎章」、「嘉禾章」。在國民黨統治期間，又被「國民政府」聘為顧問。從十九世紀八十年代到二十世紀四十年代這六十年間，儘管中國換了幾個朝代，統治的軍閥派系時有更迭，而這個特務卻一直在幕後起着牽線的作用。不僅如此，他還在中國搜刮古物，搜集情報，總之，他的魔爪曾伸展到當時中國的每一個角落。他在中國的五十六年中，一直進行着欺騙、侵略和陰謀破壞中國的罪惡勾當，又騙取了中國人民。

福開森生於一八六六年，一八八六年在波士頓大學畢業後，即被教會派遣來華，在南京「傳教」。一八八八年，創辦南京匯文書院，自任監督。就在那時，他結識了買辦官僚盛宣懷，從此，他們就密切勾結，盛向他學習所謂洋務，他則通過盛的推引，結識南京的官府，刺探中國情報。一八九四年張之洞由湖北調到南京任兩江總督，福開森由盛介紹，被張委任為兩江總督的顧問。福開森一直擔任督署顧問，端方、張人駿先後任兩江總督，都沒有更換。這個老狐狸，到底做了些什麼事情呢？不妨舉一九〇三年的「蘇報」案為例，來看看他扮演着什麼角色。

「蘇報」案中　扮演要角

一九〇三年（光緒廿九年），清廷為了在上海出版的「蘇報」激烈鼓吹革命，決心要加以取締鎮壓。當時，兩江總督魏光燾派候補道俞明震會同上海道袁樹勛承辦此事。而實際主持這個案件的是內閣學士張之洞和湖廣總督端方。他們一方面派長駐在上海的坐探趙竹君（即「申報」後來的資歷記者之一）老闆搜集「蘇報」的情報，另外，派福開森到上海和各國領事特別是美國領事接洽，使封閉「蘇報」，拘捕「蘇報」的主持人章炳麟、鄒容等，並查封報館。從現在已發現出來的清室檔案中的函件，可以清楚地看出他們的活動。下面是「蘇報」案的部分材料，可以看出福開森的醜惡嘴臉。

武昌梁鼎芬由漢口致端方的兩個電報：

……革命黨猖狂，已設法出覽澧遊：兩美總領事主，福開森均在內……俟訊定，即發封。……

（事實是鄒自己投案）關五月初九日發（閏五月初七日）

（一）

使到人人自危的　美國社會種種

牧野

在美國這樣的一個國家裏，無論人們到什麼地方，都可能受到各式各樣的偵察。在一些大百貨公司裏，許多地方都裝有自動攝影機，拍攝顧客購買貨物的情況；在銀行裏，一些客戶的活動，都要被監視，也有秘密攝影機在偷拍各種鏡頭；在市面上一些找換店裏，每當一張支票在櫃臺兌現的時候，也有自動的攝影機，拍攝每一個人的外貌。

在美國，每天為了職業問題而被攝的人們，何止千萬！但是，在找尋職業的時候，任何人都要受到關於「政治信仰」及私人生活的調查，至於美國政府，更是千方百計地在使用一切可以使用的機器和人力，或明或暗的對它們認為可疑的人進行調查偵察。

電話偷聽器，美國政府早已使用。特製的偷聽器，附在牆上，偷聽隔鄰人們的談話。甚至在街頭巷尾，也使用最靈敏的偷聽器，從遠遠的一角，偷聽街上人們的私語。除了美國政府以外，美國的大僱主們也使用各種偷聽器，來偷聽他們職工們的談話。……

……美國政府建立「國家資料中心」……

龍蝦和蟹

敏民

吃蟹和龍蝦的人們，時常有一種錯誤觀念，認為最為鮮美的，是把牠們放在沸水裏煮熟的。……

西樂音符名稱

圓丁

某一首以西洋音樂符名稱做題材的歌曲，叫做G．遠離宗……九百多年前，意大利有個叫做……他注意到，每一條線所開始的音調，都由前一條線給予一個名字：「杜」、「來」、「米」、「法」、「梭」、「拉」。後來他又把「烏」改為「杜」，因為唱來比較容易。一八四〇年，J．S．柯溫（一八一六—一八八〇）把「西」加入去。至此，現代形式的音符名稱才告齊全。

感應篇

黃色問題二三事

聞一鳴

一家著名的女雜誌舉行婦女典禮，在一篇演詞中，談到「今日社會及道德」，……大部份是黃色讀物之充斥市面，會界領袖，常常以黃色讀物之充斥市面為憂……

……不少所謂「黃色」小說，……

陶成章充伙伕

又新

……

示衆

約翰遜在國情咨文中說：「美國將堅定地呆在越南。」

卓克紋

電話號碼

初鈴

新居的電話號碼，妙不可言。我不知道原來的使用者是作何經營，每次來電話，明明確確的設出了電話號碼，一點不錯，有的且提出了類似商店或酒館的簡稱名稱，而這名稱，約莫有十個八個之多。……

百樂門　麗斯：今天公映　鳳凰三俠　我與獅子……
普慶·珠江：今天四場　苦菜花
總統·大華·皇宮：狂瀾！今晚首映　壯烈千秋
樂聲·新聲·國華：今天獻映　原野蛟龍
利舞臺：今十一天映　千面艷盜
皇后·麗聲·皇都：今明最後　仙樂飄飄處處聞　鐵虎屠龍
新華·華聲：今天獻映　雨夜情殺案

第一張　一九六七年

大公報　Ta-Kung-Pao　342 Hennessy Road　Hong Kong

督印人費彝民

今日出紙兩張半　零售港幣一毫

高舉「抓革命，促生產」大旗

上海試劑總廠工人奪革命生產雙勝利　掌握大方向橫掃經濟主義陰風

響應

偉大公司　經銷國產紙張　應供大量　快貨送好　價格平 實量……